



LA BELLA Y LA FORTUNA

Modelo Lichy fue la encargada de elegir anoche el cupón ganador, y cual modelo, hermoso y curvilíneo "Viejo Pascual", seleccionó el de María Soto, la feliz ganadora de MI DIARIO, MI CASA.

## Electrocutadas mueren madre y pequeña hija

La menor, de sólo 10 años, recibió una mortal descarga eléctrica cuando jugaba con la lavadora mientras se bañaba, y la madre, de 25, corrió igual suerte al intentar ayudarla

(Pág. 12)

**SEA EL MEJOR VIEJO PASCUERO  
REGALE JUGUETES DE RIPLEY**  
**La juguetería con el mejor surtido**

**\$ 20**

SANTORAL: Ss. Victoria y Gelasio.  
UF.: Valor hoy \$ 1.817,96; mañana \$ 1.818,72; lunes \$ 1.820,24. UNIDAD TRIBUTARIA: Valor diciembre \$ 3.173.  
DOLAR (Acdo. 1547-18 Bco. Central): Valor hoy \$ 87,33; mañana \$ 87,35; lunes \$ 87,40. PREFERENCIAL: Valor hoy \$ 72,57; mañana \$ 72,60; lunes \$ 72,66.

# LA NACION

Santiago de Chile - Viernes 23 de Diciembre de 1983 - N° 21.742 - Año LXVII - 2<sup>a</sup> Edición

## Hoy, Mundo de la Hípica

"Zalo" Reyes no aceptó hacerlo

### Cristóbal defenderá tema chileno en Viña

"Se te olvida", del rancagüino Héctor Penroz

(Página 27)

Nuestro regalo de Navidad

### Casa de "La Nación" se fue a Rancagua

La señora María Soto Bueno, con domicilio en la Población René Schneider, es la afortunada ganadora

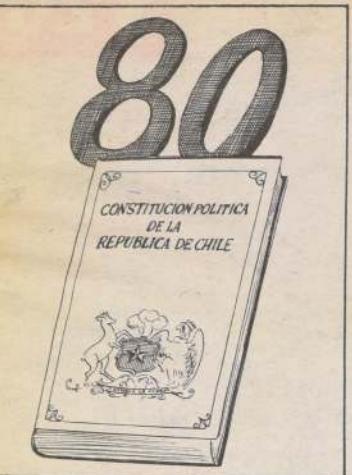


COLO COLO, ADELANTO NAVIDEÑO

Esta noche en el Estadio Nacional, se jugará un programa triple de fútbol profesional. En el partido de semifondo se medirán Colo Colo y Everton. En el plantel popular destaca la reaparición de Eddie Inostroza, que estuvo varios meses alejado de las canchas a consecuencia de una rebelde enfermedad. (Inf. Pág. 20).



## 2 redacción



SESION 38<sup>a</sup>, CELEBRADA  
EL 1º DE SEPTIEMBRE DE  
1983 (PARTE I)

La Comisión se reunió bajo la presidencia del señor Sergio Fernández y con la asistencia de sus miembros señora Luz Bulnes Aldunate y señores Raúl Bertelsen Repetto, Gustavo Cuevas Farren y Hermógenes Pérez de Arce Ibieta.

Excusó su inasistencia el señor Jaime Guzmán Errázuriz.

Asistió especialmente invitado, el señor Arturo Aylwin Azócar, presidente de la Subcomisión encargada del estudio del anteproyecto de ley orgánica constitucional sobre Bases de la Administración Pública, y Sergio Carvajal Rivera, Secretario ad-hoc de dicha Comisión.

Actúa de Secretario el señor Rafael Larraín Cruz. Hace uso de la palabra el señor Fernández.



## Leyes Orgánicas

### ANTEPROYECTO DE LEY ORGÁNICA CONSTITUCIONAL SOBRE BASES DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

**E**l señor FERNANDEZ (presidente) anuncia que corresponde abocarse al estudio en particular del anteproyecto de ley orgánica constitucional sobre Bases de la Administración Pública.

El señor AYLWIN recuerda que la Subcomisión planteó el Título I sólo con carácter tentativo, a fin de que la Comisión decidiera definitivamente respecto de su mantenimiento, ya que incluye algunos principios muy obvios y que se encuentran establecidos en la Carta Fundamental. Agrega que varios de los integrantes de la Subcomisión fueron partidarios de consagrarlo para los efectos de ilustrar el contenido de las normas que regulan orgánicamente la Administración del Estado.

El señor FERNANDEZ (presidente) consulta si hay alguna objeción acerca de la existencia del Título I.

— Se aprueba la inclusión del Título I.

El señor LARRAIN (secretario) da lectura al artículo 1º, el cual expresa lo siguiente:

“La Administración del Estado corresponde al Presidente de la República y es unitaria y jerarquizada. La ley propenderá a que las atribuciones conferidas a las autoridades centrales sean paulatinamente confiadas a órganos funcional o territorialmente descentralizados, sin perjuicio de la desconcentración que pueda ella disponer.”

El señor PEREZ DE ARCE propone reemplazar las palabras finales “pueda ella disponer” por “ella misma pueda disponer”.

La señora BULNES hace presente que formulará dos consultas en esta materia.

Observa que, en primer lugar, el texto en estudio emplea el término “Administración del Estado”, en tanto que el mandato constitucional se refiere a la “Administración Pública”.

El señor AYLWIN explica que la Subcomisión concluyó que ambos conceptos son sinónimos —advierte que ello se aclara en el artículo 10 del anteproyecto—, pues hay una serie de antecedentes que así lo confirmarían.

Dice que el artículo 38 de la Constitución se encuentra en el párrafo titulado “Bases generales de la Administración del Estado”.

La señora BULNES apunta que en ello reside, precisamente, el problema.

El señor AYLWIN hace notar que dicho precepto habla de que “Una ley orgánica

constitucional determinará la organización básica de la Administración Pública”, pero que, desgraciadamente, no existe la historia de su establecimiento. Agrega que, sin embargo, desde el punto de vista conceptual y de acuerdo con el uso que los profesores de Derecho Administrativo dan normalmente a estas expresiones, hubo coincidencia en que el término “Administración Pública” debía tomarse en un sentido amplio como sinónimo de “Administración del Estado”. Recuerda que el Estatuto Administrativo consagra expresamente una regla en contrario en esta materia, pues dispone que, para los efectos de su texto, se entiende por “Administración Pública” nada más que la que señala, con las exclusiones que indica.

A su juicio, resultaría absurdo dictar una ley orgánica constitucional que regule sólo a un sector de la Administración, pues lo lógico es que, si deben existir normas sobre el particular, éstas se refieren a toda la Administración del Estado.

La señora BULNES concuerda con lo anterior. Al respecto, sugiere empezar el cuerpo legal en estudio precisamente acallando el sentido de las expresiones “Administración Pública” y “Administración del Estado”, ya que en el futuro podría prestarse a dudas la aparente limitación de competencia que efectúa el inciso primero del artículo 38.

**O**PINA que reafirma lo anterior el hecho de que la iniciativa deberá ser conocida por el Tribunal Constitucional antes de su promulgación, el cual se encuentra obligado a velar por la constitucionalidad de las leyes orgánicas constitucionales y de aquellas que interpretan algún precepto de la Carta Fundamental.

El señor AYLWIN considera que, en ese caso, debería trasladarse a esta parte el artículo 10, adecuándolo con el artículo 1º.

La señora BULNES piensa que el artículo 10 quedaría mejor entre las disposiciones que dicen relación a los principios generales, porque cubre todo el texto de la iniciativa. Estima que debería constituir el artículo 1º de esta última.

El señor FERNANDEZ (presidente) juzga inadecuada esa ubicación. Propone que el precepto pase a ser un artículo 5º.

La señora BULNES sostiene que lo im-

portante es dejarlo en la parte relativa a principios generales.

El señor CUEVAS observa que debe reemplazarse, por lo tanto, la palabra “teriores” por “siguentes”.

El señor AYLWIN reitera la necesidad de una readecuación, ya que la norma comprende, tal como está, a todos los órganos o servicios públicos a que se refiere las disposiciones anteriores.

La señora BULNES hace presente que por otra parte, como bien lo ha expresado el señor Aylwin, todo el Título I significa una simple reiteración de normas constitucionales —recuerda que consagra el principio de la responsabilidad, entre otros aspectos—, y que le preocupa el hecho que el artículo 1º de un mandato a la común, en circunstancias de que en la misión existe consenso en el sentido de que ello es improcedente en el caso de la ley orgánica constitucional. Hace hincapié en que existe una remisión a la ley común que

El señor FERNANDEZ (presidente) agrega que no se trata de una delegación.

El señor AYLWIN concuerda con el señador Presidente. Dice que el precepto establecido lo dispuesto por el artículo 3º de la Carta Fundamental: “La ley propenderá a que la administración sea funcional y terminalmente descentralizada”.

El señor BERTELSEN entiende que la ley orgánica constitucional no puede contemplar nuevas materias de ley, las cuales ya se encuentran señaladas con carácter taxativo en el artículo 60. Dice que este último transmite de referencia, porque cubre todos los temas posibles.

A su juicio, no existe mayor inconveniente para que la ley orgánica constitucional haga, en un momento determinado, una remisión como la expresada, sin que implique caer en la delegación —la cual podría efectuar— o en dar nuevas competencias al legislador ordinario. Piensa que lo anterior es inevitable.

**L**a señora BULNES estima que debería dejarse constancia en el informe de que no hay una delegación procedida por ley orgánica constitucional a la ley común.

El señor LARRAIN (secretario) consigna que la precisión consistiría en que la ley orgánica constitucional no estará creando una nueva materia de ley.

La señora BULNES hace hincapié en que dicha delegación no se produce ni siquiera sobre materias de ley.

Opina que, además, tal constancia debería indicar que, simplemente; se han redactado principios constitucionales básicos establecidos en el Capítulo I de la Carta.

(Continúa)

## Hospital Infantil

Llega desde Dublín el ejemplo europeo de cómo debe ser y, tal vez, funcionar en todo el mundo un auténtico hospital pediátrico. En el barrio de Crumlin, existe, en efecto, el primer hospital proyectado y construido para lograr que los niños recuperados no tengan la impresión de estar enfermos y donde también los más pequeños puedan aprender a no tenerle miedo al médico. Ni tampoco, por supuesto, a las medicinas.

El edificio es igual a cualquiera de los que pueden verse en la cuadra, con ventanas de viejos tiempos, alegremente pintadas de verde claro. En realidad todas las paredes de este singular hospital se encuentran pintadas con colores cálidos, tipo naranja, amarillo o verde claro y recubiertas de cuadros o cuadritos que representan animales diseñados a la manera de Walt Disney. No existe en el aire ningún olor a medicina o a líquidos del tipo de los desinfectantes, sino fragancias de fruta.

Las habitaciones y los corredores son pequeños, con muñecos diminutos, de toda clase y para chicos de todas las edades existen otros tipos de juegos, si es que quieren demostrar su habilidad manual o mental. Son muy

pocos los niños que se encuentran lechos, aún cuando el hospital puede hospedar hasta 345 enfermitos. En realidad, todos los niños que pueden entrar o que no deban permanecer allí observación o juegan o van regularmente a la escuela.

Existe, en efecto, dentro del hospital, una verdadera escuela para niños que van desde los cinco hasta los 16 años. Pero la parte menos ortodoxa se piensa en los hospitales pediátricos tradicionales, son los que corresponden a las diversas secciones: las salas de radiografías, las de cardiología, los quirófanos, las de traumatología, etc., que son habitaciones como todas las demás, donde los aparatos —que poseen el universo de los hospitales— están “escondidos” adoptando la forma de muebles comunes de colores brillantes y alegres. Por otra parte los niños visten normalmente y no como “los ‘Adelitos’, un héroe expresamente inventado para tranquilizar a los niños enfermos que no se sientan diferentes de los niños sanos. Se sabe que usar uniformemente ropa de cama transparente, a los niños psicológicamente en otros enfermos. El hospital se llama simplemente “Nuestra Señora”.

## Acciones en Favor del Empleo

**E**l problema del desempleo ha ocupado la atención preferente del Gobierno, el que ha puesto en práctica tanto mecanismos especiales para ocupar mano de obra como políticas generales dirigidas a provocar una reactivación de la economía que, natural y progresivamente, genere nuevos empleos.

Una nueva muestra de esta preocupación constante de la autoridad por enfrentar con eficacia este problema, se encuentra, por un lado, en la formación, por encargo del Presidente de la República, de la Comisión Nacional Interministerial del Empleo y, por otro, en la puesta en marcha de una serie de proyectos públicos intensivos en el uso de mano de obra que anunciará la Intendencia Metropolitana.

La Comisión Nacional Interministerial del Empleo, integrada por los ministerios de Hacienda y Trabajo y Previsión Social y por la Oficina de Planificación Nacional, estará encargada de coordinar todos los esfuerzos que, a través de los distintos programas, desarrollen los diferentes ministerios, instituciones y organismos del sector público, a nivel nacional, regional y comunitario, tendientes a impulsar nuevas fuentes de trabajo. Su acción será desarrollada por una Secretaría Ejecutiva, contemplándose la existencia de un comité asesor compuesto por profesionales calificados.

La existencia de múltiples programas para combatir el desempleo, cuya fiscalización y ejecución corresponden a diversas reparticiones públicas, ha aconsejado la creación de un organismo que, con atribuciones generales, se ocupe de velar por la eficacia de los programas que se aplican, detectar las deficiencias y necesidades que se producen y evaluar los resultados alcanzados. Además, debe mantenerse entre las distintas autoridades encargadas de los planes contra el desempleo, una información oportuna que posibilite una acción coherente y armónica de todas ellas.

Lo anterior permite concluir que la creación de la Comisión del Empleo es oportuna y responde a una necesidad real. Será ella la encargada de satisfacer las necesidades anteriormente planteadas, y tanto por su integración como por los objetivos que se han señalado, es posible esperar una acción efectiva que contribuya a la mayor eficacia y rentabilidad de los programas para combatir el desempleo.

En lo que se refiere a los programas intensivos en mano de obra anunciados por la Intendencia, ellos comprenden la ejecución de obras públicas por empresas privadas, para lo cual se procederá próximamente a la licitación de proyectos. Estos consisten, básicamente, en la construcción de caminos, saneamiento de poblaciones, urbanización de sitios, pavimentación de colonias y otros servicios de beneficio directo para la comunidad.

La licitación de los correspondientes proyectos permite que las empresas privadas contraten personal con un mejor nivel de remuneraciones y gozando los trabajadores de los beneficios de la previsión, que forman parte del correspondiente contrato de trabajo. Así, la acción de desarrollo del Estado, además de ayudar al trabajador, promueve la actividad particular y, consecuentemente, genera nuevas condiciones para la reactivación.

Ante el problema del desempleo la autoridad ha demostrado poseer la flexibilidad necesaria para utilizar todos los recursos disponibles en los proyectos más adecuados, introduciendo en los programas las variaciones que la realidad aconseja y sustituyéndolos por otros cuando se comprueba su inefficiencia o menguada rentabilidad social. Es ésa la única forma de invertir los recursos fiscales y de encarar fructíferamente exigencias como ésta.

## Escribir en el Puerto

Como muchos, Skinner Zavalá ingresó a la literatura por algo que — a su juicio — es parte de ella: el periodismo. Redactor permanente en la sección "Color del tiempo", en el diario "La Unión" del vecino puerto, creada por el inolvidable escritor del mar Salvador Reyes. Para ingresar luego a "La Estrella" y posteriormente a "El Mercurio", de Valparaíso, como redactor.

De un estilo fresco y sencillo, lleno de matices y de una sutil percepción de las cosas, tiene una tierna firmeza cuando dibuja el vivir sosegado del hogar, de la familia. Pero la verdadera maestría de este escritor radica en la simplicidad, siendo sus descripciones de una emoción escondida. Su obra constituye la resonancia de una experiencia propia. Está escrita a punta de vida. Siendo algunos de sus personajes también una de las figuraciones del ser propio del artista, y asimismo imágenes, reflejos suyos, casi todos sus protagonistas.

Pluma ágil y versátil, rica en matices psicológicos — vertida en sus obras literarias e incontables crónicas y comentarios radiales — es fiel reflejo de su personalidad, plena de facetas emocionales y del intelecto, abierta a las más amplias realizaciones humanas.



## Seguridad Nacional

En un plazo de pocos meses el mundo se conmovió con los ataques a Sadat, Reagan y Juan Pablo II. Ya prácticamente no constituye interés periodístico el rapto de aviones y sólo circunstancias muy especiales hacen de estos hechos un factor espectacular. Las manifestaciones públicas anuncianadas por motivos pacifistas, terminan frecuentemente en desórdenes masivos con consecuencias de muertos, heridos y daños a la propiedad. En Europa, el terrorismo vasco, corso o irlandés, anota cientos de muertos, la mayoría inocentes, y pérdidas materiales por cientos de millones de dólares.

Las tomas de embajadas por los más variados motivos y los raptos y asesinatos de diplomáticos son moneda frecuente. Las guerrillas urbanas y rurales existen en casi todos los países, salvo en aquellos en que el marxismo ha llegado a implantarse de manera total.

Cuando diversas circunstancias debilitan la acción de los gobiernos en el mantenimiento del orden interno, la situación se degrada hasta que la acción armada interior se hace habitual y se concluye con polarizaciones que llevan necesariamente a la guerra interior.

En el ámbito internacional, las guerras no ocurren de manera completamente imprevisible y siempre es posible observar la presencia de variados factores que anuncian lo que ha de suceder. Por eso, cuando un país aprecia que su mayor fuerza lo permitirá actuar, entonces ataca; y ¿qué mejor manera de ser más fuerte que provocar previamente la debilidad de la futura víctima por el caos, muerte y destrucción?

La pregunta que surge en todo el mundo frente a estos actos demenciales, es ¿cómo evitarlo? A esta interrogante se responde en algunas partes afirmando la teoría del Estado fuerte, que premundio de sólidos y eficientes aparatos de seguridad, puede detectar y apagar los brotes de insurrección desde los primeros momentos para evitar que la bestia continúe creciendo. Son los médicos que ante la presencia de fiebre recetan aspirina sin averiguar las causas del problema.

Las causas moralmente justificables de descontento son normalmente de diferente índole y entre las más frecuentes se suele señalar: estados de gran pobreza conviviendo con estratos muy ricos cuyos bienes no siempre pueden justificar; la imposibilidad de expresarse libremente; la discriminación en las oportunidades de acceso al trabajo o a la función pública y la dificultad para adquirir ciertos niveles de cultura e instrucción.

Naturalmente que estos factores pueden ser medios con cierta subjetividad o puede haber discrepancias de opinión en cuanto a métodos o plazos para alcanzar una mayor justicia social; sin embargo, hay parámetros mundialmente aceptados con ponderaciones, incluso, de elementos tradicionales o geográficos. El hecho es que si el médico insiste en la aspirina, estará prolongando y posiblemente agravando la enfermedad.

Los países donde existe un sólido y razonado sentido nacionalista, adoptan un criterio en que ambas situaciones se complementan y cuyas soluciones se complementan si pretenden asegurar su plena soberanía.

Esos países, una vez reconocidos los problemas políticos, sociales y económicos, aplican las medidas necesarias para corregirlos, y si es menester varían el rumbo de algunas de sus líneas de acción para, en primer lugar, disminuir las condiciones que puedan ser causa de descontento popular. Pero como es sabido que aparte de las causas señaladas, siempre existirán las personas o grupos con intereses solamente de poder, ejercen con energía la autoridad y combaten la insurrección sancionando a los hecheros e instigadores de tales hechos.

Sólo mediante una sabia dosificación de ambos factores se puede luchar contra el desorden interno, cuyo resultado trágico es poner a la nación en un estado de debilidad que la hace fácil presa de la intervención extranjera.

Digamos finalmente que el concepto de Seguridad Nacional debe ocuparse antes que de la defensa exterior, del ataque que pueda provenir de su seno, frecuentemente apoyado con dinero y armas llegadas del exterior.

CARLOS CASTRO S

## 25 de Diciembre

En los tiempos en que nació Jesucristo, los judíos llevaban un cálculo de los años bastante diferente al actual, basado en las fases de la luna. Los romanos, sin embargo, tenían su propio sistema. En el siglo IV de la era cristiana se celebraba el natalicio de Cristo el 25 de diciembre. Usando la terminología romana de la época, el 8 de las calendas de enero.

En el Imperio Romano se tributaba un culto especial al sol. El emperador Aureliano determinó la fiesta del sol para el solsticio de invierno del hemisferio norte que, según los cálculos, era el 25 de diciembre.

El emperador Constantino, que reinó en la primera mitad de siglo IV y se convirtió al cristianismo, mantuvo esa fiesta, cambiándole el significado. Esta decisión del emperador se tomó

junto con empezar la construcción de una gran basílica en Roma, en torno al sepulcro de San Pedro.

En el año 354 d.C., un monje griego de nombre Dionisio envió a un cristiano llamado Valentínus un calendario ilustrado. Viene a ser una recopilación de las fiestas romanas, lista de Papas y de los principales mártires. La parte relativa a la sepultura de los mártires contiene una frase que dice: "El 8 de las calendas de enero nace Cristo de Belén de Judea". Calendas era el primer día del mes en que se celebraba la fiesta de la luna nueva. En esa forma, de acuerdo al cálculo romano, el 8 de las calendas de enero corresponde al 25 de diciembre.

Posteriormente, la Iglesia determinó el 25 de diciembre, de acuerdo a lo anterior, como el nacimiento de Cristo.

Inches  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 80 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

Por motivos estrictamente personales, presentó su renuncia al cargo de rector de la Universidad Técnica Federico Santa María, el ex Canciller Ismael Huerta Díaz.



## Ex Canciller Ismael Huerta Díaz Renunció rector de la U. Técnica Santa María

El almirante Ismael Huerta Díaz presentó su renuncia indeclinable al cargo de rector de la Universidad Técnica Federico Santa María de Valparaíso, por motivos personales, anunció ayer el Ministro de Educación, Horacio Aránguiz Donoso. Próximamente, agregó, será dado a conocer el nombre de su reemplazante, designación que debe efectuar el Presidente de la República.

Era el décimo rector de esa casa de estudios superiores, que funciona desde hace medio siglo. Reemplazó en el cargo a Juan Naylor Weber, en julio de 1977. Antes se desempeñaron en iguales funciones Karl Laudien, Armando Quezada, Francisco Cereceda, Guillermo Hirschmann; Carlos Cerutti Gardeazábal; Guillermo Feick; Jaime Chiang Acosta; Domingo Santa María.

Con 66 años de edad, Ismael Huerta Díaz ha desempeñado importantes funciones como Ministro de Relaciones Exteriores desde septiembre de 1973 y desde mayo de 1974 hasta 1977, como embajador ante las Naciones Unidas.

## Divulan la pintura religiosa de Tarapacá

La Secretaría de Relaciones Culturales del Ministerio Secretaría General de Gobierno auspiciará el libro "Pintura Religiosa en Tarapacá", de los autores Luis Briones y Pedro Villaseca.

Esta obra será ofrecida al público la próxima semana y aporta texto y material gráfico sobre aspectos generales de las pinturas murales y de caballete existentes en las iglesias de Cariquima y Sotoca, situadas al interior de Iquique.

También se hace una breve síntesis sobre aspectos artísticos en las iglesias de Socoroma, San Andrés de Pachama y Parinacota, todas ellas al interior de Arica.

Los creadores de la obra tienen una amplia trayectoria en el campo artístico. Luis Briones es profesor de arte de la Universidad de Tarapacá, y Pedro Villaseca, además de ser ingeniero, posee una gama completa de impresiones gráficas respecto a obras artísticas antiguas.

### COMPAÑIA DE SEGUROS GENERALES Y COMPAÑIA DE SEGUROS DE VIDA CONSORCIO NACIONAL DE SEGUROS S.A.

#### A LOS SEÑORES ACCIONISTAS:

En la circular N° 351 de fecha 31 de octubre recién pasado, la Superintendencia de Valores y Seguros impartió instrucciones a las sociedades anónimas sobre los datos de los accionistas que deben incluirse en los informes que trimestralmente se envían a la Superintendencia.

Con el objeto de completar los datos de nuestro registro y poder dar cumplimiento a lo exigido por la Superintendencia, les agradecemos pasar por nuestras oficinas N° 236, 6<sup>o</sup> piso, o en su defecto enviar a casilla N° 657-Santiago, la siguiente información:

a) Nombre completo, (Apellido paterno, materno y nombres. Si se trata de persona jurídica, la razón social completa).

b) Cédula de Identidad y/o R.U.T., en su caso.

c) Domicilio, (Calle, número, Depto. u oficina).

d) Ciudad correspondiente al domicilio.

# Aumento de alumnos incrementó presupuesto de universidades

- Instituto Profesional de Santiago recibirá 76,8% más de fondos en relación con el presente año
- Fijado aporte indirecto a la educación superior, que a partir de 1984 lo genera el ingreso de la totalidad de los estudiantes

El Instituto Profesional de Santiago es el plantel que verá incrementado en un mayor porcentaje el aporte estatal para 1984, según se desprende de las cifras dadas a conocer ayer por el Ministro de Educación, Horacio Aránguiz. Según se establece en la Ley de Presupuesto, estas diferencias porcentuales se deben al Aporte Fiscal Indirecto, el que depende del número de alumnos de cada institución.

De esta forma, dicho instituto, derivado de algunas unidades académicas de la Universidad de Chile, verá aumentados sus recursos en un 76,8% en relación a 1983. Para el próximo año recibirá entonces, 123 millones 647 mil pesos.

En cuanto a aumento de fondos, le siguen el Instituto Profesional de Iquique con un 29,96%; la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Valparaíso, con 24,89% y el Instituto Profesional de Osorno, con 22,29%.

El menor aumento de recursos se registró en la Universidad de Santiago, con un 3,58% y Universidad Católica de Valparaíso, con 9,69.

Cabe recordar que el presupuesto destinado a la educación superior para 1984, experimentó un incremento del orden del 20%.

#### CREDITO FISCAL

En el informe entregado por el Ministro Aránguiz, y presentado al Presidente de la República el miércoles último, se expresa también que el Ministerio de Educación se encuentra elaborando un reglamento que permitirá establecer un sistema uniforme y objetivo en la asignación del Crédito Fiscal. Se estima que estará promulgado a fines de enero próximo.

Esta medida se adoptó de acuerdo a la Ley de Presupuestos, de reciente

publicación, y en virtud de que las pautas de medición de las capacidades de pago de los alumnos son bastante próximas en cada una de las universidades o institutos profesionales.

Con respecto al presente año, ese aporte, que además de significar una valiosa ayuda para el alumno, permite de mayores ingresos a los planteles, incrementado en un 27%. Esto, sin duda, con el propósito de mantener la libertad de sistema, que ha mostrado ser un instrumento eficiente en términos de garantizar la igualdad de oportunidades en el acceso a la educación superior.

Con todo, el Estado destinará para las 17 universidades y 7 institutos profesionales (entre los que se incluyen las academias pedagógicas), 19 117 millones y 432 mil pesos; 12 816 millones son por aporte directo y 4.245 millones, por Crédito Fiscal.

#### COMPARACION APORTE FISCAL AÑOS 1983 y 1984

ESTABILIDADES DE EDUCACION	1983			1984			DIFERENCIA %
	J.F.D. M\$	A.F.I. M\$	AFD+AFI M\$	J.F.D. M\$	A.F.I. M\$	AFD+AFI M\$	
UNIVERSIDAD DE TARAPACÁ	314.916	42.916	357.852	371.050	59.376	430.426	72.574
UNIVERSIDAD DE ANTOFAGASTA	266.447	30.001	296.448	313.886	27.143	341.029	44.581
UNIVERSIDAD DEL NORTE	456.550	52.213	508.763	537.798	46.583	584.381	75.618
UNIVERSIDAD DE ATACAMA	73.764	6.483	80.247	86.444	9.984	96.429	12.575
UNIVERSIDAD DE LA SERENA	177.445	46.333	223.782	230.044	31.249	252.293	26.511
UNIVERSIDAD DE VALPARAISO	321.530	46.997	369.059	378.237	51.642	429.869	42.010
UNIVERSIDAD T. F. SANTA MARÍA	43.560	112.215	545.775	510.754	105.667	616.421	72.146
UNIVERSITATARIO PARDO DE VALPO.	542.139	183.877	726.016	638.667	157.716	796.383	75.367
UNIVERSIDAD DE CHILE	3.057.270	331.168	3.388.308	3.601.554	378.739	3.982.293	591.525
UNIVERSIDAD CATÓLICA DE CHILE	1.511.386	279.255	1.773.641	1.819.361	279.924	2.099.185	325.544
UNIVERSIDAD DE SANTIAGO DE CHILE	856.316	332.124	1.220.440	1.022.918	220.489	1.241.407	31.367
UNIVERSIDAD DE TAQUA	132.080	43.871	175.951	155.597	45.381	200.978	25.227
UNIVERSIDAD DEL BIO-BIO	89.109	43.520	132.725	104.529	47.292	154.041	24.922
UNIVERSIDAD DE CONCEPCIÓN	1.058.604	195.857	1.253.451	1.247.086	220.531	1.472.017	217.576
UNIVERSIDAD DE LA FRONTERA	213.570	56.377	270.507	251.596	52.520	324.116	33.609
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE CHILE	52.744	62.414	585.198	615.853	68.595	684.448	99.260
UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL BOLÍVAR	69.532	10.050	79.572	81.900	12.636	94.156	14.954
INSTITUTO PROFESIONAL TOUZÉ E	50.700	4.875	55.579	59.227	12.500	72.227	16.652
AS.DUP. CS.PED. VALPARAISO	68.869	19.348	89.217	81.131	29.045	110.176	21.959
AS.DUP. CS.PED. SANTIAGO	356.857	80.857	437.714	420.395	68.825	489.220	51.506
INSTITUTO PROFESIONAL SANTIAGO	42.649	27.287	69.936	50.2.2	73.403	123.647	51.711
INSTITUTO PROFESIONAL CHILIAN	72.786	6.885	79.671	85.745	11.570	97.215	24.439
INSTITUTO PROFESIONAL VALDIVIA	65.061	14.272	79.313	76.645	11.842	86.407	9.554
INSTITUTO PROFESIONAL OSORNO	81.381	8.443	89.824	71.71	13.974	109.615	22.271
OTAL	10.879.787	2.010.128	12.889.915	17.816.917	2.054.744	14.871.661	1.981.746

UH/ean

## Embajador en Kenia

El Gobierno de Kenya concedió su beneplácito para la designación de Carlos Negri, como embajador en ese país, en re-

emplazo de Sergio Moreno.

Carlos Negri es el actual encargado de negocios de Chile en Italia y próximamente viajará a asumir sus nuevas funciones.

El diplomático se ha desempeñado como consejero comercial en la Embajada chilena en Argentina; consejero de la misión nacional ante la Comunidad Económica Europea y Cónsul General de Chile en Milán.

PRESIDENTE DE SOCIEDAD DE ANATOMIA. El profesor Humberto Guiraldes del Canto, cirujano-dentista y docente, titular de la Universidad Católica, fue elegido presidente de la Sociedad Chilena de Anatomía para el bienio 1984-85. La nueva mesa directiva fue designada en la Universidad de Concepción, durante una asamblea a la que asistieron más de 100 anatómistas de todo el país.



### TURISMO Y HOTELES CABO DE HORNS S.A. SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA

De acuerdo con las instrucciones contenidas en la circular N° 351 de la Superintendencia de Valores y Seguros, agraderemos a los señores Accionistas proporcionarlos la siguiente información:

Domicilio actual: Calle, número, ciudad  
Cédula de identidad: Número y Gabinete  
Régimen Tributario: Número

En abril del año en curso pedimos esta información por circular, de la cual obtuvimos respuesta parcial. Solicitamos nuevamente estos datos por escrito, a la casilla 1388, Santiago, o bien, personalmente a la Sección Acciones, Moneda 920 Df. 503. Fono: 68587, Santiago.

EL GERENTE GENERAL

### PRESTAMOS HIPOTECARIOS

De libre disposición sobre el valor comercial de su propiedad

Traer escrituras y

recurso de contribución

Teatinos 251 Oficina 300

10 a 12 y 16 a 19 hrs

Embajador Trucco

## Politización hace perder seriedad a Naciones Unidas

El embajador de Chile en la Organización de las Naciones Unidas (ONU), Manuel Trucco, afirmó que existe polarización y que no cabe la menor duda del manejo político que existe al respecto.

Indicó, asimismo, que ha quedado en evidencia que hay una polarización y una polarización en la votación y que así lo manifestaron muchos países que no votaron la resolución e inclusive otros que se inclinaron a favor de ella.

El embajador dijo que concurrirá a la Cancillería para informar al Ministro de Relaciones Exteriores y

que el embajador señaló que la votación en contra de nuestro país ha tenido igual resultado que en años anteriores y que no cabe la menor duda del manejo político que existe al respecto.

Indicó, asimismo, que ha quedado en evidencia que hay una polarización y una polarización en la votación y que así lo manifestaron muchos países que no votaron la resolución e inclusive otros que se inclinaron a favor de ella.

El embajador dijo que concurrirá a la Cancillería para informar al Ministro de Relaciones Exteriores y



Manuel Trucco, embajador en Naciones Unidas.

que aún no tiene fecha para una entrevista con el Presidente Augusto Pinochet.

## Saludos recibió nuevo Canciller

Los representantes de organismos internacionales y agencias asimiladas concurrieron ayer a presentar sus saludos al ministro de Relaciones Exteriores, Jaime Valle.

En la ceremonia, efectuada en el Salón de la Cancillería, Del Valle les manifestó que le anima el deseo de desarrollar relaciones francesas y fluidas, al tiempo que

les ofreció toda la colaboración que puedan necesitar.

"Chile está muy reconocido por la acción de las agencias internacionales en el país y la contribución que éstas han dado a su desarrollo", expresó.

A nombre de los asistentes respondió al Canciller el Secretario Ejecutivo de la Comisión Económica para América Latina, Enrique Iglesias.



# sabimet

## Supermercado del Acero

### PRODUCTOS DE ACERO

- Planchas gruesas
- Planchas laminadas en frío
- Planchas laminadas en caliente
- Planchas galvanizadas lisas y onduladas
- Barras ángulos, cuadradas y planas
- Barras planas para resorte, SAE 5160
- Barras redondas, lisas y con resaltos
- Alambres
- Planchas para piso
- Hojalata usos varios

### PERFILES

- Barras planas para resorte, SAE 5160
- Barras redondas, lisas y con resaltos
- Perfiles abiertos y cerrados
- Tubos estructurales
- Tubos Yoder

### SERVICIOS

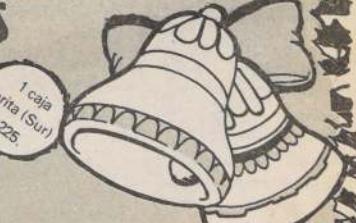
- Oxicorte
- Dimensionado de planchas
- Flejes
- Estirado y corte de barras
- Asesoría técnica a clientes

### BARRACA CAP AUTORIZADA

PINTOR CICARELLI 679. STA. ROSA 1830 — FONO: 568047 — Santiago

PARAGUAY 851 - FONO: 223665 - ANTOFAGASTA  
ARTURO PRAT 1001 - FONOS: 23989 - 29836 - CONCEPCIÓN

Felicidades y Prosperidad Ahorrando con sus compras Navideñas en: FARMACIAS AS



Regále un televisor color 14" por su compra de LECHE SUR. Sorteo fin de año.  
Descuentos desde 10 - 30 y hasta 50% atención en sus direcciones de:

Estado 297. Tel. 30560 URGENCIA TODO EL AÑO  
Estado 397 • Portal Bulnes 405 • Agustinas 961

Inches 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

## CORFO tiene recursos para otorgar créditos

□ Ministro vicepresidente de esta entidad señaló que se revisará situación de algunas industrias paralizadas para determinar si pueden volver a funcionar

El Ministro Vicepresidente de CORFO, brigadier general Fernando Hormazábal Gajardo, dijo ayer que aún existen bastantes posibilidades de créditos para la pequeña y mediana empresas las cuales corresponden a los recursos entregados por el Banco Interamericano de Desarrollo BID.

Agregó que en el período de un año se han otorgado préstamos para instalaciones productivas que alcanzan solamente a un 35 ó 40 por ciento de los recursos disponibles, por lo cual, quienes estén interesados en acogerse a este beneficio, pueden acercarse a CORFO.

### EMPLEO

Consultado sobre la recientemente creada Comisión Nacional para el Empleo, señaló que ella es una demostración más del prioritario interés del Gobierno en cuanto a disminuir la cesantía.

"CORFO", dijo, desde hace bastante tiempo está reactivando algunas actividades industriales". Agregó que "vamos a revisar industrias que, bajo otras condiciones, tuvieron dificultades y, lógicamente, después de estar seguros de que ahora pueden operar, vamos a proponerle al Presidente de la República que las hagamos funcionar".

Añadió que "las metas

que se impuso el Gobierno para el término del año se cumplieron y ahora tenemos nuevas metas y vamos a hacer todos los esfuerzos para alcanzarlas nuevamente".

### BANCO CONTINENTAL

En cuanto al proyecto de ley que transfiere el Banco Continental a CORFO y que es estudiado por el Poder Legislativo, expresó que "se están revisando algunas situaciones que pudieran hacer aconsejable buscar otra solución", ya que en torno al mencionado banco hay un juicio y es necesario analizar las responsabilidades que pudieran existir.

### APORTES REEMBOLSABLES EN ACCIONES RECTIFICACIÓN

Se rectifica al punto 2 de la publicación aparecida en el diario La Nación el día 19.12.83 sobre "Aportes Reembolsables en Acciones como sigue:  
Dicho dato: "Los montos indicados reman hasta el 31.12.83"  
Empresa Eléctrica del Norte Grande S.A. (EDELNOR S.A.)  
Empresa Eléctrica Atacama S.A. (EMELAT S.A.)  
Empresa Eléctrica Coquimbo S.A. (EMEC S.A.)  
Empresa Eléctrica La Ligua S.A. (EMELIG S.A.)  
Empresa Eléctrica Melipilla S.A. (EMEL S.A.)  
Empresa Eléctrica de la Araucanía S.A. (EMAR S.A.)  
Empresa Eléctrica del Maule S.A. (EMELMA S.A.)  
Empresa Eléctrica de Aysén S.A. (EDELAISEN S.A.)  
Empresa Eléctrica de Magallanes S.A. (EDELMAG S.A.)

### CENTRO DE ESTUDIOS "MISTRAL"

#### SINONIMO DE EFICIENCIA ACADEMICA MATRICULAS "84"

1º Recuperación Educ. Media y Básica  
(2 y 3 años en 1)

2º Preuniversitario - personalizado

3º Carreras:

Aux. Enfermería

Aux. Parvularia

Ambas con práctica

Providencia 969 - 3er. piso





El catedrático Germán Vidal Duarte durante su intervención en el encuentro que el Movimiento de Acción Nacional sostuvo con representantes del Comercio, empresarios y profesionales.

#### Durante encuentro con empresarios

### Movimiento de Acción Nacional analizó la realidad económica

Un acabado estudio sobre la realidad económica actual y la manera adecuada de reactivarla, presentó el Movimiento de Acción Nacional (MAN), durante un encuentro con personeros del comercio, empresarios y profesionales.

El trabajo fue elaborado por un grupo de economistas del MAN y expuesto por el catedrático Germán Vidal Duarte.

Sostuvo Vidal "que entendemos la nación como tarea colectiva de toda la comunidad tras el cumplimiento de grandes objetivos nacionales, y esta afirmación tiene especial validez en el campo de la economía y de la realidad económica del país".

Agregó el catedrático "este estudio representa el futuro económico que anhelamos

para nuestra patria y para nuestro pueblo. "La ciencia económica y la política económica afrontan tres grandes desafíos. Primero, adoptar medidas que hagan crecer lo más rápidamente posible la capacidad productiva. Segundo, procurar que la capacidad productiva se utilice con la mayor equidad entre todos los participantes del sistema," acotó Germán Vidal.

En su análisis el MAN señala que "los períodos de grandeza de la nación han coincidido con grandes proyectos nacionales elaborados en torno a ideas-fuerzas, que han incentivado el esfuerzo creador de la Comunidad Nacional y que han permitido superar todas las catástrofes y todas las calamidades".

#### Curso militar de 1943 celebra 40 años de promoción

Con motivo de cumplirse 40 años del egreso de la Escuela Militar del Libertador General Bernardo O'Higgins, de la promoción de 1943, se realizará una serie de actos para celebrar la fecha. De ese curso, el único en actividad es el vicecomandante en jefe del Ejército, teniente general Julio Canessa Robert.

Se iniciarán a las 11.00 horas de hoy con una misa que será oficiada en la capilla de la Escuela Militar y posteriormente una ceremonia militar en el patio de honor del Instituto. La alocución estará a cargo del alférez Enrique Rocha Viola, primera antigüedad del curso. A continuación el teniente general Canessa, a nombre del curso, colocará una ofrenda floral ante el busto de O'Higgins.

**Federación de Tenis de Chile**

La Federación de Tenis de Chile tiene el agrado de invitar a los miembros del Consejo, a reunión ordinaria el próximo 7 de enero de 1984, en la sede de la entidad

SANTIAGO, DICIEMBRE 20 DE 1983



### EMPRESAS

Regale a su personal cosas finas y prácticas

Gran chalín Comé lana 150x2 mts.	\$ 830 1/4
Poncho c/vtura unisex peinado oveja	\$ 1.190 1/4
Casimir Feap/oveja peinado	\$ 899 ml.
Alpaca italiana Marrotto	\$ 1.100 ml.
Alpaca englera	\$ 2.000 ml.
Casimir oveja peinado	\$ 650 ml.

Cantidad mínima 5 unidades  
Precios por mayor más I.V.A.

MONEDA 950 - BUCAREST 25



## Vialidad inició obras por más de \$ 163.000.000

□ Fundamentalmente construcción y rehabilitación de puentes y caminos

Obras por un total de 163 millones 444 mil 884 pesos inició la Dirección de Vialidad durante la segunda semana del presente mes.

La información, proporcionada por esta dependencia del Ministerio de Obras Públicas, señala que tales obras se refieren, especialmente, a la construcción y rehabilitación de puentes; construcción de cuatro viaductos en el circuito Rauco-Hualañé, en la Sexta Región; y reconstrucción de otros siete puentes en el circuito Santa Cruz-Lolol, en la Séptima Región.

También en la Séptima Región, Vialidad rehabilitó otros 4 puentes y un puente superior, en diversos puntos, con un total de 334 metros lineales. Estos viaductos reparados y remozados son el "Claro", "Los Perros", "Lircay N° 2" y "Paso Superior Lircay".

En la Octava Región se rehabilitaron 10 puentes menores, los que suman 144 metros lineales. Estos son "El Batuquito", "Paso de Piedra", "Raricó", "San Juan", "Quebrada Honda" y los puentes "Yungay" números "Uno", "Dos", "Tres", "Cuatro" y "Cinco".

En esta misma región Vialidad reemplazó el puente menor Huicha, en el camino Huicha-Pugeún.

### Nueva edición de "La Araucana" recibió S.E.

El Presidente de la República recibió ayer, de manos del director de la Casa de Moneda, Juan Hernández Montaner, el primer ejemplar de una nueva edición de lujo de "La Araucana" de Alonso de Ercilla y Zúñiga.

La nueva edición, de 600 ejemplares, cien de ellos numerados, saldrá a la venta en los próximos días.

También el Jefe del Estado recibió en audiencia al coronel Francisco Ramírez, ex vicepresidente ejecutivo de CORFO, quien se despidió de S.E. ya que dentro de los primeros días de enero próximo asumirá como jefe de la Misión Militar en Madrid, España.

Al mismo tiempo, el coronel Ramírez agradeció a S.E. la confianza depositada al haberlo designado en CORFO por espacio de dos años y medio, y por el nuevo cargo.

### Primera Dama visitó Hospital del Trabajador

Una visita al Hospital del Trabajador, con el objeto de inaugurar la exposición de trabajos que los pacientes de ese establecimiento realizan como parte de la terapia recuperativa, efectuó ayer la Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet.

La esposa del Jefe de Estado conversó con los enfermos y recorrió la muestra, destacando la superación mostrada por los internos.

Según informaciones entregadas a la señora Hiriart por el presidente de la Asociación Chilena de Seguridad, Eugenio Heiremanns, ya que de ese organismo depende el Hospital del Trabajador, los pacientes están sometidos a un proceso de rehabilitación que incluye no sólo medicina

curativa y quirúrgica, sino también completo equipo multiprofesional que preocupa de la parte súquica, física y ocupacional de cada individuo.

Al mismo tiempo, el ejecutivo indidió en el hospital capacitan y rehabilitan quienes han sufrido un accidente que les posibilitará seguir ejerciendo el mismo trabajo que realizaban anteriormente y los lesionados.

La Primera Dama recorrió las diversas dependencias del establecimiento asistencial y la exposición montada por los internos en su tiempo libre, observando los trabajos en tejido, artesanía, tallado en piedra, carpintería, madera, cuero, sisal y diversas creaciones de tipo artístico.

## Diario Oficial

Del 22 de diciembre de 1983

## PERSONALIDAD JURIDICA

Por decreto N° 1.144, el Ministerio de Justicia ha concedido personalidad jurídica a la Corporación Chileno-Canadiense de Cultura, con domicilio en la provincia de Santiago. También aprueba los respectivos estatutos, en los términos de que da testimonia la escritura pública.

## PATENTES DE INVENTION

El Departamento de Propiedad Industrial, de la secretaría de Economía, Fomento y Reconstrucción, publica 14 solicitudes de patentes de inventión. También consigna 29 solicitudes de registro de marcas comerciales, y 2 solicitudes de modelos industriales.

## SEGURIDADES SOCIALES

"Compañía Panamericana de Servicios Limitada", "Comercial El Alba Limitada", "Comercial Lianes S.A." y "Empresa de Transportes Sepúlveda Hermanos". Sociedad Inmobiliaria Ltda., "David Ibáñez e Hijos Limitada", Transportes Alfa Limitada, "S. Yurisic y Cia. Ltda.", y "Graber y Compañía Limitada".

"Calcios Caldera y Compañía Limitada", Centro Médico Quebec Limitada", "Sociedad de Trabajos de Cocina, Banderas, Servicios y Restaurantes Limitada", "Rodrigo Ossandón Guzmán y Compañía Limitada", "Empresa Pesquera Emar S.A.", "Sociedad Anónima", Transportes Emar Limitada" y "Costa Norte S.A."

"Herrera y Maass Limitada", "Ingeniería de Tránsito y Transporte Limitada", "Embarcaderos Internacionales Seair y Compañía Limitada", "Sociedad Tours Limitada", "Sociedad P y P Construcción Limitada", "Fierro Sur Ltda.", "Jarpa Fabres Hermanos Limitada" y "Sociedad Agrícola San Juan Limitada".

"Comercial Veracruz S.A.", "Constructora Litostar S.A.", "Jorge Cubillos y Compañía Ltda.", "Escuela Diocesana El Parque Limitada", "Alfaro y Bittner Compañía Limitada", "Inmobiliaria Otaral S.A." y "Rodríguez y Villarreal Limitada".

"Sociedad Minera El Volcán Limitada", "Mayo, Sialart, Ubach Arquitectos Asociados Limitada", "Le-Fort, Topp y Compañía Limitada", "Inmobiliaria de Comerciantes Ambulantes de Concepción Limitada", "Comercial Langevin y Compañía Limitada" e "Importadora Distribuidora Conosur S.A."

"Automotora Mostajo Sociedad Comercial Auto-

## crónica 7

A Ministro del Trabajo

Situación de jubilados  
planteó Federico Mujica

La directiva de la Confederación de Empleados Particulares, que encabeza Federico Mujica, planteó ayer al Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, su rechazo al proyecto de ley que congela temporalmente las pensiones y montepíos.

Mujica expresó que al Ministro Gálvez le hicieron presente que el sector pasivo es el que más necesita de un reajuste y por lo tanto "es injusto y arbitrario cambiar el sistema, cuando el IPC alcance el 20 por ciento y no el 15 como estaba estipulado".

En este caso, dijo, al millón 200 mil personas\* del sector, les correspondería recibirlo en enero de 1984 y de acuerdo a sus cálculos quedaría diferido a junio o julio próximos.

Mujica agregó que el Ministro se comprometió a conversar sobre la materia con el Ministro de Hacienda.

## ANEF

Por su parte el presidente de la Agrupación Nacional de Empleados Fiscales, ANEF, solicitó, a través de una carta, una entrevista al Miembro de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino y presidente de la primera Comisión Legislativa, con el fin de plantearle la situación de este sector de jubilados.

Flores señaló que en la audiencia se le desea plantear a la autoridad gubernamental, el problema que se le crea a un millón 200 mil pensionados del país, de modificar la ley que estableció un reajuste a las pensiones cada vez que el IPC alcanzara un 15%.

"Los pensionados y jubilados, cuyas rentas en su gran mayoría son inferiores a cinco mil pesos mensuales, esperaban el otorgamiento del reajuste en el presente mes; lo cual no se produjo por una diferencia de 0,5% con el IPC oficial del último mes", puntualizó Flores.

En la nota, la directiva de la Agrupación señala textualmente: "No escapará a su alto criterio la desesperanza que embarga, ahora, a estos ex servidores al imponerse, por intermedio de la prensa que el Ejecutivo ha planteado aumentar al 20 por ciento el porcentaje para obtener el reajuste. Con el objeto de entregar a usted mayores antecedentes que justifican el rechazo de la legislación propuesta, rogamos concedernos la entrevista que le solicitamos".



Federico Mujica, presidente de la Confederación de Empleados Particulares

## Presidente de CODELCO recibe a trabajadores

El presidente de la Corporación del Cobre, general Patricio Torres, recibirá hoy a un grupo de trabajadores del cobre, a quienes les dará a conocer la última decisión de la empresa, con relación a los exonerados.

La información fue entregada por fuentes de CODELCO que señalaron que el personero atenderá a los trabajadores a las 16 horas de hoy.

**el nuevo PICATODO**

**Osterizer**

**ster**

En un segundo pica:  
Carne, pollo, cebolla,  
almendras, nueces,  
quesos, verduras, etc., etc...

Adaptable a  
toda licuadora OSTER

Simplemente...  
**¡PICATODO!**

Inches  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48

## Noticiero económico

## Exportación de huevos a países del Medio Oriente

Un total de 80 mil cajas de huevos exportará Chile a las naciones del Medio Oriente a través de la Asociación de Productores, según se informó ayer.

El dirigente de esa entidad, Ignacio Correa, expresó que este será el embarque más grande hasta el momento de ese producto.

Correa recordó que en marzo pasado se materializó un embarque de 20 mil cajas enviadas al Emirato Árabe de Dubai.

Añadió que la nueva exportación significará para el país un retorno de divisas del orden de los 720 mil dólares, señalando que los primeros envíos se iniciarán el 10 de enero próximo.

Informó por último que la Asociación de Productores Avícolas está en conversaciones para cerrar otras operaciones de exportación por un total de 40 mil cajas, también a los mercados del Medio Oriente. Los embarques, se materializarán en los primeros días de marzo de 1984.

## GRENADA EXPORTA A EE.UU.

**WASHINGTON, 22 (AP).**— Una firma norteamericana proyecta comprar a Grenada unos 500.000 kilogramos de nuez moscada originalmente destinada a la Unión Soviética, por valor de alrededor de un millón de dólares, informó el gobierno.

El Departamento de Comercio, en una declaración emitida ayer, identificó a la firma como la Caribbean Corporate Services Co. de Santa Cruz, Islas Vírgenes.

"La compra de la nuez moscada es de importancia crítica para Grenada ya que reemplaza a un compromiso que la Unión Soviética difícilmente cumplía", porque ambos países no mantienen más relaciones diplomáticas, dice la declaración.

Grenada tiene aproximadamente la tercera parte de la producción mundial de nuez moscada.

## CORFO LICITA INMUEBLES

El octavo piso del edificio ubicado en calle Miraflores 353 de esta capital y cuatro estacionamientos en el mismo inmueble, venderá la Corporación de Fomento de la Producción, CORFO, por medio de licitación pública.

Las bases y antecedentes respectivas estarán a disposición de los inversionistas a partir del miércoles 28 del presente en calle Moneda número 921, segundo piso, oficina 221 y las ofertas deben ser presentadas en sobre cerrado, en duplicado, dirigidas al vicepresidente ejecutivo de la corporación en la oficina 825, el día 5 de enero próximo, a las once de la mañana.

## EXPORTACIONES CHILENAS A EUROPA

Alrededor del 32 por ciento del total de las exportaciones nacionales son absorbidas actualmente por los países miembros de la Comunidad Económica Europea, según un informe dado a conocer por el Banco Central de Chile.

El principal miembro de dicha Comunidad, en relación al intercambio comercial con Chile, es la República Federal Alemana, la que absorbe más del 35 por ciento de los embarques de exportación que se destinan a Europa.

Destaca también que la Comunidad ha constituido una fuente importante de generación de divisas para el país, ya que desde 1970 el saldo de la balanza comercial ha sido favorable, con la sola excepción de 1972 en que fue positiva para la Comunidad Económica Europea, con un monto de 25,4 millones de dólares.

Se indica finalmente que desde 1980 hasta el período enero a agosto de 1983, el saldo favorable para el país fue en promedio de 515,2 millones de dólares anuales.

## IMPORTACION DE CEREALES

PRODUCTO	21 de Diciembre	EMBARQUES 1984			
		Enero	Febrero	Marzo	Abri
TRIGO HARDO WINTER N° 2					
US\$/TM \$/Quin	219,00 1.928,08	222,90 1.962,49	223,34 1.966,37	223,34 1.966,37	223,12 1.964,43
MAIZ YELLOW N° 3					
US\$/TM \$/Quin	208,00 1.838,27	211,58 1.862,44	212,05 1.866,92	212,05 1.866,92	213,00 1.875,26

FUENTE: SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

En noviembre

## Cartera de los fondos mutuos aumentó en 8,8% □ Número de participes alcanzó a 12.161

Un incremento de 8,81 por ciento registró la cartera de los Fondos Mutuos que operan especialmente en el mercado en noviembre último, respecto del mes anterior, totalizando \$ 8.680,2 millones, según informó la Bolsa de Comercio de Santiago.

De acuerdo con los antecedentes, en el período, los seis fondos mutuos de renta fija que operan en el mercado registraron aumentos en su cartera que oscilan entre 46,86 por ciento y 5,08 por ciento.

Sólo dos de los Fondos Mutuos de renta fija experimentaron bajas en su cartera las que fluctuaron entre 3,27 y 0,28 por ciento. Los mayores incrementos corresponden a Banchile Liquidéz y Banchile Empresas, con 46,8 y 43,4 por ciento respectivamente.

Con respecto al único Fondo Mutual de cartera mixta, Capitales Unidos, aumentó su cartera en noviembre en 0,74 por ciento.

Asimismo, la rentabilidad real de los Fondos

Mutuos de renta fija creció entre 0,68 y 8,76 por ciento en el caso de cuatro de las entidades en la Serrilla en 25,07 y 44,84 por ciento en el período comprendido entre enero y noviembre del año entrante.

Por otra parte, el patrimonio neto de los Fondos Mutuos del mercado se incrementó en 7,92 por ciento en noviembre en relación al mes anterior.

## PARTICIPES

En cuanto al número de participes de los Fondos Mutuos, alcanzaron en noviembre a 12.161 que representa un incremento en relación al anterior que llegó a 11.968.

Durante noviembre último, se incorporaron 823 nuevos participes al sistema, en tanto que registraron 630 retrocesos, cifra superior al de 471 retrocesos del mes anterior.



## Cien empresas colombianas están al borde de quebrar

□ Situación recesiva es generalizada en el mundo y en especial en países de mediano desarrollo

**BOGOTÁ, (AP).**— Cien empresas colombianas, entre ellas importantes textiles, aerolíneas y grupos financieros, están en proceso de concordato, un paso previo a la quiebra, informó el superintendente de sociedades, Luis Fernando Sam Miguel.

Las empresas afectadas por una de las más graves crisis que han afectado al país, deben a sus acreedores 39.000 millones de pesos (430 millones de dólares). La crisis estalló hace dos años.

El superintendente dijo que la mayoría de las sociedades en concordato han logrado acuerdos con sus acreedores para refinanciar y prorrogar las deudas. En el caso de las grandes compañías textiles se anunció que las negociaciones deben comenzar el mes próximo y señaló que es importante un acuerdo definitivo.

"De los acuerdos en el sector textil depende la tranquilidad para muchos sectores, pues de lo

contrario podría sobrevenir una crisis muy grave que arrastraría incluso a algunos bancos", Sanmiguel.

Expresó empero confianza en que "las cosas saldrán bien", pues hay una reactivación de la producción textil, por la mayor demanda interna.

Algunas de las empresas que estaban en concordato han ido definitivamente a la quiebra, entre ellas "Aerocónedor", que llegó a ser la segunda neña aérea del país.

Otra aerolínea de importancia, "Aerot", encuentra también en peligro de ir a la quiebra pues desde hace dos meses suspendió sus operaciones de sus aviones.

Miles de ahorradores por otra parte perdieron sus dineros en la quiebra de varias entidades financieras, cuyos dueños y administradores están presos o prófugos.



No menos de cien empresas colombianas están al borde de la quiebra, entre ellas importantes del sector textil, nuestro país, oportuna y adecuada política ha impulsado la recuperación de la rotación

3%  
8.76  
6.76  
los se  
rever  
se ha  
Capitán  
comprador  
el atentado  
ante en trámite  
los se  
legislativo.  
los se  
rever  
se ha  
Capitán  
comprador  
el atentado  
ante en trámite  
los se  
legislativo.



## n mayo entra en vigencia rotulación de los alimentos

La norma será obligatoria y permitirá mayor transparencia en el mercado

1º de mayo de 1984 entrará en vigencia en forma obligatoria el reglamento establece la rotulación de los productos envasados destinados a consumo humano. Esta reglamentación obligatoria se aplicará a los productos alimenticios destinados al público consumidor y que se comercialicen en el país, ya sean nacionales o importados.

La información fue proporcionada por el director de Industria y Comercio, comandante Mario Ebner, quien puntualizó que "en una economía social de mercado básico que sea lo más cristalina posible. Por eso —agregó— es indispensable que el consumidor tenga la información necesaria y si ésta información no está en el etiquetado de los alimentos, mal puede haber un mercado cristalino, porque el consumidor no sabe qué calidad tiene el producto, cuál es su contenido ni sus ingredientes".

El comandante Ebner precisó que al existir la rotulación obligatoria, el consumidor podrá comparar un producto con otro similar y escoger el que más le convenga. "Por eso —agregó— es indispensable que esta norma esté vigente".

El comandante Ebner hizo presente que esta disposición se enmarca dentro del nuevo rol que desempeñará la Dirección de Industria y Comercio, enfocada fundamentalmente a la educación, información y orientación al consumidor. "La mejor manera de orientar al consumidor —expresó— es enseñarle a que lea bien el etiquetado de los alimentos y vea cuáles son sus características".

El director de Industria y Comercio informó que dentro de poco se establecerán las normas para rotulado y calidad de los textiles y otros productos, con el objeto que el consumidor tenga el máximo de información disponible.

Proyecto de ley que crea el Servicio Nacional del Consumidor en reemplazo de SINCO se encuentra actualmente en trámite legislativo.

### ROTULACION

El reglamento que establece los requisitos de rotulación de los productos envasados para consumo humano, especifica que la información debe estar en idioma italiano, pudiendo repetirse eventualmente en otro idioma. Los rótulos podrán estar contenidos en una etiqueta adherida firmemente a los envases o ser de impresión de los mismos. Las inscripciones deben ser fácilmente legibles a simple vista y no deberán borrarse en condiciones normales de uso. Los rótulos no deben presentar palabras o inscripciones que puedan inducir a error, engaños o falsedades o que sean susceptibles de crear una impresión errónea respecto de la naturaleza y calidad del producto. La información debe ser susceptible de ser comprobada. Debe señalarse el contenido neto, la duración del alimento, su país de origen, autorización sanitaria y fecha de elaboración, ingredientes y aditivos. En el caso de productos importados, la etiqueta en castellano no deberá cubrir la información original.



El fin de otorgar la máxima información al consumidor será obligatorio la rotulación de los alimentos de consumo humano a partir del 1º de mayo próximo.

## Mejora actividad constructora

□ Germán Molina informó que despachos de material para el sector aumentaron en 28 por ciento en noviembre pasado

□ Proyectan fuerte baja en tasa de desempleo del área en 1984

Un sostenido crecimiento ha experimentado la construcción durante los últimos meses de este año, lo que se ha reflejado en una mayor actividad de las empresas y una baja en la tasa de desempleo del sector.

La información fue proporcionada ayer por el presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, Germán Molina, quien junto al gerente de la entidad empresarial efectuó un completo balance de la actividad y las perspectivas para el próximo año.

Molina informó que durante el mes de noviembre pasado, los despachos de material para la construcción aumentaron en 28 por ciento en relación al mes anterior, lo que revela la mayor actividad de esta área de la economía.

El empresario manifestó la satisfacción del gremio ante el anuncio del Gobierno de aumentar en un 50 por ciento los fondos sectoriales del Ministerio de Obras Públicas para el próximo año, alcanzando dichos recursos a casi 28 mil millones de pesos.

Dijo que de acuerdo a los antecedentes, durante 1984 se construirá en el país un total de 63 mil viviendas, en un esfuerzo conjunto del Gobierno y el sector privado.

### MEDIDAS

Añadió por otra parte que las recientes medidas anunciadas por el Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres, son positivas. Dijo que "nosotros no debemos ser desagradecidos y expresamos nuestra satisfacción por el otorgamiento de nuevos recursos a los ministerios de Obras Públicas y Vivienda".

Manifestó sin embargo, que "cordoncamos con las otras ramas de la Confederación de la Producción y del Comercio en el sentido que el crecimiento de la economía entre un 4 y 5 por ciento que se postula para el próximo año no permitirá

crear las suficientes plazas de trabajo para absorber la cesantía que es el grave problema de este momento". Manifestó en todo caso que de acuerdo a la tendencia observada, durante 1984 la desocupación del sector bajaría a niveles que fluctuarían entre un 10 y un 20 por ciento, "consideradas tasas tradicionales para la actividad".

Enfatizó que "la Cámara Chilena de la Construcción expresa su satisfacción por el compromiso asumido por el Gobierno a través del Ministro de Hacienda, de aumentar la inversión en obras públicas y en vivienda, considerando su alto impacto en la generación de empleos".

Manifestó además que si bien la asignación de recursos destinada al sector vivienda no cubre todas las necesidades de los programas de ese ministerio en 1984, se ha recibido seguridad de que oportunamente se asignará un mayor presupuesto para abordar totalmente el programa que comprende la construcción de casetas sanitarias, viviendas básicas y subsidios habitacionales.

Molina expresó que "también cabe expresar la satisfacción de la Cámara de la Construcción por la prioridad que el Gobierno ha anunciado en la creación de nuevas plazas de trabajo para combatir el desempleo".

A juicio de los empresarios —señaló— es posible acelerar aún más el proceso de reactivación que se lleva a cabo. Con ese propósito, la Cámara postula aumentar la inversión del Estado en proyectos que permitan la creación de nuevos empleos; mejorar las condiciones de renegociación de deudas de las empresas y continuar en la creación de condiciones que permitan bajar las tasas de interés a mediano y largo plazo.

Por último, reveló que entre octubre y noviembre de este año, la edificación total —considerando 80 comunas del país— aumentó en 8.6 por ciento en relación a igual período de 1982.

En un 28% aumentaron los despachos de material para la construcción durante el pasado mes de noviembre. La información fue entregada por el presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, Germán Molina —a la izquierda— junto al gerente de esa entidad, Fernando Alvear.



## EE.UU.: estrictas medidas para importación de carne

□ Nuevas disposiciones que comenzarán a aplicarse a contar del 1º de enero afectan especialmente a envíos de América Latina

WASHINGTON 22 (ANSA).— A partir del 1º de enero los Estados Unidos aplicarán medidas más estrictas de inspección a las carnes procedentes de América Latina y otras partes del mundo.

El gobierno norteamericano exige, conforme a su Ley Agraria de 1981, que los países que pretenden exportar carnes al mercado norteamericano, deberán tener programas para medir residuos y verificar especies, que sean "por lo menos comparables" a los programas vigentes en los Estados Unidos.

El propio gobierno norteamericano así lo informó a la Comisión Especial de Consulta y Negociación (CECON), un organismo de la OEA, creado para consultar y negociar iniciativas económicas que afecten a las naciones de América Latina y el Caribe.

El anuncio norteamericano significa que los

paises deberán hacer pruebas a los tejidos, órganos internos y las grasas, usando métodos "satisfactorios" que determinen la presencia de residuos o elementos químicos considerados como un riesgo para la carne y los productos cárneos.

La ley sostiene que si no se pone en marcha un programa completo de verificación de residuos o especies, el país exportador será considerado como "no comparable" a (los Estados Unidos) y quedará eliminado de la lista de los países elegibles para exportar al mercado norteamericano.

El Servicio de Inspección y Sanidad de Alimentos (FDSIS) del Departamento de Agricultura hizo saber que hay 47 países reconocidos como elegibles para exportar carnes. Además hay 43 países que pueden exportar aves, y solamente 2 a quienes se les permite exportar tanto carne como productos avícolas.

Inches  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20



Actividades paralelas desarrollaron el Ministro de Salud Pública, doctor Winston Chinchón, y su esposa, María Angélica Lavandero, entregando medicamentos a la Asociación de Viudas de Médicos, que cuenta con 720 señoras, y regalos de Navidad a los niños hospitalizados en el Hospital "Exequiel González Cortés", respectivamente, con motivo de las próximas festividades.

Único centro pediátrico del área sur .

## Pascua hospitalaria en Exequiel González Cortés

Doscientos treinta niños internados en el Hospital Exequiel González Cortés recibieron inesperada visita del Viejito Pascuero, que, representado por la familia del Ministro de Salud, distribuyó juguetes por las distintas dependencias.

Hasta ese centro asistencial llegaron la esposa del Secretario de Estado, María Angélica Lavanderos de Chinchón; su hija Carolina, y su suegra, Bissie Buntig de Chinchón, para entregar presentes a un grupo de niños enfermos; situación que se repetirá durante el día de mañana en el Hospital Regional de Rancagua, en la Sexta Región del país.

### A TABLERO VUELTO

Durante su recorrido por las salas fueron acompañadas por el director del Área Sur, Dr. Mario Muñoz, y por el director del Hospital González Cortés, Dr. Luis de los Ríos, quienes refirieron a la prensa los principales problemas que enfrenta el servicio.

"Afortunadamente no tenemos escasez de insumos, pero sin embargo sufrimos la necesidad de aumentar nuestras instalaciones y nuestro personal a fin de abastecer a una zona poblacional demasiado densa para nuestras actuales posibilidades de atención", explicó De los Ríos, añadiendo que sólo en el servicio de urgencia se generaban 140 mil consultas anuales.

"Servimos a un área estimada en más de un millón de personas, de las cuales el 70% —al menos— son niños y adolescentes. Si la posta está siempre saturada, otro tanto ocurre con los consultorios adyacentes y en esta intensa área urbano-industrial, formada por San Miguel, La Cisterna, San Bernardo y otras, no hay clínicas privadas (ni grandes ingresos) que puedan aliviarnos el trabajo. Esto hace que, en invierno especialmente, quedemos faltos de camas, pues la demanda es superior a nuestras fuerzas".

En cuanto a insumos y medicamentos, admitió que si no hay escasez, esto se debe en gran medida al constante y abnegado trabajo de las Damas de Calipso, voluntarias del hospital.

**Secretario Ejecutivo de CEPAL**

## Es importante promover la cooperación regional

El secretario ejecutivo de la Comisión Económica para América Latina, Enrique Iglesias, afirmó que se debe promover al máximo la cooperación regional para salir más rápido de la crisis económica que afecta a esta parte del continente.

En conversación con la prensa, Iglesias dijo que igualmente importantes son las responsabilidades internas que cada país tiene que enfrentar, pero que además la ayuda reciproca entre los países es promordial para superar los problemas.

Asimismo, dijo que "hay que tratar de que el mundo entienda que la crisis del área tiene destinos propios y que se deben tomar medidas acordes, no sólo porque con ello nos beneficiamos nosotros, sino porque si nos dinamizamos más vamos a importar más y mejorar también la capacidad de recuperación de las economías industriales".

Dijo que en ese sentido está la conferencia de Quito, que es una especie de cumbre económica convocada por el Presidente de Ecuador, Osvaldo Hurtado.

Consultado sobre las perspectivas que ve para Chile en el próximo año, manifestó que no es tan fácil saberlo porque se ha acortado mucho el horizonte de previsión en el mundo, especialmente en materia económica. Sin embargo, dijo que "tendría que decir que en muchas partes hemos tocado fondo y ahora nos corresponde, de alguna manera, empezar a salir del pozo".

Indicó que si uno sigue las indicaciones del Gobierno y lo que han manifestado las autoridades económicas, para el año que viene se espera una recuperación.

En ceremonia presidida por S.E.

## Academia de Guerra Aérea graduó a los oficiales de Estado Mayor

□ Comandante de escuadrilla José Concha Besa obtuvo la condecoración Presidente de la República y otras once distinciones

El Presidente de la República y Comandante en Jefe del Ejército, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, y el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea e integrante de la Junta de Cobertura, General del Aire Fernando Matthieu Aubel, encabezaron la ceremonia de graduación de oficiales de Estado Mayor de la FACH. Recibieron sus diplomas, distintivos y premios 11 oficiales chilenos y dos extranjeros, un brasileño y un sudamericano, quienes quedaron capacitados para mandar unidades y asesorar al alto mando institucional.

Concurrieron al acto el Ministro de Defensa Nacional, vicealmirante Patricio Carvajal, embajadores y agregados militares de países amigos, cuerpo de generales de la Fuerza Aérea, esposas y familiares de los oficiales que se graduaron e invitados especiales.

Después de los honores al Presidente, el director de la Academia, coronel de Aviación José de la Fuente Banegas, pronunció el discurso alusivo, en el que puso de relieve que se trataba de la trigésima tercera promoción de oficiales de Estado Mayor. Realizó el trabajo de adiestramiento profesional físico y de afinamiento, que se inicia desde que el joven estudiante de enseñanza media cruza los umbrales de la Escuela de Aviación y continúa persistentemente, hasta el momento en que el retiro lo llama a un merecido descanso.

Más adelante destacó la misión que cumple la Academia, que va proporcionando a sus oficiales alumnos las experiencias que les permiten plasmar en cuerpo y alma el futuro orientador y dirigente de la institución. "El futuro oficial de Estado Mayor desarrolla aquí sus dotes innatas de cultura y hidalguía".

En otra parte dijo: "Nuestras doctrinas institucionales derivan de una política nacional basada en los principios que la Honorable Junta de Gobierno promulgó en los momentos mismos en que se hizo cargo de la conducción del país, por la recta senda. Principios que luego se consignaron en la Constitución Política del Estado que hoy nos rige. La defensa de esta recta doctrina constitucional, señores oficiales, constituye nuestro compromiso en la guerra y en la paz".

### PRIMERA ANTIGUEDAD

Finalizado el discurso del coronel De la Fuente, se hizo entrega de los diplomas y premios a los oficiales alumnos más destacados. El primer

### También para fin de año

## Refuerzan servicio ferroviario para fiestas navideñas

La gerencia general de Ferrocarriles del Sur informó que entre ayer y el domingo 25, y desde el viernes 30 de diciembre hasta el domingo 1º de enero de 1984, los trenes de pasajeros hacia y desde el sur circularán aumentados y reforzados.

A un promedio de un 30% alcanza la mayor oferta de asientos en las diferentes categorías existentes, en relación con las dotaciones regulares. Este esfuerzo será mantenido durante toda la temporada de verano.

Hoy viernes 23 saldrá, a las 10.30 horas, de la estación Alameda a Chillán un automotor salón extraordinario, el que retornará de Chillán a las 16.40 horas. También se consulta la salida de un automotor salón a Concepción a las 23.30 horas.

Para el sábado 24 está prevista la partida desde Concepción, a las 8.30 horas, de un automotor salón con destino Santiago. El domingo 25 se repiten las salidas de los automotores de aumento hacia y desde Chillán indicadas para hoy viernes 23.

El reforzamiento de trenes se efectuará en los tramos Alameda a Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt. Entre estas dos últimas estaciones comenzó a correr un bus-carril totalmente refaccionado, que está efectuando los servicios diarios con fines turísticos.

lugar de la promoción lo ocupó el comandante de escuadrilla José Concha Besa, quien además de la condecoración "Presidente de la República" en el grado de oficial que le fue impuesta por el Presidente Pinochet, obtuvo condecoraciones de Colombia, Ecuador y Medalla Cruz de Malta, de la Fuerza Aérea de Chile, que le fue impuesta por el General Matthei.

Además se hizo acreedor a los premios Fuerza Aérea de China, Ejército del Aire de España, Fuerza Aérea de los Estados Unidos, Fuerza Aérea de Francia, Fuerzas Armadas de la República Federal de Alemania, Fuerzas Armadas de la República de Honduras, Fuerza Aérea de Sudáfrica y Ejército de Chile.

También alcanzaron distinciones especiales el comandante de escuadrilla Héctor Silva Rivero con la segunda antigüedad, y comandante de escuadrilla Claudio Schoenherr, quien se distinguió por su espíritu de cooperación en las actividades académicas.

También recibieron sus títulos de profesores militares de Academia, en Estrategia, el comandante de grupo Marcos Meirelles Guzmán, y en operaciones el comandante de grupo Nelson Sanhueza Lagos.

## Abrió inscripciones Escuela Nacional de Artesanos de Cema

La Escuela Nacional de Artesanos de CEMA-Chile, abrió sus inscripciones para el año Académico de 1984 pidiendo postular todos los chilenos que tengan entre 16 y 24 años de edad, solteros y que posean habilidad manual.

Los seleccionados, se acogerán a una formación en artesanía en forma de beca, que tendrá una duración de cuatro semestres, en las especialidades de cerámica, orfebrería, tejido artesanal, tallado en madera y tallado en piedra.

Los interesados deberán inscribirse de lunes a viernes, entre las 9 y 12.30 horas en la sede de Escuela, ubicada en calle Los Olmos 3885 de Ñuñoa, tras lo cual se les tomará un examen de admisión.

### REQUISITOS DE INGRESO

Fuera de los requisitos básicos para la postulación a la Escuela Nacional de Artesanos de CEMA-Chile, los postulantes adjuntarán certificados de antecedentes, de nacimiento y de residencia, además de su cédula de Identidad.

El título que otorga el plantel es el de artesano, con mención en una de las especialidades, diploma que es otorgado por el Ministerio de Educación Pública.

También, deberán presentar certificados de estudios efectuados hasta la fecha, demostrando habilidad manual y salud compatible con los estudios.

### PROGRAMA DE ESTUDIOS

La carrera tiene una duración de cuatro semestres correlativos, con dedicación absoluta a promoción semestral, en las especialidades de cerámica, orfebrería, tejido artesanal, tallado en madera y tallado en piedra.

Además, se considera un programa de educación general básica a distancia, que completa este ciclo hasta el octavo año, en tres niveles: primer nivel, equivalente a cuarto año básico; segundo nivel, equivalente a sexto año básico; y tercer nivel, equivalente a octavo año básico.

Paralelamente con la formación artesanal, conocimientos se complementan con cursos de apreciación artística, dibujo y color.

# Dígaselo al Gobierno

## Cementerio para animales

Señor Director:

En tres o cuatro oportunidades leí en su diario en la página Dígaselo al Gobierno, cartas dirigidas por lectores en las que planteaban la necesidad de crear un cementerio para animales, donde poder sepultar a perros, gatos, u otras especies domésticas. Leí, incluso, una muy emotiva dirigida por un niño de pocos años, en la que expresaba que "muerto su perro se lo tuvo que llevar el camión recolector de basura, junto a los desperdicios, el que había sido su noble compañero desde sus primeros años".

Las notas por Ud. publicadas, en su mayoría eran comovedoras, e inclusive insinuaban lugares donde podía establecerse y la autoridad que podía llevarla a la realidad, el señor alcalde Bombal, quien es el impulsor de muchas obras de adelanto de la capital.

También la Sociedad Protectora de Animales emitió su opinión en la que apoyaba en todas sus partes la iniciativa del cementerio para animales.

Han pasado varios meses desde que se lanzó la idea y ninguna autoridad ha tomado la iniciativa para llevarla a la realidad, en el corto ni mediano plazo. A lo mejor no han sido informados de ella por quienes tienen el deber de hacerlo o simplemente no leyeron el remitido. En ambos casos me parece raro, o más, aún, no la estiman interesante.

En numerosos países existen estos cementerios pues también se sabe apreciar lo que entregan los animales a sus amos y que pasan a convertirse en un miembro más de la familia.

Espero Señor Director que Ud. publique esta carta y que alguna autoridad de Gobierno adopte una determinación en tal sentido. Tenga la seguridad que personalmente y otras personas seguiremos insistiendo para que esta iniciativa se convierta en realidad.

Lo saluda atentamente.

Maria Cecilia López  
Quinta Normal

## Papillón agradece de corazón

Señor Director:

Al saludar con el afecto que su noble persona merece, quiero hoy que se acerca la Navidad. Fiesta Sagrada y de alegría universal; ocupar la Tribuna de su prestigioso Diario, para enviar mis agradecimientos y mis deseos de felicidad para quienes me han apoyado como persona y como presidente de mi población hoy "Villa Diego Portales".

Ellos son: Miguel González Figueroa, alcalde de Puente Alto, el alcalde de los pobres, Manuel Segura González, el administrador de la industria el "Volcán" Cartzen Larraín, Julio Barahona, Héctor Ordenes, Juanito Núñez, Jorge González y Dante Fernández, ejecutivos y empleados de la industria "Supergom" que tienen un corazón de "oro". Al siempre listo Juan Rojas Maldonado director de nuestro periódico "Puente Alto al Día" y a todo su personal. Olegario González Lázcano, director Oficina Comunal de Emergencia; Alfredo Muñoz Cofré (Don Tito) a Manuel Herrera Alvarez, presidente de la Unión Comunal de Juntas de Vecinos, a las autoridades locales, municipales, de gobernanza, educación, deportivas y a todos los dirigentes vecinales y pobladores de Puente Alto.

A todos ellos los mejores deseos de felicidad en estas fiestas de fin de año. Lo mismo y de corazón para todo el personal del Diario que usted acertadamente dirige.

Su eterno amigo,

Luis Hernández Díaz  
"El Papillón Chileno"  
Presidente Población  
"Diego Portales"  
Puente Alto



## Valores de la juventud

Señor Director:

Soy una mamá sorprendida, con hijos ya adolescentes y veo con gran preocupación que los valores de la juventud están cambiando cada día más, hasta convertirse en muchos casos en seres vandálicos.

Es el caso, por ejemplo, de las "famosas" guerras de huevos de fines de año, tan celebradas por los muchachos una vez que finalizan la temporada escolar.

Es inconcebible cómo los alumnos de todo nivel —porque a esta moda no se han sustraído ni los mejores colegios— se lanzan los huevos por la cara, ensuciando a su paso a todo individuo que está cerca.

Yo me pregunto ¿es qué ya no hay respeto por los demás? ¿Los jóvenes consideran que es un bonito espectáculo esta asquerosa guerra? Ojalá fuese yo la equivocada, pero me niego a analizar el futuro de estos niños tan "graciosos".

Si otro particular lo saluda atentamente

Josefina Pereira  
La Cisterna

## Hijas del general Prats

Señor Director:

Como hijas del general de Ejército Carlos Prats González y ante una reciente publicación referente al libro "La vida por la legalidad" editado por el Fondo de Cultura Económica de México, manifestamos nuevamente que nuestro padre no es el autor de dicho libro. Todo lo que nuestro padre escribiría está debidamente resguardado y aún no ha sido publicado.

Porque hubo quienes no respetaron su vida, nosotros nos sentimos con el deber de exigir respeto a la memoria de nuestro padre y evitar que su pensamiento sea distorsionado. Por eso, lamentamos la publicidad y ventas que se han hecho de este libro apócrifo.

Queremos, así, contribuir a que la historia de nuestra patria se escriba sobre bases verdaderas.

Sofía Prats de C.  
M. Angélica Prats  
Cecilia Prats C

La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas

DIEGO PORTALES



## Repudio al terrorismo

Señor Director:

Le escribo a su prestigioso diario motivado por los últimos actos violentistas que oscurecieron gran parte del país, el miércoles 14 del presente mes.

Cuando comenzó el temblor con características de terremoto que sufrió la zona central del país surgió la pregunta ¿Qué hubiera pasado si el sismo hubiese sido más fuerte, en una ciudad oscurecida? pero ¿qué podía importarle a estos héroes de las democracias populares! ¿qué podía importarles que los efectos de su criminal acto perjudicara más que a nadie a aquellos habitantes de las poblaciones donde el lumpen se apoderara de las calles, esos mismos pobladores en nombre de los cuales dicen actuar!

Nada de eso importa para ellos, la sociedad y sus víctimas no pueden correr a esconderse en las sotanas, no hay comisión de Derechos Humanos, ni Amnesty International que se preocupe por ellos, mucho menos podríamos esperar declaraciones de repudio de sectores políticos que se encuentran muy ocupados pidiendo la disolución de los organismos encargados de reprimir a estos valientes idealistas.

No han faltado aquellos que insinúan que el Gobierno sale fortalecido con esto, buscando hilar fino y pretendiendo autoatentados para justificar la existencia de la CNI, pero no detienen a pensar lo que busca el terrorismo marxista, crear un ambiente de caos, que en realidad comenzó con las protestas "pacíficas" y que se quiere proyectar hacia el extranjero la imagen de que el Gobierno no maneja la situación en el país.

El terrorismo debe suscitar el unánime repudio de la sociedad y la aplicación de severísimas medidas que extirpen esta gangrena.

David Morales Fuenzalida  
C.I. 8.522.315-1

## Romanticismo y poesía

Señor Director:

Los adultos debemos reconocer que hay cosas perdidas por la juventud y que tenemos un cierto grado de responsabilidad sobre ello. Es el caso del romanticismo y la poesía que, como todo buen condimento del diario vivir, es importante recuperar, tanto para los jóvenes como para los más aporreados por la vida.

Por eso lo molesto en esta oportunidad para destacar un hecho que, a fuerza de repetirse y por su carácter geográfico, pasa inadvertido: el solsticio de verano que pone término astronómicamente a la primavera. Entre peatones apurados comercializando la Navidad en las vitrinas, los últimos días de esta grata estación se deslizaron silenciosamente y ya han dado origen al estío, que esta vez se perfila bastante seco y caluroso si hemos de juzgar por sus primeras intervenciones climáticas.

Sin duda, una primavera menos no es noticia para los que tienen pocas, pero para los que llevan varias en el planeta —más de las que quisieramos revelar— es una pequeña tristeza. Quizá fue la última que vivimos.

Berta Fuentes  
Santiago

Conforme al ideal portaliano, esta página queda desde hoy abierta para que cualquier ciudadano, sin más limitantes que el respeto al decoro del lenguaje y la brevedad, eleve ante la autoridad local, regional o nacional que corresponda, sus sugerencias concretas en beneficio del bien común, sean correcciones o ajustes a actos administrativos que le afecten, sea la expresión de agravios por medidas que contraríen sus derechos. Del mismo modo queda abierta para que los funcionarios aludidos en cada caso respondan en estricto cumplimiento a ese ideal y en iguales términos.

Inches  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

8  
7  
6  
5  
4  
3  
2  
1  
0  
inches  
cm

## 12 policía

Dejaron gravemente herido a comerciante

# Trío de pistoleros asaltó Polla Gol y local de gas

□ Uno de ellos es argentino y se movilizan en un Charade color rojo. Botín alcanza a los \$ 200 mil

Tres delincuentes, uno de ellos argentino, asaltaron en la tarde de ayer, con minutos de diferencia, una distribuidora de gas y una agencia de Polla Gol, logrando un botín aproximado de \$ 200 mil.

El primer atraco fue cometido alrededor del mediodía en una distribuidora de gas licuado, situada en la intersección de avenidas Departamental y San Francisco, donde resultó herido el propietario del local, identificado como Daniel Humberto Fuentes Morales, de 29 años, quien recibió un proyectil en el abdomen y otro en el brazo.

Los hambones, provistos de armas cortantes y de fuego, ingresaron en forma

sorpresiva al negocio en los momentos que Fuentes contaba el dinero destinado a los depósitos bancarios, en compañía de un dependiente y un cliente, individualizado como Santiago Hormazábal.

Como el comerciante les opusiera resistencia, uno de los antisociales disparó dos tiros sobre él debiendo ser trasladado a la Posta Central de la Asistencia Pública, donde fue intervenido quirúrgicamente y permanece hospitalizado con diagnóstico grave.

Los asaltantes robaron una suma cercana a los \$ 150 mil, en efectivo y huyeron en un automóvil color rojo, marca Charade.

Más tarde, alrededor de las 15.00 horas, los mismos individuos, llegaron a una agencia de Polla Gol ubicada en Avenida Independencia número 3480 y sustrajeron aproximadamente 17 mil pesos. Los delincuentes intimidaron al personal del local que recibía apuestas y huyeron en el vehículo rojo.

La policía inició un vasto operativo en el sector para dar con el paradero de los autores de ambos asaltos, uno de los cuales es argentino y actuó premunido de una ametralladora. El vehículo utilizado en los dos atracos fue hallado, en horas de la tarde, en cercanías de la distribuidora de gas.



Uno de los dependientes de la agencia de Polla Gol, ubicada en Avenida Independencia, muestra la lesión que le hizo uno de los asaltantes del local, que, además, minutos antes, robaron en una otra distribuidora de gas.

Más encima inventaron historia que la policía creyó

Lo asesinaron porque les negó plata para beber

□ Los dejaron libres por falta de méritos, pero después investigó la Brigada de Homicidios y se descubrió la "verdad de la milanesa"

Tres antisociales que, el 19 de noviembre último, asesinaron a un individuo en el interior de un burde, de la comuna de La Granja, fueron puestos a disposición de la justicia después que casi quedó impune el crimen debido a una historia inventada que relataron los involucrados a la policía.

Los hechos se desarrollaron en un prostíbulo situado en el Pasaje "El Procurador" de la Villa El Castillo, en la citada comuna, cuando los delincuentes intimidaron a Juan Vargas Valdivia, de 46 años, para que les diera dinero para beber. Con este se negara, uno de ellos, el menor M.S.N., le infirió una herida mortal en el abdomen, causándole la muerte.

Cuando llegó la policía, el asesino presentó dos "testigos", José Fernando Hernández, y Víctor Luciano Cárcamo, ambos de 19 años, quienes indicaron que Vargas había atacado al menor y que éste se defendió. Para ser más creible la historia obligaron al hechor a autentificarse herida cortopunzante en el abdomen y el pecho.

La versión fue aceptada y el asesino, junto a los "testigos", fue enviado a la justicia, donde fueron dejados en libertad por falta de méritos. También, el trío dio identidades falsas durante la diligencia. Posteriormente, los oficiales de la Brigada de Homicidios tomaron el caso y descubrieron la "verdad de la milanesa", recapturando a los delincuentes.

## Se electrocutaron Horrorosa muerte de madre e hija

□ Accidente se produjo en el baño de modesta vivienda cuando volcó una lavadora

Horrorosa muerte encontraron en una población de Viña del Mar una madre y su hija, cuando la menor tomaba un baño y jugaba con una lavadora que volcó, electrocutando a ambas.

La tragedia ocurrió en la calle Iquique, en la casa 18-A, de la población Nueva Aurora, cuando la niña Magaly Guzmán Gallardo, de 10 años, se bañaba en el interior de la tina. Paralelamente a esto jugaba con sus muñecas, a las cuales sumergía en el agua, las sacaba y dejaba encima de una lavadora, colocada inmediatamente al lado de la tina de baño.

El frágil aparato eléctrico, de medida pequeña, tenía una pata de apoyo quebrada, por lo tanto se tambaleaba. En un momento dado, la menor Guzmán Acevedo se apoyó en el artefacto y éste se volcó sobre el piso mojado. Como estaba conectada al enchufe lanzó una descarga eléctrica sobre la niña.

Ante el grito de ella, su madre, María Elena Gallardo, de 25, corrió a auxiliar a la pequeña, pero fue peor. Al tomarla también recibió una descarga. Ambas fueron trasladadas al hospital Gustavo Fricke, de Viña del Mar, por familiares, donde fallecieron víctimas de un paro cardiaco respiratorio, producido por el choque eléctrico.

La policía aclaró que la menor llegó ya muerta al recinto asistencial, en tanto que la madre falleció a pocos minutos de ingresar al servicio de urgencia. En estos momentos se realiza una investigación para determinar las verdaderas causas de esta tragedia familiar porque, al parecer, la conexión eléctrica sería ilegal.

Rápida acción de bomberos impidió tragedia

## Incendio derribó una fábrica de cera

□ Llamas también afectaron tres locales comerciales y una barraca

Una fábrica de envases de cera totalmente destruida, daños de consideración en tres locales comerciales y una barraca y ocho personas damnificadas fue el resultado de un incendio ocurrido, en la mañana de ayer, en la intersección de las calles Santa Rosa y Tomé, en la comuna de La Granja.

El siniestro, que dejó también dos bomberos lesionados, se declaró a las 11.50 horas, en la industria de Avenida Santa Rosa número 7986, propiedad de Mario Bustos. El origen del fuego fue la inflamación en una máquina selladora.

Las llamas se extendieron rápidamente y alcanzaron una tienda de compra y venta de materiales de construcción y botellas, ubicada en el N° 7980-A; la distribuidora de muebles "Padre Hurtado", situado en el mismo número, letra B; y un local de helados,

signado en la letra C. Además, la barraca, que ocupa el sitio 7976, perteneciente a Fernando Manríquez, también resultó con daños de consideración.

Sin hogar quedaron los moradores de la casa ubicada en calle Tomé 014, donde viven Nelson Paredes Valenzuela y Nelly Bustos Montecinos y dos hijos, quienes son parientes del dueño de la fábrica de cera. "Son 20 años de sacrificio que están aquí perdidos", manifestó Paredes, agregando "quedamos en la calle, pero son cosas fortuitas que suceden".

En el lugar sinistrado no quedó nada. Según el propietario los daños son cuantiosos por cuanto estaba lleno de mercadería que debía ser entregada, alrededor de 400 cajas de cera. Durante la extinción de las llamas, un bombero quedó herido al atravesarle un clavo en el pie y otro presentaba signos de asfixia por el humo.

Exceso de velocidad y falla mecánica

## Diecisésis lesionados al volcar microbús

ESTUDIANTE MURIO

Diecisésis personas resultaron heridas al volcar un bus intercomunal en el kilómetro 55 de la ruta 78, en las proximidades de la localidad El Paico, cerca de Talagante.

A las 08:30 horas el bus patente PFJ-204 de Isla de Maipo, conducido por Eloy Domingo Pinto Matos, sufrió una falla en el sistema de amortiguación delantera, volcando hacia el costado izquierdo de la carretera.

Trece pasajeros resultaron con contusiones leves y tres con heridas graves, siendo estos últimos atendidos en el servicio de urgencia del Hospital de Talagante, donde se informó que están fuera de peligro.

El conductor del microbús fue detenido por carabineros y puesto a disposición de la justicia del crimen.

**CONCEPCIÓN.** — Muerto a raíz de las graves heridas recibidas durante la colisión del camión en que viajaba como acompañante del chofer, pereció el estudiante Andrés Bustamante Becerra, de 16 años de edad, con domicilio en Almirante Riveros 549 de San Bernardo.

El accidente, que asimismo dejó herido grave a uno de los conductores, ocurrió cuando el camión de Fernando Ilabaca Rosales, de 31 años, del mismo domicilio anterior, chocó por la parte posterior al camión que manejaba José Abraham Vargas Marchant, de 27 años, en los instantes en que este último disminuyó la marcha al pasar frente a una hostería.

El hecho ocurrió en el kilómetro 549 de la ruta 5, en el camino a Bulnes.



REX-ROTARY

- Mimeógrafos (manuales y eléctricos)
- Duplicadores a alcohol (manuales y eléctricos)
- Grabadoras electrónicas de Stencil
- Impresores Off-set
- Matriceras Off-set
- Insumos y materiales para los mismos

¿POR QUÉ DEBE PREFERIRNOS?

- |               |  |
|---------------|--|
| Por calidad   | : Rex-Rotary, la marca de Prestigio Mundial, presente en más de 130 países.                          |
| Por surtido   | : Disponemos del más amplio surtido en el país de aparatos para cada necesidad y presupuesto.        |
| Por economía  | : Rex-Rotary siendo superior no es más caro.   |
| Por respaldo  | : Garantía de 1 año y servicio técnico permanente con repuestos legítimos y técnicos especializados. |
| Por seguridad | : Weissenberg y Cía. Ltda. presente en el mercado desde hace 28 años.                                |

weissenberg y cia. ltda.

Huérfanos 1160, Loc. 17  
Teléfono: 86678  
Casilla 13651

Como "críticas que obedecen a móviles políticos que se contraponen a los intereses del país" calificó ayer el Ministro de Minería, Samuel Lira, las observaciones que el ex senador y ex candidato a la presidencia Radomiro Tomic formulara a la Ley Minera recientemente en vigencia.

El Secretario de Estado envió ayer a Tomic una

## CARTA DE TOMIC

Por razones de espacio, publicamos los acápite más relevantes de la carta enviada por Radomiro Tomic al Ministro de Minería, Samuel Lira:

Señor don  
Samuel Lira  
Ministro de Minería  
Presente:

Señor Ministro:  
Su carta escrita por instrucciones del Presidente de la República, comienza mal al reincidente en la imputación injuriosa para los integrantes del Comité Nacional de Defensa del Cobre (entre ellos cinco generales y un almirante) y para mí, de que la campaña para que el cobre siga siendo chileno "tiene objetivos políticos que el país conoce sobradamente". Es una ofensa de cuna gravada usted parece no darse cuenta; y que tiene usted el deber de retractar antes de pedirme a mí ninguna retracción. Si yo quisiera utilizar sus mismos métodos para contestarle, podría atribuir a su desesperada defensa de la Ley Minera, móviles de interés personal, directamente vinculados con sus actividades pasadas o futuras en este campo. Pero no lo haré.

1. Me pide usted "individuar" al "grupo de ideólogos que han desorientado al Gobierno" y también al de "los profiteadores agazapados en la sombra a la espera de colosales negocios que hará posible la Ley Minera...". Y me comunica "a retirar tan graves imputaciones" si no los individualizo.

Leo y releo su carta. Por lo que toca a los "ideólogos de Chicago" no puede ser serio el requerimiento de probar, con nombres y apellidos, que hubo en Chile "Chicago Boys" que se engolucaran de serlo, y que — para mal de todos — lograron obtener del Gobierno el apoyo irrestricto al nefasto esquema económico de la "escuela de Chicago". Desgraciadamente para usted, señor Ministro, su nombre debe ser agregado, en posición prominente, a la lista de los "Chicago", por su entusiasta identificación, "de pensamiento, palabra y obra" (como dice el "Yo, pecador..."), con la Ley Minera 18.097; ley que usted ha defendido "con dientes y uñas", pero escurreñándose de todo debate de confrontación a lo largo de medio año. Lo invito a publicar las actas — hasta ahora secretas — sobre el artículo 19, número 24, de la Constitución de 1980, para que el país sepa si usted sostuvo en esa oportunidad solemne, que el Estado chileno debería retener "el dominio absoluto, inalienable e imprescriptible sobre las minas..." (tesis de la jerarquía militar) o, si abogó por la "privatización".

En cuanto a los "profiteadores agazapados en la sombra a la espera de colosales negocios que hará posible la Ley Minera..." efectivamente están ahí, "en la sombra". Sin dar la cara puesto que la Ley Minera aca-

ba de entrar en aplicación y falta todavía el reglamento del Código de Minería. Sólo entonces podrán materializarse las "concesiones plenas" con ánimo especulativo, traficar con ellas y capitalizar con las Transnacionales las ventajas de haber sido sus "denodados defensores".

2. Que el actual Gobierno "ha perdido US\$ 13 mil millones en el precio del cobre comparado con lo que obtuvieron los gobiernos de Frei y Allende", no es una aseveración mía (como usted escribe), sino un estudio demostrativo de "El Mercurio" del 9 de octubre. Usted no niega esta desastrosa pérdida de ingresos, pero se expresa por explicarla como consecuencia del libre juego de las leyes de mercado. Sin pretenderlo, es usted quien demuestra así el error mortal cometido por el Gobierno al abandonar el precio del cobre a la voracidad del "libre juego" del lucro nacional e internacional. La "chilenización" de Frei y la "nacionalización" de Allende identificaron al Estado con la defensa del precio del cobre. Ese fue el factor fundamental para que Chile recibiera más de 20 veces el precio actual. En cambio, la "privatización" y la "subsidiariedad del Estado" y la adhesión ciega a la "división internacional del trabajo según las ventajas comparativas" redujeron su cotización internacional a menos de la mitad, a pesar del aumento del consumo mundial de cobre en 17 millones de toneladas en ese mismo período.

En otro aspecto, vuelve usted a insistir en que conservando CODIFICO "más del 80% de las reservas" no hay riesgo en que se entregue el saldo en "concesiones plenas". Vuelve usted a ocultar al país la circunstancia de que ese saldo — alrededor de 30 millones de toneladas — se entregaría a los mayores competidores de CODELCO que son las grandes transnacionales, actualmente propietarias de las mayores empresas cupreras del mundo, con todas sus instalaciones industriales (fundición, refinación, plantas manufactureras de cobre, etc.) fuera de Chile.

Lo saluda atentamente,  
Radomiro Tomic

3. En mi carta al Presidente escribí que "la Ley Minera mataba dos pájaros de un solo tiro: (a) rompe el poder estatal sobre la 'política chilena del cobre' (en su hora caerá CODELCO) y (b) 'fusila' al CLPEC destruyendo desde ahora toda posibilidad futura de una política concertada entre los productores exportadores de cobre, como la que han hecho los exportadores del petróleo, la bauxita, el estano, etc."

Usted replica que lo primero no ocurrirá, porque el Estado tiene las atribuciones del decreto ley 1.349. Es una afirmación nueva y muy importante, que ya había aparecido por primera vez en la inserción del Ministerio del 1º de diciembre. Pues bien: ¿por qué el

carta en la que responde a una anterior nota enviada por el político, en la cual lo emplazaba a debatir toda la "política chilena del cobre", además de repetir argumentos ya explicitados en una anterior nota.

A continuación publicamos la última carta enviada por Tomic y la respuesta del Ministro de Minería Samuel Lira.

## RESPUESTA DEL MINISTRO

Santiago, Diciembre 22 de 1983.

Señor  
Radomiro Tomic Romero  
Presente.-

Señor Tomic:

Acuso recibo de la carta que me hizo llegar con fecha 19 del presente relacionada con la respuesta que, en representación de S.E. el Presidente de la República, le diera a una anterior suya de fecha 2 de diciembre.

Su extensa carta me merece sólo algunos breves comentarios.

Unicamente, de personas como Ud. era de quien podía esperar en estas circunstancias una referencia a mi especialidad en Derecho Minero en el libre ejercicio de mi profesión de abogado; pero, Ud. Sr. Tomic, ha olvidado que hay honrados que tienen una tradición respetable que otros no pueden exhibir.

Mediante el empleo del desmedido lenguaje que ya le es habitual y que denota en Ud. falta de atributos de diversa naturaleza, vuelve a repetir en su carta las mismas consignas e incurre en los mismos errores jurídicos y técnicos que ya se le han representado en diversas oportunidades, por lo que resulta inútil hacerse cargo de ellos. Aparte de lo anterior, Ud. inventa frases que no he dicho ni están en mi carta, lo que evidentemente hace imposible todo intercambio de opiniones con un mínimo de seriedad.

Pareciera que su interesado extremismo ideológico, que es conocido en el país, lo obnubila y le impide considerar opciones diferentes a la suya para abordar una política minera.

En mi anterior carta le pedí que individualizara a las personas que Ud. acusó como "ideólogos" y "traficantes de intereses" y "a los profiteadores agazapados a la espera de colosales negocios" que, según Ud. dirigió, impulsaron al país la ley minera (18.097).

La respuesta contenida en su carta en relación con tan graves imputaciones es doblemente lamentable.

No dice quiénes son, sólo señala "qué están ahí", "en la sombra", "sin dar la cara" porque "falta todavía el Reglamento del Código de Minería" y que "sólo entonces podrán materializarse las concesiones plenas con ánimo especulativo, traficar con ellas...".

Es así como Ud. ha confesado que la grave afirmación contenida en la carta dirigida a S.E. el Presidente de la República, no tenía fundamento, no era responsable ni seria y de paso ha vuelto a incurrir

en otro error jurídico al afirmar que la aplicación de la legislación minera está sujeta a la dictación del Reglamento del Código de Minería.

Por una parte, Ud. juega desaprensivamente con la honra ajena y, por la otra parte, pone en evidencia su total desconocimiento de la ley.

Pero hay más. Me pide que lo ayude a identificar a "especuladores y profitadores" y que para ello lleve en el Ministerio de Minería un "registro" de las actuaciones vinculadas con la Ley Minera y las publique en la "Revista de Minería". Esto me confirma que Ud. no conoce la legislación minera que entró en vigencia la semana pasada, porque ella obliga a publicar esas actuaciones en el Diario Oficial y registrarlas en el Conservador de Minas. La lectura de esos indudables instrumentos le permitirá conocer a no esos "especuladores", "profitadores" y "traficantes", que Ud. divisa en la "sombra", pero no identifica, sino a los sacrificados mineros que hacen patria en las riesgosas y duras faenas de la minería y que no se merecen sus temerarias acusaciones.

Una aclaración más para poner de manifiesto lo que ha aseverado en esta carta, en orden a que Ud. desconoce la nueva legislación minera. Propone la inclusión de un artículo en la ley 18.097 que disponga que las atribuciones del Gobierno señaladas en el D.L. 1.349, son aplicables a los derechos que se otorgan a los concesionarios por la ley 18.097. Su petición revela que no ha comprendido una cuestión elemental y ello es que la ley 18.097 sólo legisla en relación con el derecho a explotar las minas y nada tiene que ver con los impuestos, tipo de cambio, exportaciones y comercio del cobre, materias sobre las que legisla el D.L. 1.349. La ley 18.097 sobre concesiones mineras, no ha modificado el D.L. 1.349 y además trata materias absolutamente diferentes.

Queda, pues, de manifiesto su ignorancia acerca de la legislación minera recientemente dictada y aparece claro que sus destempladas críticas obedecen a móviles políticos que se contraponen a los intereses del país, al mantener una campaña que beneficia a competidores del cobre chileno.

Con quien demuestra tal desconocimiento de la legislación minera y que, además de hacer política en un asunto tan trascendente, juega con la honra ajena, no es posible diálogo alguno.

Saluda a Ud.,

SAMUEL LIRA OVALLE  
Ministro de Minería

## SERVICIO DE ENCARGOS Y CORRESPONDENCIA

Comunica a su distinguida clientela que para su mayor comodidad, nos hemos ubicado en tres puntos del Área Metropolitana, donde la atenderemos con el agrado de siempre.

San Pablo 1435 - Fono: 726825 - 724904. Coronel Souper 4041 - Fono: 795941 - 795485. Santa Elena esquina Coquimbo - Fono: 2224763.

Además les recordamos que contamos con un eficiente y rápido servicio a las localidades de:

LA SERENA - OVALLE - COQUIMBO  
VICUÑA-ANDACOLLO-COMBARBALA - VALLENAR HUASCO -  
FREIRINA - COPIAPO - TIERRA AMARILLA - CALDERA - CHAÑARAL  
SALADO - DIEGO DE ALMAGRO - EL SALVADOR - POTRERILLOS.

INCABUS



## 14 crónica

Con regalos de Navidad

### Correos premia a cien menores

Hoy a las 18.30 horas, el "Viejito Pascuero" hará entrega de regalos a los niños que hicieron peticiones por correo. Para este efecto la Empresa de Correos de Chile, seleccionó 100 cartas de los centenares que llegaron dirigidas "al cielo" o "al polo norte".

Los juguetes fueron donados por distintas empresas, fábricas y municipalidades metropolitanas. Se eligieron principalmente las cartas más emotivas y con algún mensaje especial. También a aquellos remitentes que provenían de sectores de bajos recursos.

Los niños elegidos fueron citados para recibir sus paquetes en la agencia de Correos N° 21, ubicada en Moneda 1155 (esquina Morandé).

### Finalizó reunión chileno-brasileña

□ Importantes acuerdos para estrechamiento de relaciones bilaterales

Con la suscripción de acuerdos en el ámbito comercial, técnico y científico, culminó ayer la séptima reunión especial de coordinación chileno-brasileña.

El encuentro permitió analizar las relaciones bilaterales en todos los campos y acordar fórmulas para incrementarlas aún más, especialmente lo que dice relación con el intercambio comercial.

El Director General de Política Exterior de la Cancillería, Jaime Lagos, dijo que la reunión "sirvió como sistema de consultas políticas entre ambas naciones".

Asimismo, señaló que "se apreciaron coincidencias en el ámbito de política exterior, comprobándose que la relación se encuentra con caracteres sólidos y muy estable". Agregó que fue "una reunión muy positiva que demuestra el alto nivel de los vínculos entre Chile y Brasil".

Por su parte, el presidente de la delegación brasileña, Rubens Ricupero, expresó que se va de Santiago alentado en la convicción de que "abrimos nuevas perspectivas para las relaciones chileno-brasileñas".



RECEPCIÓN NAVIDEÑA EN EL AEROPUERTO

Una grata sorpresa aguarda a los viajeros que llegan cada día en vuelos de LAN-Chile, procedentes de todos los puntos del país y el exterior. El tradicional "Viejito Pascuero", premiando de regalos y golosinas, prodiga obsequios y saludos a los más pequeños, transmitiendo el espíritu de la Navidad próxima.



El coronel Atiliano Jara, designado por S.E. como titular de la Secretaría Ejecutiva Nacional del Empleo, señaló que dentro del mes de enero se someterá a consideración del Presidente Pinochet el plan de acción que pondrá en marcha la entidad que encabeza.

P.A.A.

### Alta inasistencia a prueba de Química

□ Entregados porcentajes de concurrencia a los test de selección a las universidades

En la Prueba de Conocimientos Específicos en Química se registró el más bajo índice de asistencia, durante el proceso de aplicación de test de selección a las universidades, finalizado el 15 de diciembre. En el resto de los exámenes la concurrencia fue normal en relación a años anteriores.

En la Prueba de Aptitud Académica, de 55.990 inscritos en la Región Metropolitana, se presentaron 53.683, que corresponden al 95,88 %.

En la Prueba de Biología, en la misma Región, de 33.301 inscritos, se presentaron 26.156, que equivalió al 78,54 %; en Física, de 15.905, se presentaron 10.047, que corresponde al 63,17 %; Ciencias Sociales, 31.225 inscritos, 21.835 presentes, 69,93 % de asistencia.

En Matemáticas, se inscribieron 41.216 egresados de enseñanza media, asistiendo 30.207, 73,34 %; en Química se inscribieron 15.630 y asistieron sólo 7.868, que equivale al 34 %.

Los resultados de cada una de estas pruebas se conocerán en la segunda semana de enero, pudiendo postular los candidatos a un total de 12 carreras, en orden de preferencia, siempre y cuando hayan obtenido un puntaje igual o superior a los 450 puntos en la Prueba de Aptitud Académica.

### Estudian canasta navideña para los ex PEM y ex POJH

En fuentes de la Intendencia metropolitana se informó ayer que el Intendente, brigadier general Roberto Guillard, está estudiando la posibilidad de otorgar una "canasta navideña" a los trabajadores que se desempeñaban en el PEM y en el POJH, y que cesaron recientemente en sus funciones.

Se hizo especial hincapié que se trata de una mera posibilidad, ya que hay que considerar el correspondiente financiamiento.

En caso de que el estudio resulte positivo, la entrega de esos obsequios se efectuaría en fecha prevista al Año Nuevo.

Santiago de Chile,  
Viernes 23 de Diciembre de 1983  
Coronel Atiliano Jara

LA NACION

### Municipios y sector privado tendrán rol prioritario en generación de nuevos empleos

Especial importancia tendrán los municipios y el sector privado en orden a generar nuevos empleos que permitan al país el descenso de los índices de cesantía.

Así lo señaló ayer el titular de la Secretaría Ejecutiva Nacional del Empleo, coronel Atiliano Jara Salgado, adelantando al mismo tiempo que dentro del mes de enero próximo se pondrá a consideración del Presidente de la República, el plan de acción que pondrá en marcha la entidad creada por disposición de S.E. el miércoles.

Expresó el coronel Jara que la decisión presidencial en orden a crear la Comisión Nacional Interministerial del Empleo y la Secretaría Ejecutiva del mismo, confirma una vez más "su decidida preocupación y apoyo para enfrentar el desempleo en el país".

Esta, agregó, es una tarea prioritaria para el Gobierno, pero también debe ser una tarea nacional en la cual todos los chilenos debemos cooperar con empeño para salir adelante.

Luego de precisar que la Secretaría Ejecutiva iniciará sus trabajos pasado mañana lunes, con un equipo asesor formado por personal altamente calificado del Ministerio del Interior, Hacienda, Trabajo y ODEPLAN, indicó que la labor de ella estará orientada a la planificación, coordinación y evaluación de los diferentes programas que se están materializando y también aquellos que están por ejecutarse, a nivel nacional, regional y comunal.

Anadió que su intención es la de contactarse directamente con el sector privado —en esta que es una tarea nacional— "con el objeto de conversar, dialogar y conocer las sugerencias e iniciativas que nos puedan proporcionar, para que en conjunto busquemos soluciones que nos permitan bajar el nivel de desocupación que existe en este momento".

Añadió que las metas del próximo año son las de alcanzar un nivel no superior al 13 por ciento de desempleo.

"Creo —continuó— que se puede generar empleo a través de tres grandes sectores: el público, los municipios y el sector privado".

"Yo le agradecí especial importancia a los municipios ya que si los alcaldes sugieren y

organizan buenos programas en obras productivas, podemos generar mucha mano de obra. Por otra parte —siguió el coronel Jara— si el sector privado tiene la voluntad de cooperar en esta gran tarea, podría generar también nuevos empleos".

Ello, añadió, con el apoyo estatal, pero sin que signifique que todo el problema relacionado con el desempleo hay que dejarlo en manos del Estado.

"Veo cooperando al sector privado a través de la industria, en programas agrícolas, en el comercio, reactivando algunas empresas que si carecen de la totalidad de los recursos, se pueden apoyar, con la seguridad de que a su vez contratarán más mano de obra".

Dijo que también debería existir una coordinación del sector público con el privado.

#### DIAGNÓSTICO DE LA REALIDAD

El coronel Atiliano Jara manifestó que la tarea a la cual la Secretaría se abocará prioritariamente será la de efectuar un diagnóstico de la realidad laboral. Cuando conozcamos cuanta gente tenemos empleada en los diferentes programas ministeriales, municipales y otros, elaboraremos nuestro programa de acción y alternativas de solución acordes a los recursos financieros de que dispongamos.

En todo caso pensamos que un plan de acción, para ponerlo en ejecución a la mayor brevedad, precisó, debe quedar terminado para presentarlo a consideración de S.E., durante el mes de enero, pues deseamos la mayor rapidez posible, dentro de lo que significa una programación adecuada y "aterrizada" a nuestra realidad.

Finalmente señaló que la Secretaría a su cargo conocerá toda la información de las intendencias, municipalidades, de los diferentes sectores (Obras Públicas, Salud, Vivienda, etc.) para evaluar y sugerir materialización de programas.

El coronel Jara, ex intendente de la IX Región, señaló que quería racionalizar el PEM, buscando soluciones adecuadas, buenos proyectos y que representen un trabajo útil a la comunidad. Y en esto, "los alcaldes tienen un rol importante".

### Relaciones no deben ser condicionadas

□ Chile no ha modificado su buena disposición al diálogo con Bolivia

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, teniente coronel Humberto Julio, afirmó que Chile no ha modificado su buena disposición al diálogo con Bolivia, pero que no acepta condicionamientos para la reanudación de las relaciones diplomáticas que fueron suspendidas por el país altiplánico.

El personero hizo el alcance al ser consultado por recientes declaraciones del presidente boliviano, Hernán Siles Zavala, quien manifestó que en forma previa al restablecimiento de las relaciones bilaterales debería haber una respuesta a las aspiraciones de salida al mar.

El comandante Julio recordó que la posición nacional al respecto es que primero debe haber un proceso de acercamiento y de normalización de las relaciones reciprocas. En una tercera etapa, dijo, lógicamente habrá que conversar sobre todas las diferencias que existen, incluyendo cualquier aspecto que ambos países deseen plantear.

"Nosotros no hemos modificado nuestra predisposición al diálogo, eso en ningún caso, pero ustedes saben que esto es producto de una amigable iniciativa de Colombia. Naturalmente, no estamos dispuestos a modificar nuestra política en el sentido que no puede haber relaciones condicionadas", dijo.

#### EMBAJADOR PERUANO

Por su parte, el embajador de Perú, Luis Bustamante, señaló que la situación Chile-Bolivia es un asunto bilateral en el cual Perú será llamado a participar en la medida que se produzca alguna relación con la zona fronteriza, de acuerdo a las tipificaciones de los tratados.

Sobre la implementación del tratado de 1929 entre Perú y nuestro país, dijo que la ejecución de dicho documento se está cumpliendo normalmente.

# Rechazada libertad de Javier Vial

El ministro en visita Adolfo Bañados Cuadra denegó excarcelación bajo fianza de Javier Vial y de Hugo Ovaldo.

El ministro en visita extraordinaria en el Segundo Juzgado del Crimen, Adolfo Bañados Cuadra, denegó la libertad bajo fianza solicitada por Javier Vial Castillo y Hugo Ovaldo Ceballos, ex presidente y ex gerente general del Banco de Chile, respectivamente.

El magistrado adoptó la resolución por existir diligencias pendientes en el proceso que instruye en contra de ambos por infracción a la Ley General de Bancos.

El beneficio de la libertad bajo fianza había sido solicitado hace algunos días por los abogados Juan Agustín Figueras y Fernando Coloma, defensores de los reos.

Vial Castillo y Ovaldo Ceballos fueron declarados reos el mes pasado por el ministro Bañados Cuadra como autores del delito contemplado en el artículo 26 bis de la Ley General de Bancos que sanciona a los ex ejecutivos de Bancos e Instituciones Financieras que proporcionan datos contables falseados o incompletos a las autoridades correspondientes.

Ambos reos se encuentran recluidos desde la misma época en el Anexo Cárcel Capuchinos.

Las querellas criminales que mantienen a los dos ex ejecutivos bancarios en prisión fueron interpuestas por la administración provisional del Banco de Chile. Posteriormente, se hizo parte el Consejo de Defensa del Estado.

Luego de sustanciar la causa por espacio de varios meses y denegar en reiteradas oportunidades la encargatoria de reo de Javier Vial, el ministro Bañados citó a ambos a su despacho de trabajo instalado en el Cuarto Juzgado del Crimen y les notificó del autoencargatorio de reo, a mediados de noviembre último.

# En libertad bajo fianza Eduardo Bajut

Tercera Sala de la Corte de Apelaciones confirmó encargatoria de reo a dos ex vigilantes de la Municipalidad de Pudahuel

La Tercera Sala de la Corte de Apelaciones concedió la libertad bajo fianza, por dos votos contra uno, al ex alcalde de la comuna de Pudahuel, Eduardo Bajut Aguirre, procesado como cómplice en los delitos de homicidio y autor de tenencia ilegal de arma de fuego.

Bajut Aguirre se halla detenido desde el 5 de octubre pasado en el Anexo Cárcel de Capuchinos luego que la jueza del 26º Juzgado del Crimen de Pudahuel dispusiera su encargatoria de reo y su detención preventiva.

Los hechos que culminaron con el presidio del ex alcalde de la comuna de Pudahuel ocurrieron en la mañana del 11 de septiembre último, en unas canchas de fútbol ubicadas frente a la Población Santa Corina del referido municipio.

En esa ocasión, personal de vigilantes de la corporación edilicia concurrió hasta el lugar con motivo de diversos incidentes con los trabajadores del PEM y del POJH. A bordo de dos vehículos municipales procedieron a disparar armas de fuego en contra de los grupos de trabajadores, resultando muerto en la acción el obrero Pedro Marín Novoa y otras 25 personas heridas.

La misma sala de la Corte de Apelaciones confirmó las encargatorias de reos, como autores del delito de homicidio, a los ex funcionarios edilicios de Pudahuel, Joaquín Justo Piña y Julio Carlos González Radagkovic, a quienes, además, les fueron rechazadas sus peticiones de excarcelación bajo fianza.

Finalmente, el tribunal acordó otorgar conocimiento del sumario a los abogados defensores de los reos.



Alcalde de Ñuñoa, Luis Navarrete Carvacho.

## Monseñor Precht nuevo Vicario General para Pastoral en Santiago

El Arzobispo de Santiago, monseñor Juan Francisco Fresno, presentó ayer al nuevo Vicario General para la Pastoral de la capital, monseñor Cristián Precht.

Monseñor Fresno indicó que después de consultar al obispo auxiliar, monseñor Sergio Valech y de conversar con el propio Precht, pidió a éste aceptar el cargo.

Monseñor Precht, por su parte, agradeció al arzobispo "este gesto de confianza que ha tenido conmigo, que me compromete mucho en mi lealtad y en mi afecto. La responsabilidad que me concede es grande, y quisiera cumplirla con todas mis fuerzas".

El nuevo Vicario General envió un saludo a todos los agentes de Pastoral de Santiago, a cuyo servicio se pone —dijo— a partir de hoy (ayer).

Monseñor Cristián Precht continuará desempeñando sus funciones de Vicario de la zona oriente de la capital.

La presentación del nuevo integrante de la jerarquía superior de la arquidiócesis la hizo el arzobispo Fresno en el curso de un homenaje que rindió a los medios de comunicación, en la casa de ejercicios San Francisco Javier.

## El tiempo

Cielos despejados y bancos de nieblas matinales en los sectores bajos, con temperaturas probables de 13 y 29 grados, anuncia para el Área Metropolitana la Oficina Meteorológica de la Fuerza Aérea, cuyos termómetros anotaron ayer en la capital una mínima de 13,6 y una máxima de 30,2 grados, a las 7,15 y 15,15 horas, respectivamente.

Para Valparaíso se prevén cielos cubiertos a nublados y extremas estímidas en 13 y 16 grados.

### ENDESA

SISTEMA INTERCONECTADO DE ENDESA APORTE REEMBOLSABLES EN ACCIONES.

#### RECTIFICACIÓN

Se rectifica el punto 2 de la publicación aparecida en el diario La Nación el día 15.12.83 sobre Aportes Reembolsables en Acciones, como sigue:

Donde dice: "30.11.83"  
Debe decir: "31.12.83"  
ENDESA

En el 92º aniversario

## Gestión del año 1983 analizó alcalde de Ñuñoa

Rosa Marckman, viuda de González Videla declarada "Hija Ilustre" de la comuna

En sesión solemne con motivo del 92º aniversario de la comuna de Ñuñoa, Luis Navarrete Carvacho, analizó la gestión del año 1983 y declaró hija ilustre a Rosa Marckmann, viuda de González Videla.

La reunión se realizó en el centro comunitario "Osvaldo Hiriart" y allí el alcalde a través de videos analizó su gestión, destacando la erradicación de 564 familias de Lo Hermida; saneamiento con un total de 2 mil 800 lotes con servicios, a un costo de 450 millones de pesos; entrega de 2 mil títulos de dominio y saneamiento a pobladores de Lo Hermida; 5 operativos con un total de 10 mil 300 atenciones inauguración del centro comunitario, Osvaldo Hiriart, con un costo de 45 millones de pesos; entrega de sedes sociales en beneficio de más de 40 mil pobladores; arreglo de veredas en Avenida Irrázaval; creación de dos importantes polyclínicas con una población asignada de casi 100 mil habitantes y entrega de sedes al voluntariado.

Posteriormente, se hizo entrega de premios a los mejores funcionarios municipales y a las personas que más han cooperado con las obras del municipio.

### ROSA MARCKMANN, HIJA ILUSTRE

Se dio lectura a un decreto municipal que declara "Hija Ilustre de la comuna de Ñuñoa" a la señora Rosa Marckmann Reijer, viuda de González Videla. El alcalde le hizo entrega de un pergamo y una medalla recordatoria a la distinguida dama.

## Gobierno se refiere a un documento episcopal

La División Nacional de Comunicación Social emitió ayer un comunicado oficial en el que se refiere a un documento difundido por los obispados chilenos.

El comunicado de DINACOS expresa textualmente:

"La División Nacional de Comunicación Social de Gobierno informa a la opinión pública lo siguiente:

1.— Se ha tomado conocimiento de un documento entregado a la publicidad a nombre de la Conferencia Episcopal de Chile, bajo la firma genérica de "los obispados de Chile", en la que se reiteran más específicamente diversos tópicos de carácter contingente relativos a aspectos económicos, sociales y políticos ya tratados en un documento análogo de diciembre de 1982.

2.— Los obispados que suscriben esta nueva declaración manifiestan que quieren seguir colaborando a los objetivos de su aporte anterior.

3.— Sobre el particular, se estima necesario reiterar lo que se expresara el año pasado en el sentido de que el Gobierno, en cumplimiento de sus deberes propios, conoce a fondo y ha enfrentado con total entrega y con la más elevada inspiración los problemas que como casi en todos los países del mundo han debido afrontarse en los últimos meses.

4.— El Gobierno ha recibido y recibe en todo momento las inquietudes que los diversos sectores nacionales que desean expresar sobre tales dificultades, consecuentes con la libertad de expresión que impera en el país y con el proceso de normalización política que, en procura de una democracia plena y estable, el mismo Gobierno se halla firmemente empeñado de conformidad con la Constitución política del Estado.

### DIRINCO informa:

#### HOY:

PRECIOS DE PISCINAS

PRECIOS MÍNIMOS POR SECTOR				
	NORTE	SUR	ORIENTE	PONIENTE
NIÑO DÍA HABIL	\$ 50 Sta. Laura 1365	\$ 60 Sta. Rosa 9010	\$ 60 Grecia/P. de Valdivia	\$ 30 Av. Cementerio 916
NIÑO DÍA FESTIVO	\$ 60 Sta. Laura 1365	\$ 30 G. Avda. 12070	\$ 70 J. M. Infante 2310	\$ 65 (*) Municipalidad Maipú
ADULTO DÍA HABIL	\$ 100 Sta. Laura 1365	\$ 75 Sta. Rosa 9010	\$ 110 Grecia/P. de Valdivia	\$ 70 Av. Cementerio 916
ADULTO DÍA FESTIVO	\$ 100 Sta. Laura 1365	\$ 70 (o) G. Avda. 12070	\$ 120 J. M. Infante 2310	\$ 100 Av. Cementerio 916

Diferencias de hasta un 471,43%... detectó la Dirección de Industria y Comercio en las entradas de las trece piscinas abiertas al público en el área Metropolitana.

La mayor variación se registró en el precio cobrado a adultos en días festivos, que fluctuó entre \$ 70 (Sólo para mujeres) y \$ 400. Los valores más altos corresponden a la Piscina del Parque Metropolitano, ubicada en un ambiente natural, que ofrece la mejor calidad de servicios recreativos.

Todas las piscinas encuestadas poseen duchas y camerinos, pero sólo el 75% tiene piscina especial para niños.

(\*) Por razones de espacio se cita sólo una dirección.

(o) Sólo mujeres, valor indicado.

Unos pasos más...  
unos pesos menos!



Inches

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20



Hasta ahora resulta incierta la suerte corrida por el obispo Salvador Schlaeffer, quien aparece en una ceremonia pública junto al canciller Miguel D'Escoto (izquierda).

## Aumentan peregrinos que visitan la Tierra Santa

JERUSALEM, 22 (UPI).— Funcionarios de Turismo estiman que aumentará en un 50 por ciento el número de peregrinos que visitará Tierra Santa durante esta Navidad.

"Serán unas buenas navidades", dijo hoy un vocero del Ministerio del Turismo. "Los temores sobre la guerra en el Líbano han decrecido, y esto, junto a una mejor si-

tuación económica, contribuirá al incremento".

Añadió que las estadísticas preliminares indican que la Tierra Santa será visitada por unos 12.000 peregrinos, mientras que en 1982 sólo hubo 8.000. "Y estas estadísticas sólo se refieren a los que se han registrado en grupos de visitantes", puntualizó.

**JOYAS**

EL MEJOR PRECIO  
Compramos sus Joyas de ORO y PLATA  
ABSOLUTA SERIEDAD.  
(FINO 14-18-21)

CATEDRAL 1083  
LOCAL 34  
ESQUINA BANDERA

**COMPAÑIA 1291**

DE  
JOYAS

Cualquier estado ORO-PLATA  
Boletos de empeño  
Pago adicional por joyas

MERCED 839  
Loc. 119-149  
Atención de lunes a sábado

**BIENES RAICES**

Con problemas en sus títulos. Tenencia irregular de propiedades. Propiedades sin escritura o inscripción  
Saneamiento definitivo de dominio

TEATINOS 251  
OFICINA 308  
10 a 12 y 16 a 19 horas.

**VEHICULOS MOTORIZADOS**

Problemas de transferencia  
Contratos no autorizados ante notario-Vehículo sin padrón o sin inscripción  
Documentos a nombre de dueño anterior -Solución a todo problema de dominio.  
Consultas sin compromiso.

TEATINOS 251-OF. 308  
10 a 12 y 16 a 19 hrs.

**DEL TIERRAL COMPRA ORO-JOYAS**

Supera última oferta  
14-18-21 kilates  
Boletos de empeño  
Seriedad y reserva  
Lunes a Sábado

TEATINOS 371 P. 1º OF. 114  
TEL. 714664

**JOYAS MAYORISTA COMPRA SUS JOYAS A PRECIOS INTERNACIONALES**

MERCED 839  
LOCAL 91

**NAVIDAD**

Quiere cooperar con la Feliz Navidad de los niños pobres de la Población Ignacio Carrera Pinto? (paradero 39 Santa Rosa). Llame a los fonos:  
2312924 - 499655 - 2259963 y retiramos sus donaciones ya sean poleras, zapatos y juguetes.

Grupo de Oración Padre Hurtado

Imagen de varios muñecos vestidos para la Navidad.

**NO HAY EN EL MERCADO**

PERO NOSOTROS LO TENEMOS

ALFA ELECTRONICA  
LOS TIENE  
TRANSFORMADORES  
PARA TORRES DE ALTA  
TENSION EN VARIADA  
GAMA DE MEDIDAS  
FAB. ALEMANA  
SAN PABLO 1084

Imagen de un transformador de alta tensión.

Managua indica lo contrario

## Antisandinistas obispo Schlaeffer

TEGUCIGALPA, 22 (ANS).— El obispo de Zelaya, Nicaragua, Salvador Schlaeffer, y dos diáconos nicaragüenses, están vivos y actualmente están

marchando hacia Honduras, junto con un número no precisado de indios miskitos, perseguidos por tropas del gobierno de Managua, informó hoy aquí un vo-

cero del C...  
ta).  
El voc...  
nana ha...



## Sanciones para equipo económico argentino

BUENOS AIRES, 22 (AP).— La Cámara de Diputados pidió al gobierno que "sancione" a los responsables de la política económica del anterior régimen militar, se informó hoy.

Los 254 diputados aprobaron anoche por unanimidad una declaración en la que solicitan al gobierno que establezca las responsabilidades de la "conducción económica que asaltó el poder entre el 24 de marzo de 1976 y el 10 de diciembre de 1983", dijeron voceros del Congreso Nacional.

Las fechas mencionadas por los diputados, que en su gran mayoría pertenecen al partido oficialista Unión Cívica Radical y al Partido Justicialista (peronista), abarcan desde el golpe militar que derrocó a la ex Presidenta Isabel Perón hasta la instalación en el poder del Presidente Raúl Alfonsín, ganador de las elecciones de octubre.

José Luis Rodríguez

## El "Puma" nominado al Premio Grammy en EE.UU.

MIAMI, Florida (Especial para LA NACION).— El LP que grabó el ídolo venezolano José Luis Rodríguez fue nominado para recibir el premio "Grammy", uno de los galardones más cotizados e importantes del mundo discográfico.

La nominación se realizó recientemente y significa un serio reconocimiento a la calidad del mencionado disco de largaduración realizado por el "Puma", donde está incluida la canción "Culpable soy yo", de gran éxito en este país.

Este tema ha ocupado los primeros lugares de popularidad y ventas en casi todos los países de Latinoamérica y España. El citado tema también se grabó en el programa de tevé donde se eligió a Miss Universo 1983, que vieron más de 600 millones de televíidentes en todo el mundo.

La sola nominación al premio señalado es de vital y significativa importancia para la trascendencia internacional del popular cantante venezolano, quien recibió la noticia poco antes de viajar a Caracas a pasar las fiestas de Navidad. Año Nuevo junto a su familia.

**\*\*\* ORO Y PLATA \*\*\***

- \* De mina y lavadero
- \* Joyas de ORO
- \* ORO y PLATA en Gral.
- \* Superamos toda oferta
- \* Precios reales sin engaño
- \* Lunes a sábado 9.30 a 20 hrs., domingo 9.30 a 14 hrs.
- \* ESTADO 33 Of. 13  
(entrepiso).

**MAQUINAS DE AFETAR REMINGTON LB-9**

COMPAÑIA 1291  
OF. 208  
FONO: 728685  
SANTIAGO

# ñalan que está vivo

surata (antisandinista) que esta misma mañana contactó vía rádio con la zona montañosa fronteriza entre Honduras y Nicaragua, oportunidad en que le fue confirmado que el obispo Schlaeffer estaba vivo.

El vocero Misurata informó además que los sacerdotes y los indios miskitos en su exilio eran protegidos por grupos armados de la organización Misurata, ante el ataque de aviones y tropas sandinistas.

## ENCUENTRAN CADAVER

MANAGUA, 22 (AP).— Fuentes de gobierno dijeron hoy que fue encontrado en una remota aldea del norte del país, el cadáver de un obispo católico nacido en los Estados Unidos, y afirmaron que fue muerto por rebeldes antisandinistas.

La radio del gobierno había dicho anoche que el obispo, Salvador Schlaeffer, de 65 años, "parece" haber muerto resistiendo a los rebeldes.

No ha habido confirmación de la Iglesia.

El gobierno informó que los rebeldes secuestraron a Schlaeffer, de 64 años, a medio millar de indios miskitos el martes y los obligaron a trasladarse a territorio hondureño.

## PAPA EXPRESA TRISTEZA

Ciudad del Vaticano, 22 (AP).— El Papa Juan Pablo II dijo hoy que si la noticia del presunto asesinato de un obispo católico en Nicaragua es cierta, "sería algo muy triste que sumaría este período previo a las navidades en la tristeza".

# minan fecha exacta muerte de Cristo

de que "Jesús murió al mismo tiempo en que se realizaba uno de los ritos de la Pascua (en que en la antigüedad se sacrificaban corderos)", dice el artículo.

## Senado

# Derogada ley de amnistía en Argentina

Buenos Aires, 22 (AP).— La Cámara de Senadores derogó esta noche una controvertida ley de amnistía destinada a beneficiar a quienes incurrieron en excesos durante la represión de la subversión en la década pasada.

La aprobación del Senado siguió a una similar de la Cámara de Diputados la semana anterior, por lo cual la denominada Ley de Pacificación Nacional perdió todos sus efectos y fue declarada insanablemente nula.

Durante el debate, los senadores del oficialismo, representado por el radicalismo, y de la oposición justicialista (peronista) coincidieron en condenar lo que denominaron "el terrorismo de Estado", en referencia a los excesos cometidos por el régimen militar que gobernó desde 1976 hasta hace dos semanas y bajo cuya gestión se estima desaparecieron entre 6.000 y 15.000 personas.



El Presidente de Egipto, Hosni Mubarak (de espaldas) da un caluroso abrazo al líder de la OLP, Yasser Arafat, poniendo así fin a seis años de distanciamiento entre el país árabe y la Organización Palestina. (Radiofoto AP).

## Estupor en Israel

# Presidente egipcio recibió a Y. Arafat

EL CAIRO, 22 (AP).— El dirigente guerrillero palestino Yasser Arafat se entrevistó hoy con el Presidente egipcio Hosni Mubarak, dando así un importante paso hacia su reconciliación con la única nación árabe que reconoce el estado de Israel.

Mubarak abrazó y besó a Arafat en los escalones del Palacio de Kubbeh luego que la delegación de la Organización de Liberación Palestina, OLP, llegara desde el puerto de Ismailia, al que había llegado en barco desde Tri-

poli, el Líbano en las últimas horas de ayer.

El encuentro representa el primer contacto público entre Arafat y las napas superiores del gobierno egipcio desde que la OLP y 17 países miembros de la Liga Árabe cortaron sus relaciones diplomáticas con Egipto en 1979, a causa del tratado de paz egipcio-israelí. Arafat no pisaba suelo egipcio desde 1977, año en que el entonces Presidente Anwar El Sadat realizó su histórico viaje a Jerusalén.

Las relaciones entre la OLP y el gobierno egipcio siguieron siendo precarias luego del asesinato de El Sadat por extremistas musulmanes en octubre de 1981. Pero Mubarak dio a la OLP su respaldo diplomático durante el sitio israelí de Beirut Occidental en 1982, y retiró su embajador de Israel para protestar por las matanzas de refugiados en los campamentos palestinos de Sabra y Chatila, controlados por el Ejército del estado judío.

## ESTUPOR

Jerusalén, 22 (LATIN REUTER).— El Primer Ministro israelí Yitzhak Shamir expresó hoy estupor y pesar por la reunión del Presidente egipcio Hosni Mubarak con el líder palestino Yasser Arafat, dijeron sus colaboradores.

Según una breve declaración de la oficina del Primer Ministro, Shamir recordó que Arafat y sus partidarios bailaron en las calles de Beirut cuando el ex Presidente Egipcio Anwar Sadat fue asesinado en 1981.

He aquí que Mubarak está dispuesto ahora a reunirse con este hombre, dijo Shamir.

Eliahu Ben-Elissar, ex embajador israelí en El Cairo, dijo a los periodistas que el encuentro Arafat-Mubarak no era bueno para Israel.

# Llamado a la paz hizo el Papa en mensaje navideño

Ciudad del Vaticano, 22 Diciembre (Latin Reuter).— El Papa Juan Pablo II, reafirmando la voluntad del Vaticano de mediar en los conflictos mundiales, dijo hoy que la Iglesia Católica desea ayudar a los gobiernos a liberar a la sociedad de la amenaza de guerra.

En su mensaje de fin de año a los cardenales, dijo que a pesar de los nobles esfuerzos de los organismos internacionales, las naciones del mundo parecen estar más profundamente divididas.

Citando la violencia en el Líbano y América Latina, el Papa dijo:

La guerra amenaza la existencia de la sociedad, lacerada por egoísmos peligrosos y expuesta a continuos desafíos.

La Iglesia continuará ofreciendo su colaboración para ayudar a poner fin a los combates y divisiones regionales.

La paz en el seno de las naciones, la paz en las relaciones entre los pueblos, ésta es la labor que desarrolla la Iglesia y la colaboración que desea ofrecer a todos los hombres de buena voluntad, tanto a los gobiernos como al hombre de la calle, dijo el Papa.

Fuentes vaticanas oficiales dijeron que el ofrecimiento del Papa sigue a la reciente propuesta pontificia de mediar informalmente entre los Estados Unidos y la Unión Soviética para reanudar las conferencias de Ginebra, ahora suspendidas, sobre limitación de misiles nucleares.

Dos veces en el transcurso de las últimas semanas el Cardenal Agostino Casaroli, secretario de estado del Vaticano, dijo que la Iglesia estaba dispuesta a facilitar esta mediación.

La Unión Soviética no respondió a los ofrecimientos de Casaroli. El Departamento de Estado estadounidense dijo a comienzos de este mes que Washington aprecia la preocupación del Vaticano, pero fuentes diplomáticas informadas dijeron que probablemente no se acepte la propuesta de Casaroli.

El Papa dijo que ponía a disposición su colaboración con toda humildad pero con total franqueza. Toda la humanidad está esperando que se ponga fin al peligro de la guerra.

# Juan Pablo II visitará la prisión de Agca el martes

Ciudad del Vaticano, 22 (AP).— El Papa Juan Pablo II visitará, el martes, la prisión romana de Rebibbia, en la que está recluido en perpetuidad Mehmet Ali Agca, el pistolero turco que intentó asesinarlo a tiros el 13 de mayo de 1981 en la Plaza de San Pedro.

Un breve anuncio de la Santa Sede hizo saber hoy que el Pontífice presidirá una ceremonia de oraciones en la capilla del presidio, ante unos 1.000 reos y funcionarios carcelarios.

Las autoridades del Vaticano se han rehusado a confirmar o desmentir que el Papa se proponga reunirse separadamente con Agca durante las dos horas que está prevista su visita a Rebibbia.

# Lotería de Navidad paralizó a España

MADRID Dic. 22 (AP).— España entera quedó hoy paralizada, como ocurre cada año en la misma fecha, a causa del sorteo de Lotería de Navidad, el más generoso del mundo, que en esta oportunidad repartió dinero por un monto de 53.000 millones de pesetas, equivalentes a 342 millones de dólares.

La lluvia de millones eligió para dejar su preciosa carga preferentemente Barcelona y Bilbao, donde fueron a parar respectivamente el primer premio, "El Gordo", y el segundo premio.

El gordo, el número 53288, fue integrado a una barriada modesta de Barcelona donde familias de obreros, muchos de ellos emigrantes andaluces y extremeños, se repartieron nada menos que 11.500 millones de pesetas (73.6 millones de dólares).

# 18 servicios



## FARMACIAS

SEMANA DEL 17 AL 23 DE DICIEMBRE DE 1983

1er. SECTOR: BALMACEDA - CARDENAL JOSE MARIA CARO - VICUNA MACKENNA - LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION - AVDA. NORTE-SUR. GRUPO "A". - LA PRIMERA, Estado 2. GRUPO "B" - GUZMAN, San Antonio 581. SANTOS, Vicuña Mackenna 27. ZAR, San Diego 2099. FLEMING, Avda. Matta 301. AMERICA, Arturo Prat 1401. BELEN, Nataniel Cox 935.

2º SECTOR: AVDA. NORTE-SUR - BALMACEDA - LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL. GRUPO "A" - CLAUDIO, San Pablo 7203. GRUPO "B" - PROFESIONAL, San Pablo 2290. DIAGONAL, Gonzalo Bulnes 2491. BELGICA, Mapocho 6101. MARAMBIO, José Joaquín Pérez 4601. DEL INDIO N° 3, Matucana 2. REAL, Rosas 2698. SALAMOVICH, San Pablo 3242.

3º SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - AVDA. NORTE-SUR - ISABEL RIQUELME - CAMINO MELIPILLA - COMUNA MAIPU. GRUPO "B" - AEROPUERTO N° 2, Félix Margo 37. LA SANITARIA, Bascurán 698. LIBERTADOR, Libertador Bdo. O'Higgins 4599. MODERNA, Ramón Freire 1924.

4º SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO. GRUPO "B" - SANTOS, Vitacura 6195. REUNIDAS, Providencia 2580. HIRONDELLE, Providencia 1637. CORDILLERA, Los Militares 6900. CONCORDIA, Manuel Barrios 4461. UNIVERSO, Apoquindo 5879. LYON, Ricardo Lyon 395. TABANCURA, Vitacura 7588. ORIENTE, Apoquindo 8025. MANQUEHUE, Luis Pasteur 6050. ANDRADE OMNIUM, Apoquindo 4876. GIL N° 3, Estoril 108. UNIVERSAL, Vitacura 5480. LIDO, Eliodoro Yáñez 2865.

5º SECTOR: AVDA. IRARRAZAVAL - BILBAO - AVDA. BUSTAMANTE - LA REINA - MACUL. GRUPO "B" - VILLA LA REINA, Nueva Larraín 9047. SOAL, Irarrázaval 1017. BILBAO, Bilbao 1308. LOS ESPINOS, Pedro de Valdivia 5814. LOS GUINDOS, Egara 1000. BRASILIA, José P. Alessandri 3533. EVA, Hamburgo 1065. SUR, Grecia 1004. SANTA ISABEL, Santa Isabel 0301. LA FAENA, Ictinos 1434. JUANA DE ARCO, Irarrázaval 3411. RIBELS, Simón Bolívar 7349. LAS SERRES, Irarrázaval 4532. OKSEN N° 2, La Plaza 756. EL PRADO N° 2, Irarrázaval 2655.

6º SECTOR: COMUNAS - LA FLORIDA - LA GRANJA. GRUPO "A" - LA GRANJA N° 1, Santa Rosa 7949. GRUPO "B" - MARIA ELENA, María Elena 770. MEDITERRANEO, Américo Vespucio 7975. FABIOLA, Rojas Magallanes 61.

7º SECTOR: SANTA MARIA - COMUNAS: RENCA - CONCHALI - QUICILICURA. GRUPO "A" - LORETO, Loreto 33. GRUPO "B" - CHILE N° 2, Independencia 294. SANTA LAURA, Santa Laura 1435. LISTER, Vivaceta 4802. MAIPO, Recoleta 2211. SALOMON SACK, Salomón Sack 857. PROGRESO, Pedro Fontova 4099.

8º SECTOR: COMUNAS DE SAN MIGUEL Y LA CISTERNA: PRIMAVERA, Gran Avenida 5838. SAN LUIS, Berlín 773. LA GRANJA N° 3, Briones Luco 04. RUDONIDIA, Santa Rosa 2530. COMUNA DE SAN BERNARDO: SANTA ANA, O'Higgins (lado Hosp. Parroquial).

### FARMACIAS DE URGENCIA

AHUMADA, Portugal 155. DICEISIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 8430. SUIZA, José Miguel Carrera 3052. LA BOTICA, Irarrázaval 4818. LOS PORTALES, Monseñor Edwards 1170. AHUMADA ESTADIO ITALIANO, Las Condes 6737. GIL N° 2, Cuarto Centenario 999. ANDRADE, Libertador Bdo. O'Higgins 2902. AHUMADA, Vitacura 4224. AHUMADA, Irarrázaval 4221.



## FARMACIAS "AS"

TURNO URGENCIA  
TODO EL AÑO

ESTADO 297 F. 30560  
HORARIO NORMAL  
ESTADO 397 F. 394273  
PORTAL BULNES 405  
PLAZA DE ARMAS F. 22668.  
AGUSTINAS 961 F. 394273.

Regalamos un TV color  
comprando "Leche Sur"  
Sorteo fin de año

### PENSAMIENTOS

"Adoro la convalecencia. Es lo que hace que la enfermedad valga la pena". George Bernard Shaw, dramaturgo irlandés.

"El mundo es una comedia para los que piensan, y una tragedia para los que sienten". Horace Walpole, estadista inglés (1678-1757).

## FARMACIAS

### TRENES

#### SALIDAS DE ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.35	Valparaíso	A. Expreso	Diarlo
12.40	Valparaíso	A. Expreso	Días de Trab.
14.40	Valparaíso	A. Expreso	Diarlo
16.40	Valparaíso	A. Expreso	Diarlo
19.25	Valparaíso	A. Expreso	Diarlo
21.40	Til Til	Local	Diarlo. (Exc. Sáb. y Vesp. Fest.)

#### LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.22	Til Til	Local	Diarlo. (Exc. Dgos. y Fest.)
8.55	Quillota	A. Expreso	Días hábiles
10.18	Valparaíso	A. Expreso	Diarlo
14.23	Valparaíso	A. Expreso	Diarlo
21.30	Valparaíso	A. Expreso	Diarlo

#### SALIDAS DE ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
--------	---------	-----------	------------

7.30	Chillán	T. Ordinario	Diarlo
8.15	Osorno	A.S. salón	"R. de Los Lagos"
8.30	Concepción	A. Expreso	Diarlo
11.00	Linares	A. Expreso	Diarlo
13.30	Concepción	A. S. salón	Diarlo
14.30	Talca	A. Expreso	Diarlo
15.00	Pichilemu	T. Local	Diarlo
16.00	Chillán	T. Expreso	Diarlo
17.30	Chillán	A. S. salón	"El Libertador"

#### LLEGADA A ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
---------	-------------	-----------	------------

18.30	P. Montt	T. Rápido	Diarlo
19.00	Linares	A. Expreso	Diarlo
20.00	Valdivia	T. Rápido	"R. del Calle Calle"
21.00	P. Montt	T. Expreso	Diarlo
22.00	Temuco	A. S. salón	"R. de la Frontera"

#### LLEGADA A ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
---------	-------------	-----------	------------

7.10	Concepción	A. Expreso	"El Super Econ."
7.20	Concepción	A. S. salón	Diarlo
8.20	Temuco	A. S. salón	"R. del Calle Calle"
9.00	P. Montt	T. Expreso	Diarlo
9.20	Valdivia	T. Rápido	"R. del Calle Calle"
10.20	P. Montt	T. Rápido	"R. de P. Montt"
11.15	Linares	A. Expreso	Diarlo
12.10	Pichilemu	T. Local	Diarlo
13.00	Chillán	T. Expreso	Diarlo
13.45	Chillán	A. S. salón	"El Libertador"
18.00	Concepción	A. Expreso	Diarlo
20.05	Linares	A. Expreso	Diarlo
21.00	Chillán	T. Ordinario	Diarlo
21.15	Concepción	A. S. salón	Diarlo
22.25	Talca	A. Expreso	Diarlo
22.45	Osorno	A. S. salón	"R. Los Lagos"

NOTA: El tren Rápido de Puerto Montt lleva dormitorio Salón, Primera Numerada, Clase económica y servicio permanente de autotren a Osorno y Puerto Montt. El tren Rápido del "Calle Calle" a Valdivia lleva dormitorios, salón, clase económica y servicio permanente de autotren a Temuco y Valdivia. El automotor Superalos de las 23 horas a Concepción lleva coches dormitorios.

#### INFORMACIONES Y VENTAS DE PASAJES

Estación Central: Fono 92157. Estación Mapocho: 60923. Avda. Libertador Bernardo O'Higgins 853 (Galería El Libertador) Fono: 39181 y 30746. Metro Estación Esc. Militar, local 3 (Galería Sur) fono 2282883. Servicio Autotren. Avda. Libertador Bernardo O'Higgins 853. fono 31814.

### NATALICIOS

Giacomo Puccini, compositor italiano (1853-1924). José Greco, bailarín español (1918).

### ARCHIVO DE LA HISTORIA

#### EFEMERIDES NACIONALES

1823. — Se aprueba la Constitución "moralista" redactada por Juan Egía.  
 1845. — Se funda la Villa de San Vicente de Tagua Tagua.  
 1925. — Se dispone que personal de Instrucción Primaria del Ejército pase a depender del Ministerio de Educación Pública.  
 1925. — Asume la Presidencia de la República Emilio Figueiroa.  
 1588. — El Rey Enrique VIII confabula en Bloise, Francia, para el asesinato de Enrique, Duque de Guisa.  
 1728. — Se firma el Tratado de Berlin entre el Sacro Imperio Romano y Prusia.  
 1790. — Nace Juan Francisco Champollion, famoso descifrador de jeroglíficos egipcios. Desde joven, se dedicó al estudio del árabe, etiope, copto, sítio y a la numismática. A base de la piedra roseta, descubrió 25 letras egipcias que le permitieron comprender la escritura de esa civilización.

#### EFEMERIDES EXTRANJERAS

Santiago de Chile,  
Viernes 23 de Diciembre de 1983  
**LA NACION**

### LINEAS AEREAS

#### SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080). LA 094 a las 08.00 a Antofagasta, Iquique y Arica. LA 085 a las 09.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. LADECO: (Reservas: 728141). LAD 003 a las 08.00 a Concepción. LAD 060 a las 08.20 a Antofagasta, Iquique y Arica. LAD 071 a las 08.50 a Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 071 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 015 a las 17.30 a Temuco. LAD 022 a las 18.00 a Antofagasta. LAD 079 a las 18.50 a Punta Arenas. LAD 005 a las 19.00 a Concepción.

AERONOR: (Reservas: 86357). AN 300 a las 09.00 a La Serena y Copiapó. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica.

ICARO: (Reservas: 2262837). Vuelo tipo charter a solicitud a todo el país. (Aeródromo Tobalaba).

#### LLEGADAS NACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 719018). LA 095 a las 15.55 de Arica, Iquique y Antofagasta. LA 084 a las 18.50 de Punta Arenas y Puerto Montt.

LADECO: (Informes: 719445). LAD 002 a las 10.05 de Concepción. LAD 078 a las 11.35 de Punta Arenas. LAD 061 a las 16.30 de Antofagasta, Iquique y Antofagasta. LAD 070 a las 17.35 de Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 004 a las 21.05 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta. LAD 014 a las 22.10 de Osorno, Valdivia y Temuco.

AERONOR: (Informes: 575262). AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 301 a las 20.00 de Copiapó y La Serena (Aeropuerto Los Cerrillos).

#### LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 719018). LA 145 a las 05.55 de Caracas, LA 171 a las 21.45 de Río de Janeiro, São Paulo y Montevideo. LA 124 a las 22.00 de Buenos Aires. LA 1145 a las 21.45 de Nueva York y Lima.

LADECO: (Informes: 719445). LAD 101 a las 21.15 de Río de Janeiro y São Paulo.

AEROLINEAS ARGENTINAS: (Informes: 719300). AA 226 a las 16.10 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza.

AEROPERU: (Informes: 719000). PL 693 a las 14.00 de Miami, Ciudad de México, Caracas, Bogotá, Guayaquil, Lima, PL 694 a las 22.10 de Buenos Aires.

AIR FRANCE: (Informes: 719149). AF 096 a las 12.30 de París, Río de Janeiro y São Paulo.

BRITISH CALEDONIAN: (Informes: 817121). BR 662 a las 13.10 a Londres, Recife y Río de Janeiro.

EASTERN AIRLINES: (Informes: 713004). EA 1 a las 13.07 de Nueva York, Miami, Lima y Nueva York.

ECUATORIANA: (Informes: 719447). EU 041 a las 15.00 de Nueva York, Miami, México, Panamá, Quito y Guayaquil.

IBERIA: (Informes: 719132). IB 990 a las 13.35 de Madrid, Río de Janeiro y São Paulo.

LUFTHANSA: (Informes: 719164). LH 502 a las 14.45 de Frankfurt con escalas en Río de Janeiro, São Paulo y Buenos Aires.

VARIG: (Informes: 719163). RG 924 a las 13.00 de Roma, Milán, París, Oporto, Salvador, São Paulo, Porto Alegre y Río de Janeiro.

FAST AIR: (Informes: 719430). UD 220 a las 13.00 a Bogotá y Miami.

IBERIA: (Informes: 88486). IB 990 a las 15.05 a São Paulo, Río de Janeiro y Madrid.

LUFTHANSA: (Informes: 722686). LH 503 a las 16.15 a Frankfurt con escalas en Buenos Aires, São Paulo y Río de Janeiro.

VARIG: (Informes: 68751). RG 925 a las 14.15 a Porto Alegre, São Paulo, Milán, Roma, Madrid, Amsterdam y Zurich.

1861. — El sultán de Turquía acuerda la unificación de Moldavia y Wallachia como Rumanía.

1920. — Se aprueba el Acta de Gobierno de Irlanda que acuerda parlamentos separados para Irlanda del Norte y Sur Irlanda.

1941. — Tropas estadounidenses se rinden a los japoneses en la isla Wake en el Pacífico durante la Segunda Guerra Mundial.

1948. — Ejecutan en Tokio al ex Primer Ministro de Japón Hideki Tojo junto a otros líderes japoneses de la Segunda Guerra Mundial.

1960. — El Presidente Gamal Abdel Nasser advierte que cualquier intento de Israel para crear la bomba atómica significaría la guerra con Egipto.

1972. — Un terremoto sacude a Managua, dejando un saldo de 10.000 muertos.

1974. — Sobrepasan 6.000 las bajas sudvietnamitas en una ofensiva comunitaria de 18 días en la guerra de Vietnam.

1982. — Partido Comunista soviético niega el involucramiento soviético y búlgaro en el atentado contra el Papa Juan Pablo II.

## Valor dólar

Bancos	Comprador S	Bancos	Vendedor S
Internacional	86,85	Internacional	88,25
Osorno	87,25	Osorno	88,25
Español	86,67	Español	88,17
Casas de Cambio		Casas de Cambio	
Exprinter	86,50	Exprinter	88,80
Steinsapir	86,50	Steinsapir	88,00
Airtur	87,00	Airtur	88,00
Dólar Preferencial	\$ :		72,54
Valor dólar Acd. 1547-18	\$ :		87,30
Valor dólar promedio INDICE ●	\$ :		87,52

● Corresponde a observaciones en las 7 Instituciones Financieras con mayores colocaciones en Moneda Extranjera.

## Indicadores básicos

	1º Dic. 79 31 Marz. 80	1º Abr. 80 30 Sept. 80	1º Ago. 81 aún vigente
	S	S	S
Asignación Familiar	286,40	309,31	422,08
Asignación Movilización	255,43	275,88	376,44
Asignación Colación	312,61	337,62	460,71
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	
Salario Imponible Agric.	2.958,28	3.194,92	Derogado
Min. Imp. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	4.447,39
Sueldo Vital			1.212,91
Sueldo o Salario Mínimo			6.533,99
Valor provisional cuota de ahorro (11-12-83 al 10-1-84)			62,79
Valor provisional cuota reajustable (1 al 31-12-83)			19,09
Unidad Tributaria: (Diciembre)			3.173,00
Unidad de Fomento al 23-12-83			1.817,96
Interés máximo corriente operaciones No Reajustables (anual)			50,22 %
Interés máximo corriente operaciones Reajustables (anual)			15,09 %

## Tasas de interés

	Captación 30 días	1 año
<b>BANCOS NACIONALES</b>		
Estado	1,63	6,00
O'Higgins	1,70	5,50
Osorno	1,70	7,00
A. Edwards	1,70	5,00
<b>BANCOS EXTRANJEROS</b>		
Español Chile	1,65-1,70	4,50
B. of América	1,60-1,70	—
Republ. del	1,70	6,00
Citibank	1,70	2,50
<b>FINANCIERAS</b>		
Corfinsa	2,00	7,50
Davens	2,00	10,00
Condell	1,90	5,00
Mediterráneo	2,02	9,00
<b>Colocación</b>		
30 días		
<b>BANCOS NACIONALES</b>		
O'Higgins	3,50	
Santiago	3,20	
Sudamericano	3,05-3,65	
Estado	3,00	
<b>BANCOS EXTRANJEROS</b>		
Do Brasil	3,10-3,50	
Nación Argentina	3,00-3,40	
Boston	2,40-2,70	
B. of America	2,50-3,00	
<b>FINANCIERAS</b>		
Fusa	4,00	
Financo	3,20-3,90	
Mediterráneo	4,15	
Davens	4,18	
● Los valores están expresados en Unidades de Fomento más el porcentaje indicado, es decir, en términos reales.		

● Los valores están expresados en Unidades de Fomento más el porcentaje indicado, es decir, en términos reales.

## Indices generales

## A: CANTIDAD DE DINERO (Millones de pesos)

	Junio 83	Julio	Agosto	Sept.	Variación 120 días
M <sub>1</sub>	31.770	30.706	31.340	29.731	(-6,42%)
M <sub>2</sub>	104.722	102.164	99.892		(-4,61%)

M<sub>1</sub> Dinero Sector Privado

M<sub>2</sub> Dinero Sector Privado + Depósitos a Plazo Privado en sistema financiero.

Fecha Año	Mes	(mil US \$ )		Reservas millones Balanza Al mes	Comercial Acumulado	Balanza de Pagos US\$ millones
		(US\$ )	(millones)			
83	Enero	1.952,4	58,3	58,3	-635,9	
83	Febr.	1.739,3	103,6	161,9	-847,8	
83	Marzo	1.577,5	152,2	314,1	-1.085,2	
83	Abril	1.485,6	108,3	422,4	-1.147,7	
83	Mayo	1.518,4	129,4	551,8	-1.099,6	
83	Junio	1.543,5	97,9	649,7	-1.051,9	
83	Julio	1.591,1	69,9	719,6	-1.007,7	
83	Agosto	1.702,2	117,0	836,6	-915,6	
83	Sept.	1.881,5	73,9	858,5	-697,6	
83	Oct.	1.944,6	46,4	900,4	-639,9	
83	Nov. (15)	1.972,2	67,3	967,7	-604,7	

## B: EMISIÓN DE PACARES (Al 31-08-1983)

Empresa	Deuda Vigente (Miles \$ )	Deuda Vencida Impaga	Tasas de Int. Prom.
Compañía Cervecerías Unidas S.A.	—	46.009	
Forestal S.A.	—	2.961.424	
Industrias Coia S.A.	—	1.032.367	
● Inversiones Las Nieves S.A.	49.962	719.170	
● Inversiones San Patricio S.A.	—	824.607	
● Inversiones Valle Central S.A.	18.254	333.890	
S.A.	—	AVIA	412.982

● Declaradas en quiebra

Nota: Durante el mes de octubre no se inscribieron emisiones de efectos de comercio, como tampoco se realizaron colocaciones.

## IPC

Año	Mes	con mes anterior	Variación porcentual	
			en el año	últimos 12 meses
82	Dic.	1,2	20,7	20,7
83	Enero	1,8	1,8	22,0
	Febrero	0,1	1,9	23,1
	Marzo	1,9	3,8	24,9
	Abril	3,0	6,9	28,7
	Mayo	1,4	8,4	31,2
	Junio	1,6	10,1	32,3
	Julio	1,9	12,2	32,3
	Agosto	2,7	15,2	31,6
	Septiembre	2,3	17,9	29,1
	Octubre	2,4	20,7	26,2
	Noviembre	1,3	22,3	23,7

## Bonos CAR

	Valor Par 21-12-83	Valor Par 22-12-83
Serie "E"	20.666.525	20.678.971
Serie "F"	4.523.015	4.526.921

Fuente: Bolsa de Comercio de Stgo.

## Indices internacionales

## I. TASAS DE INTERES

Tasa Libro a 180 días : 10.337.600  
Tasa Prime a 180 días : 11.000.000

## II. METALES

Cobre:	Precio Libra : US\$ Lb. 63,465
	Precio Promedio 1983 : US\$ Lb. 72,311
	Precio Promedio 1982 : US\$ Lb. 67,057
	Precio Promedio 1981 : US\$ Lb. 78,949
Oro:	Onza de Metal : US\$ 378,90

## Libretas de ahorro

Institución	Tasa Anual %	Nº de Giros
<b>BANCOS</b>		
A. Edwards	6,50	4
American Express	6,00	4
BICE	6,50	4
Centrobanco	6,50	4
Concepción	7,50	1
Concepción	7,00	2-4
Crédito	7,50	4
Chile	7,50	4
Del Desarrollo	8,00	4
Del Pacifico	7,50	4
Español	6,50	4
Estado	6,00	4
Internacional	7,50	4
Nacional	7,00	4
O'Higgins	6,50	4
Osorno	7,50	4
Santiago	7,50	4
Sud Americano	6,50	4
Trabajo	7,50	4
Sudameris	7,00	4
<b>FINANCIERAS</b>		
Condell	8,00	4
Fusa	7,80	4
Davens	10,50	4

## Resumen bursátil

(22-12-83)

Instrumentos de Renta Fija	\$ 371.271.599
Instrumentos de Intermediación Financiera	72.330.807
Acciones	11.520.544
Total General	\$ 462.828.320

Indice Variación

IGPA (Índice General de Precios de Acciones)	0,00%
IPSA (Índice de Precios Selectivos de Acciones)	+0,63%

Fuente: Bolsa de Comercio de Santiago

# Mundo del Deporte

20

Santiago de Chile, Viernes 23 de Diciembre de 1983

LA NACION

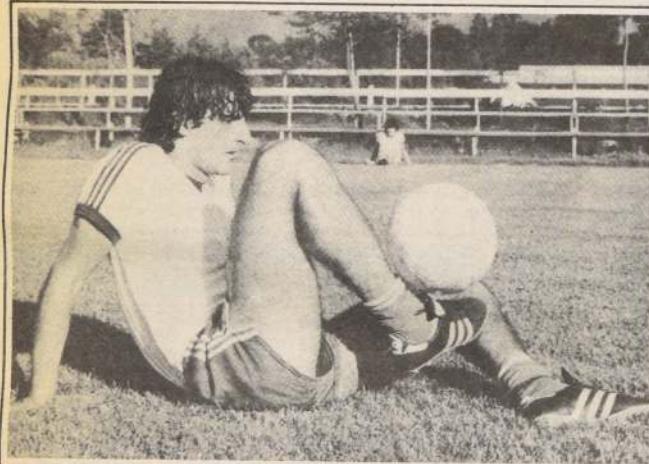
Enfrentará hoy a Everton en "la triple" del Estadio Nacional

## "Maratón" del fútbol: Colo Colo es atracción

□ Cobreloa recibirá a Magallanes □ La jornada de Primera División

El Campeonato Nacional sigue su marcha. Debido a la fiesta de Navidad, la Asociación Central fijó para hoy toda la fecha de Primera División, que contempla varios partidos de indudables atractivos.

Un programa triple-maratón del fútbol se llevará a efecto en el Estadio Nacional. A primera hora 17.45, se enfrentarán los conjuntos de Universidad de Chile y Fernández Vial. La "U" viene de ganar a Deportes Arica en el norte; el elenco sureño de empatar con Colo Colo en Collao.



El balón para él no tiene secretos. Lo demuestra dominándolo en el césped de Quillín, respondiendo a una tradición muy propia de los futbolistas argentinos. Sin embargo, Marcelo Julio González, quien llegó desde Huracán para probarse en Universidad de Chile, deberá esperar hasta después de Navidad para saber si fichará en el equipo azul.

Esta noche ante Fernández Vial

## La "U" piensa sólo en el triunfo como regalo

Con su plantel completo, incluyendo a Sandrino Castec, quien ha accusado una franca recuperación, tanto anímica como física, Universidad de Chile cumplió su última práctica matinal, con miras al compromiso que asumirá hoy frente a Fernández Vial, en el cotejo preliminar de la reunión triple que se cumplirá en el césped de Nuñño.

El entrenamiento fue dirigido por Ulises Ramos y su ayudante, Carlos Campos, quienes se mostraron optimistas en relación a un buen resultado. "El equipo penquista es un rival de riesgo, no sólo cuando juega de local. De modo que nuestra premisa será no perder aplicación en ningún momento".

Ulises Ramos puso como ejemplo el empate logrado por el Vial ante Colo Colo, en su feudo de Collao y, luego, las igualdades que ha conseguido, co-

mo visitante, frente a O'Higgins y Unión Española.

"En Arica confirmamos que estamos recuperando el terreno perdido. Se ha especulado mucho sobre la influencia del arbitraje, pero estimo que el triunfo fue merecido. Esperamos continuar escalando posiciones y aguardar un revés del líder para estrechar aun más la distancia para entrar a discutir el tetra de campeón. Queda aún mucho paño que cortar".

### FIESTA NAVIDEÑA

El plantel de jugadores, junto a los dirigentes, cuerpo técnico y familiares, participó por la tarde en una fiesta navideña, a la cual concurrió, como invitado especial, el argentino Marcelo Julio González, ex-defensor de Huracán, quien se está probando en el equipo azul.

### COLO COLO-EVERTON

A las 19.45 horas jugarán Colo Colo y Everton con el interés que despierta el elenco albo. Ha habido una bajada en su producción, pero difícilmente el cuadro popular defrauda seguido, de manera que debe esperarse una buena actuación del puntero del Campeonato Nacional.

El rival viñamarino será probablemente un riesgo para Colo Colo. Everton, como todo equipo dirigido

por Fernando Riera, administra bien el balón y puede crearle problemas al líder albo.

### UNIÓN ESPAÑOLA REGIONAL ANTOFAGASTA

Actuarán para la TV, a las 21.45 horas, cerrando el programa triple del Estadio Nacional. ¿Atractivo? Aplicar si los rojos se recuperan o si los nortinos completan su tercer triunfo consecutivo.

El principal campo deportivo tendrá el espectáculo maratónico que tiene precedentes. Vamos a ver si responde el público, tan alejado del deporte popular cuando se juega en la capital.

Colo Colo será el mayor atractivo agregado al factor de jugar la U. de Chile de preliminar. Sin contar la sorpresa que puedan dar otros protagonistas de esta jornada en el coloso nuñño.

De producirse un resultado inesperado mayor sería el interés del Campeonato Nacional en las próximas fechas.

### COBRELOA RECIBIRÁ A MAGALLANES

En Calama, a las 16 horas, jugarán los equipos de Cobreloa y Magallanes. Para los "mineros" es un compromiso crucial en sus aspiraciones de ganar el campeonato, ya que vienen de perder con Rangers en Talca. Magallanes empató con Santiago Wanderers en Vulco y esbozó una declinación. Favorito es Cobreloa, por razones obvias.

### SEGURO EN PROVINCIAS

A las 18.30 horas, en el estadio fiscal de Talca, se enfrentarán los equipos de Rangers y Universidad Católica, situados en lugares expectables.

Regional Atacama recibirá en Copiapó a O'Higgins de Rancagua, dos equipos que vienen de perder y necesitan rehabilitarse. Jugarán a las 18 horas.

Santiago Wanderers y Audax Italiano dimitirán superioridad en el estadio de Valparaíso, en partido vital en la pugna por no descender. Lo harán a las 18 horas.

Naval recibirá a Palestino en "El Morro" de Talcahuano en partido de clara favoritismo local. Actuarán a las 18.30 horas.

Talcahuano, también será escenario del partido de Huachipato-Green Cross en el estadio "Las Higueras" iniciándose el encuentro a las 16 horas.

Finalmente Deportes Iquique recibirá a Unión San Felipe en el puerto nortino (18.30 horas), y finalmente en Los Andes, Trasandino jugará con Deportes Arica.



Colo Colo y Everton animarán el partido "de medio". en el programa triple de esta tarde en el Estadio Nacional. Los albos muy complicados, con muchas ausencias. Los viñamarinos deseosos de seguir en su onda recuperacionista.

Oscuro panorama presentan los albos

## De las cenizas en Pedreros arman el equipo

Para enfrentar esta noche a los viñamarinos, Pedro García ha tenido que "echar mano" a todos sus recursos. Un verdadero hospital es el equipo popular

Bastante oscuro se le presenta a Colo Colo el panorama para su partido de esta noche frente a Everton de Vila del Mar. Ello, porque el conjunto popular luego del encuentro que sostuvo en Concepción ante Fernández Vial, volvió con tres jugadores titulares descartados —Simaldene, Saavedra y Ormeño— problema que durante el transcurso de la semana se agudizó a raíz de las lesiones que experimentaron Garrido y Herrera.

Pedro García, director técnico, pese a la actual situación de su equipo, confía en el rendimiento de sus pilotos.

"Tengo la suerte — señaló el entrenador — de contar con un plantel bastante dúctil. Es decir, tengo jugadores que en cualquier momento puedo disponer de ellos a puestos que habitualmente no cubren".

¿Cómo han evolucionado las lesiones de Garrido y Herrera y Juan Rojas?

"Hasta el momento bien, pero sólo mañana tendré la película clara. En todo caso tengo confianza, sé que podré contar con ellos".

Y si así no pudiera ser?

"En ese caso tengo a Luis Hormazábal y a Manuel Alvarado".

Inostroza, reaparece?

"Es muy probable, todo hace pensar que mañana (hoy), Eddio jugará nuevamente".

### EL EQUIPO

Deduciendo, entonces, por lo que señaló Pedro García, Colo Colo podría formar hoy de la siguiente manera: R. Rojas; Garrido (Alvarado), Herrera (Hormazábal), D. Rojas y Neculnir; Hisis, Inostroza y Vasconcelos; J. Rojas, Alvarez y Vera.

Los juveniles Peñaloza y Saldías

## Nuevos rostros mostrará Palestino en Talcahuano

Con cuatro cambios obligados, dos novedades y dos reapariciones en el equipo titular, Palestino enfrentará hoy a Naval de Talcahuano, en el Estadio El Morro.

Los 4 cambios obligados son Benzi, lesionado a una de sus costillas, Vega, con un esguince al tobillo derecho, Miranda, golpe al aductor, y Villegas, descartando por acumulación de tarjetas amarillas.

## Unión: a recuperar el tiempo perdido

Como principal objetivo de recuperar el tiempo perdido, es decir, remontar en la tabla de posiciones, Unión Española se medirá esta noche en el encuentro estelar programado de la reunión triple a celebrarse en el Estadio Nacional. Para ello, el plantel hispano está realizando un trabajo específico con un sicólogo del que esperan pronto cosechar los frutos.

Héctor Pinto, volante de creación, señaló que le parecía muy buena la idea: "Todo lo que se desarrolla en pos de mejorar el rendimiento deportivo de un equipo no puede ser malo", señaló el jugador.

"Ojalá —añadió— este trabajo se traduzca en buenos resultados en la cancha, para así recuperar las posiciones perdidas en las estadísticas generales".

¿El partido con Antofagasta?

"Para nosotros es muy importante ganarlo. La semana pasada perdimos ante Everton, y ahora queremos reabrirnos".

En relación al rival confesó: "Sin desmerecer a los nortinos, debo decir que es un equipo modesto, pero no

Ayer antes de partir desde el Hotel Libertador hacia Talcahuano, el entrenador del cuadro de colonia, Gustavo Cortez señaló la formación y los cambios cuando dijo: "Pinto entrará por Benzi, Peñaloza por Vega, Opazo por Miranda y Saldías por Villegas".

"Opazo—continuó el técnico— reaparece en la defensa y Pinto en la delantera. También, el juvenil Sal-

por ello nos debiéramos confiar. Todo lo contrario. De seguro ellos vendrán con una predisposición netamente defensiva, para dificultar nuestra labor, pero ahí es cuando nosotros tenemos que superarnos. Ojalá así sea y podamos de una vez por todas iniciar nuestro definitivo despegue".

FERNANDEZ VIAL

Fernández Vial, equipo que se medirá con Universidad de Chile, llegó ayer muy de madrugada a Santiago. El plantel aurinegro llegó sin Luis "Pelé" Araya, quien resultó lesionado del partido que sostuvieron con Colo Colo. La plaza del hábil puntero será cubierta por el argentino Roberto Díaz.

"Es para mí —señaló el trasandino— una buena oportunidad de mostrarme en la capital. Una gran responsabilidad que espero cumplir con éxito".

Le acomoda el puesto de puntero izquierdo?

"Sí, por supuesto. Ahí es dónde justamente ando mejor".

En Everton

## Leiva, Araneda y Baeza descartados

VIÑA DEL MAR (Por Benito Ruiz, corresponsal).— Belisario Leiva, Luis Araneda y Jaime Baeza fueron descartados la mañana de ayer por Fernando Riera, del equipo que viajará para enfrentar esta noche a Colo Colo.

La razón es que los tres jugadores no han podido recuperarse de sus lesiones, por lo que el director técnico determinó que Leiva sea reemplazado por Sorace, en tanto que para los restantes delanteros -Araneda y Baeza- aún no se determina quienes los sustituirán.

### CONCENTRADOS

El cuadro viñamarino que viajó la tarde de ayer para concentrarse en un céntrico hotel de Santiago, realizó por la mañana una suave práctica físico-recreativa en el Estadio Sausalito.

Por su parte Fernando Riera confesó: "No creo que Colo Colo nos vaya a pasar 'por encima'. Tengo mucha confianza en lo que mis jugadores puedan hacer, especialmente porque ellos se desenvuelven mejor de visita que de locales. Es increíble, pero se aplican mucho más".

"Ahora—agregó— es cierto que el compromiso no es nada de fácil. Al contrario muy difícil. Ellos son los punteros, y por muy disminuidos que lleguen al partido a raíz de los lesionados, son un equipo de características muy especiales y que tiene como mayor incentivo el defender el derazo".

días hace su debut al igual que Peñaloza. Esperamos, a pesar de esta reestructuración del equipo, en parte obligada, nos permita sacar un buen resultado".

La nómina del equipo que viajó, dada por Cortez, es la siguiente: Cornez; Opazo, Soto, Saldías, Salinas, Peñaloza, Cea, V. Castañeda, C. Olguín, Montenegro, Pinto. Por la reserva, A. Castañeda, Aguilar, Ramírez, Cossio.



HECTOR PINTO cree en el repunte de Unión Española.

Concluye octava fecha del Ascenso

## Cobresal en su casa con Gral. Velásquez

□ El puntero del grupo sureño, Laja, enfrenta como visitante a los valdivianos

Con un total de once partidos concluye en el día de hoy la disputa de la octava fecha de las revanchas del certamen de Ascenso. El líder invicto Cobresal juega como local en su estadio de El Salvador ante General Velásquez, al paso que el líder del grupo sureño Deportes Laja juega como visitante en Valdivia ante el cuadro local.

Estadio El Cobre, a las 18.00 horas, COBRESAL (32). Mantiene la formación que empató en Ovalle. G. VELASQUEZ (17). Está resentido Willy Gómez pero se espera que sea de la partida.

Estadio Municipal, a las 18.30 horas, COQUIMBO (16) No tiene lesionados. Mantiene la alineación de la fecha pasada. STGO. MORNING (10). Vienen de ganar a San Antonio. Se mantiene la dupla ofensiva Rivadeneira-Garrido de buenos dividendos.

Estadio Municipal, a las 18.30 horas, QUINTERO (15). No anuncian novedades para este compromiso. UNION CALERA (20). Tiene varias ausencias por suspensiones y lesiones. No juegan Gladalach, Albornoz, Figueroa, ni Juan C. Vera.

Estadio Olegario Henríquez de San Antonio, 18.00 horas, SAN ANTONIO (15). La única duda es el mediocampista Ocampo que está resentido. COLCHAGUA (11). Mantiene la formación que empató con Quintero.

Estadio Municipal, a las 21.00 horas, SANTA CRUZ (20). Está lesionado de una rodilla el goleador Riffo. Podría entrar Sotelo. LA SERENA (20). No juega Fernando González que está suspendido.

Estadio Nelson Oyarzún de Chillán, 21.00 horas, NUBLE (13). Vienen de ganar como visitante a Curicó. OSORNO (12). Quedaron conformes con el empate ante Concepción y no hay variantes.

Estadio Regional, a las 20.30 horas, CONCEPCION (21). Lamentan la ausencia del zaguero Sáez. MALLECO (22). No anuncian novedades respecto a la fecha anterior.

Estadio Fiscal de Los Angeles, a las 18.00 horas, IBERIA (18). Siguen sin entrenador hasta el momento. LOTA (20). Mantiene la formación que ganó en Victoria.

Estadio Municipal, a las 18.00 horas, VICTORIA (18). No anuncian novedades para este pleito. LINARES (18).

Estadio Municipal, a las 18.45 horas, VALDIVIA (18). No juega el mediocampista Francisco Silva. La ja es los punteros del grupo y no hacen cambios.

Estadio Chinquihue, a las 19.30 horas, PUERTO MONTT (16) No juega el zaguero Bustos que está suspendido. CURICO (15). No quedaron conformes con la derrota ante Nuble. Anuncian cambios en el bloque defensivo.

**Sin costo para Ud. revisamos**

- 1. — RADIADOR
- 2. — NIVELES (caja y diferencial)
- 3. — BATERIA
- 4. — LIQUIDO FRENOS
- 5. — "AGUA DEL LIMPIA PARABRISAS"
- 6. — PRESION DE AIRE DE NEUMATICOS

MAQUINA DE ALTA TECNOLOGIA - SERVICIO ESMERADO - RAPIDEZ  
SEGURIDAD - ECONOMIA

ALINEAMIENTO ELECTRONICO TREN DELANTERO \$ 400  
BALANCEO POR RUEDA INCLUIDO PLOMOS \$ 130

Venga a visitarnos y se convencerá

**AUTOLUBRISERVICE** Lira 504 Esq. Sta. Isabel  
2220379  
NEUMATICOS FIRESTONE, NUEVOS, RECAUCHADOS Y USADOS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 800

## 22 deportes

Tenis en el Rancho Prajoux-De Camino

### La final entre hermanos Yapur

José Elías superó Jorge Claverie 7/5 y 7/6. Por su parte Jorge a Raúl Verdejo 6/3 y 6/3

Como un juego no apto para cardíacos resultó el ofrecido por el pequeño José Elías Yapur, al derrotar a Jorge Claverie por 7-5 y 7-6 (en un maratónico partido que alcanzó ribetes de dramatismo, sobre todo en el segundo set). El ganador logró avanzar a las finales del Torneo de Tenis Copa "Navidad", certamen que se lleva a efecto en las canchas del Rancho de Belus Prajoux y José Ramón de Camino, ubicado en Soto Aguilar 1520, esquina de San Ignacio, comuna de San Miguel.

En efecto, el representante del Club Hípico de Santiago, una vez más, mostrando "garra" y temple no habituales en nuestros deportistas, voleó en el primero y segundo set marcadores adversos para posteriormente hacerse del match, luego de más de dos horas de juego, donde prácticamente ambos jugadores, tanto Yapur como Claverie, dejaron el "alma" en la cancha.

El porque el joven representante de Blanco Encalada no es apto para cardíacos, radica en que desde los octavos de finales viene protagonizando emocionantes duelos. Con rivales de buen nivel para la categoría, y remontando marcadores cuando, incluso, los más optimistas no encontraban una hebra de esperanza.

El pleito entre Yapur y Claverie fue intensamente disputado. Duró dos sets, pero cada uno llegó hasta las últimas instancias, sobre todo el segundo donde en el "tie-break" demostró a las claras las bondades y cualidades de cada uno de los jugadores, pero de las que saca ventaja el joven de 12 años de edad, representante de los hípicos, quien más de veinte de veces logró superar los "set point" para en definitiva concretar el triunfo, y con él su paso a la final.

#### EN FAMILIA

La otra semifinal fue diametralmente opuesta, Jorge Yapur (hermano de José Elías) se impuso categóricamente, y sin premios, a Raúl Verdejo por la cuenta de 6-3 y 6-3.

Yapur, con un sólido juego de fondo no tuvo problemas para desde un comienzo imponer sus argumentos, y con ellos en aproximadamente 70 minutos conseguir la victoria. Triunfo que obliga a los hermanos en la última jornada de la competencia a medir fuerzas. En todo caso, desde ya la Copa "Navidad" quedó en familia.

### Otra pedestre para "Seniors"

El próximo domingo, el Atlético Santiago celebrará la Navidad con una nueva prueba pedestre para "Seniors".

Largará a las 11.00 horas desde Domínica N° 83, para cubrir un recorrido de 5.500 metros por diferentes calles de la capital.

Podrán intervenir todos los atletas que lo deseen. Las inscripciones se recibirán hasta media hora antes del comienzo de la prueba.

El control estará a cargo de la Asociación Chilena de Jueces de Atletismo.



SU SALUD  
ES  
IMPORTANTE

MIRAFLORES 343 SUBT.  
OF. 2 FONO 34434  
MIRAFLORES 353  
FONO 395504



FARMACIAS EL DORADO N° 4  
San Diego 659 y  
EL DORADO  
M. Rodríguez 020,  
Esquina Parad. 25 Sta. Rosa  
POR EL DESPACHO DE SU RECETA  
EXIJA UN DESCUENTO ESPECIAL  
VITAMINA C  
DOMINAL  
DIPIRONA  
POR  
COMPRA SUPERIOR A \$ 300  
EXIJA SU REGALO!

ELECTRONICA  
INGTEL LTDA.  
EMPRESA JAPONESA  
REPARACIONES DE T.V.  
Blanco Negro - Color  
Equipos de sonido  
Betamax - V.H.S.  
ATENCION PERMANENTE  
A DOMICILIO  
REPRESENTACIONES  
FONO: 222410



A una reunión de camaradería dio motivo la noche de la Agrupación Softbol Femenino de Santiago, efectuada el miércoles en el Club Antofagasta.



Mesa de honor de la fiesta social del softbol. Al centro, Nelfa Opazo, presidenta de la Agrupación de Softbol Femenino de Santiago; Augusto Reijer, reelegido presidente de la Federación de Béisbol; Adolfo Caviedes A., tesorero de la Federación, y Alfredo Román, presidente de la rama de béisbol de la U. de Chile y director de la federación.

### Fiesta social del softbol

La nueva disciplina hizo entrega de los premios de la temporada '83 en unas once de camaradería

Una grata reunión social constituyó la ceremonia de premiación de la Agrupación de Softbol Femenino Metropolitana, que actúa bajo el alero de la Federación de Béisbol.

En los salones del Club Antofagasta, en calle Santo Domingo con Mac-Iver, se efectuaron la tarde del miércoles unas once, asistiendo jugadores de todas las entidades afiliadas, simpatizantes y familiares.

El acto fue presidido por Augusto Reijer, presidente de la federación, dirigentes de la entidad y de la Asociación de Béisbol de Santiago y, por Nelfa Opazo, presidenta de la agrupación.

En la hora de los discursos, el timonel del béisbol nacional señaló la complacencia de su representada por el éxito alcanzado por el softbol femenino en tan corto tiempo y las invitó a cobijarse, oficialmente ante la federación, como una agrupación autónoma, mereciendo todo el apoyo legal de la institución rectora, evitando de esta manera que al constituirse el softbol como asociación o federación, deban gestionar —con todo lo que ello

involucra— la serie de trámites reglamentarios pertinentes.

Nelfa "Fitá" Opazo, agradeció el ofrecimiento de Augusto Reijer e hizo extensivos sus agradecimientos, a nombre de la agrupación que dirige, a la Asociación Santiago, al Club Universidad de Chile, a nuestro diario "LA NACION", a SUPERGOM de VIBRAM, técnicos y clubes afiliados, por la cooperación prestada para el éxito de la primera temporada oficial, cumplida este año.

También hicieron uso de la palabra representantes de la federación, asociación, técnicos y de las jugadoras.

#### "CHAMPIONS"

El momento emotivo de la fiesta de softbol fue la entrega de los premios "champions" del Torneo "LA NACION", que valoriza la calidad y esfuerzo de las jugadoras en cada puesto de juego. Estos premios los recibieron las siguientes jugadoras:

Lanzadora, Viviana Utreras (Filosofía-Educación); Receptora, Cecilia López (Filosofía-Educación);

### No hay pausas en la Asoc. Zambrano

Se juega sábado y domingo por el torneo oficial

Domingo 25

Intensa es la programación que ha fijado para este fin de semana la Asociación de Fútbol Zambrano en todas sus divisiones, todos encuentros por los torneos oficiales.

#### SABADO 24

En el complejo Zambrano, solamente en la tarde, por la división infantil y juvenil respectivamente. Cancha N° 11: A las 15 y 16.30 hrs: Enrique Signe-Independiente Cautín 17.30 y 18.40 hrs: Juventud Loyola-Estrella de Molina. CANCHA N° 12 - 15 y 16.10 hrs: Santa María - Mario del Campos (I) y Santa María-Efraín Hurtado (J) 17.10 y 18.40 hrs: Cerro Navia y Britania. Cancha N° 13: Desde las 15 horas, 16.10 y 17.10 horas solamente encuentros infantiles, en este orden: Nacional Fischer-Prat Vicuña; Tigres con Capitán Trizano; Unión Samit-Población Lautaro. A las 18.30 horas: Manuel Rodríguez con Población Lautaro. Cancha: 15. A las 14.30 horas: Primera Infantil, Enrique Zúñiga-República Venezuela. Cancha 19: A las 17.00 horas, primera infantil Verdeman-Defensor Artega.

Partidos por la séptima fecha de la rueda de las vanchas para primera y Segunda División. Estadio Zambrano: Cancha N° 1: Juegan con tres divisiones los punteros del torneo de ascenso, Tigres con Estrella de Molina. Cancha N° 2: Verdeman con Enrique Zúñiga, actual puntero de la primera serie. Cancha N° 3: Santa María con Capitán Trizano. Todos los encuentros comienzan a las 11 A.M. con las terceras divisiones. Cancha Malaspina Meza: 9 horas. Población Lautaro-Independiente Cautín. A las 15.30 horas: Juventud Loyola-Prat Vicuña, Complejo Zambrano. Todos los encuentros de las 9.00 horas A.M. Cancha N° 11: Enrique Signe-Nacional Fischer. Cancha N° 12: Mario del Campo-Efraín Hurtado. Cancha N° 13: Manuel Rodríguez-Defensor Artega. Cancha N° 15: Britania-Unión Samit. A las 15.30 horas, República de Venezuela, recibe a Cerro Navia.

### Tiro al vuelo de vacaciones

El mes de enero será de total descanso en las actividades de la Federación a nivel internacional este año, especialmente en el campeonato "Benito Juárez" de México y en los Juegos Panamericanos de Caracas.

La temporada 1984 se anunció hoy partirá en la Quinta Región, con la tradicional programación en el Club "Granadilla", de Viña del Mar.

En febrero, en el hermoso recinto deportivo de la ciudad-balneario se disぐrará, el sábado 25, el gran premio "Juan Enrique Lira", en fosa olímpica.

A partir de marzo, la actividad de tiradores al vuelo se trasladará a la capital, para comenzar con los torneos selectivos para el Campeonato Internacional "Benito Juárez", de Ciudad de México pre-olímpica de Los Angeles.



Las mejores de florete que llenaron una temporada tanto en las peanas como en los elogios: N° 2 Heidi Burkardt, N° 1 Liliana Alarcón y N° 3 Verónica Espinosa.



## Esgrima premió a los mejores

Una ceremonia solemne fue la finalización de la temporada de la labor de la Federación de Esgrima.

Con un discurso sobrio y de frases gratas el presidente Luis Moreno, agradeció a sus colaboradores directivos, técnicos y deportistas que se empeñaron en superar su actividad predilecta.

### AUTORIDADES DE ESTE DEPORTE RESPONDIERON

Las visitas especiales estuvieron presenciando y entregando los estímulos. Enrique Acorssi y Luis Herrera antiguos presidentes de Federación de Esgrima; Enrique Riofrío de la Federación de Pentatlón; Mateo Giubergia prestigioso campeón de espada, periodistas de diarios y

muchos familiares de los jóvenes deportistas de la actual generación.

### LAS MEJORES DISTINCIIONES

Entre los más estimulados estuvieron: las damas del florete: Liliana Alarcón, Heidi Burkardt, Verónica Espinosa.

De los varones en sable: Mauricio Vásquez también mejor deportista.

Los espadistas: Enrique Goffka y Mauricio Stuardo. La juvenil Tatiana Mora, en florete femenino y otros.

De los clubes afiliados, fue Waldo Crovari, de Audax Italiano quien llegó a la ceremonia.

### Torneo de tenis

## Cierre de las inscripciones para el "Viruta González"

□ Record de anotados para el tradicional juego de los pasadores de pelotas que organiza anualmente la Municipalidad de Santiago

En la tarde de hoy (19 horas) se cierran las inscripciones para el campeonato de tenis "Fraín Viruta González" para los pasadores de pelotas de todo el país que en su décima tercera versión es-

pera superar el número record de asistencia de jugadores.

En la sede del club municipal, Parque O'Higgins, interior, se conocerá en forma definitiva la lista de todos los concurrentes a este tradicional torneo que tantas figuras ha entregado al tenis chileno, destacándose el de Pedro Rebollo, hoy la raqueta número dos en el país.

El torneo contempla tres series "A" para menores nacidos 1966-1968. "B" Infantil, para nacidos 1969-1970 y la "C" serie "Promoción" para jugadores nacidos en 1971 adelante. Cada club

podrá anotar dos jugadores por categoría. Además de los campeones individuales se conocerá al equipo que logre mayor puntaje en todas las series adjudicándose el gran trofeo "Viruta González".

El campeonato mencionado tiene el total respaldo de la Ilustre Municipalidad de Santiago a través de su departamento de deportes y recreación y el consejo local. El campeonato se iniciará el próximo martes 27 en el court central del club Municipal con el desfile de todos los participantes y con los primeros encuentros. Habrá un premio para el equipo mejor presentado.

### CENTRO DE ESTUDIOS "MISTRAL"

#### SINONIMO DE EFICIENCIA ACADEMICA

Inicia 10 de enero próximo  
Curso de Inyectable y Primeros Auxilios  
(duración 1 mes)  
Valor del curso: \$ 1.200

Providencia 969 - 3er. piso

- COMPETENCIAS
- RANKING
- ENTREVISTAS
- PREPARACION FISICA
- TECNICA
- NOVEDADES

... Y TODO LO QUE NECESITAS  
CONOCER DEL BICICROSS, EL DEPORTE  
BOOM EN:

REVISTA

# BICICROSS

LA REVISTA NUESTRA

# BICICROSS

COMPRA LA EN TODOS LOS KIOSKOS POR SOLO \$ 80

# "FIFA" pide sanción para Carlos Caszely

□ Y para todos los integrantes del equipo "Estrellas de América".

ZURICH, Diciembre 22 (Latin-Reuter).— Malasia y Tailandia, aún en pugna por las plazas finales para el torneo olímpico de fútbol de 1984, podrían quedar al margen de la clasificación luego de competir en un torneo no autorizado, dijo hoy la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA).

Jugadores de otros tres países asiáticos y cuatro equipos sudamericanos afrontan la posibilidad de sanciones por su participación.

El secretario general de la FIFA, Joseph Blatter, dijo a esta agencia que se sintió sorprendido al enterarse, durante una visita al sudeste de Asia la semana pasada, que un auto-denominado equipo "Estrellas de América" estaba cumpliendo una gira por Hong Kong, Indonesia, Malasia, Filipinas y Tailandia.

El equipo incluía a jugadores de Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay.

"Un partido ya había tenido lugar en Malasia. El 14 de diciembre enviamos un telégrama a las cuatro asociaciones sudamericanas de fútbol pidiéndoles explicaciones por cuanto la FIFA no había concedido ninguna aprobación", dijo Blatter.

"Con la excepción de Paraguay, los otros dijeron que no habían otorgado permiso a sus jugadores afiliados para que participaran".

"Simultáneamente llamamos la atención a las asociaciones de Hong Kong, Indonesia, Malasia, Filipinas y Tailandia sobre el artículo nueve de los estatutos, el cual prohíbe que equipos de ese tipo jueguen".

"A pesar de esa advertencia, descubrimos que otros dos partidos tuvieron lugar en Malasia y Tailandia. El resto de la gira fue consecuentemente cancelada".

"Las consecuencias para Malasia y Tailandia son claras. Deberían ser inhabilitados para participar en las rondas preliminares olímpicas", dijo que Paraguay también afronta sanciones.

"La FIFA pedirá a las otras tres asociaciones sudamericanas que sancionen a los jugadores que tomaron parte. Solicitaremos a los dos países asiáticos involucrados que suspendan a todos quienes jugaron contra el equipo en gira".

"Una vez que recibamos una contestación, tendremos que convocar a una reunión de emergencia del Comité Ejecutivo, o hacer consultas por correspondencia y por teléfono, para decidir la extensión de las sanciones".

Blatter dijo que el presidente de la FIFA, el brasileño Joao Havelange, estaba "sumamente desconcertado" por lo que había ocurrido, agregando que estimaba que la gira había sido arreglada por un promotor neoyorquino no identificado.

## J. Ventura no se integrará

SAN FELIPE.— "Es totalmente falsa la información publicada en días pasados en un diario capitalino, referida a que Jacobo Ventura se incorporaría como miembro activo del directorio de San Felipe".

El dirigente Arnaldo Novoa expresó "Jacobo Ventura continuará trabajando sólo en el comité de socios y en ningún caso integrará el directorio de San Felipe, ni tampoco será el factor económico que falta".

Luego agregó "la directiva se encuentra muy bien no, hay divisiones ni problemas con el equipo técnico, se sigue trabajando normalmente sin dificultades".

Consultado si el preparador físico Gustavo Ortíz asumiría en los próximos días en San Felipe, el dirigente señaló "este hecho es efectivo. Hay conversaciones por parte de la directiva y Ortíz para que asuma como colaborador del director técnico Luis Santibáñez".

## ¡U. de Chile campeón!

Universidad de Chile, en una dramática final, se clasificó campeón del torneo metropolitano de básquetbol femenino, al doblegar a Thomas Bata, en tiempo suplementario, por 58 a 54.

El partido, en su periodo reglamentario, terminó igualado a 52. Restando escasos segundos, Claudia Begliomini logró el cesto de la paridad.

La victoria del equipo universitario, aunque estrecha, se justificó. Sólo recurrió a reemplazos obligados, como cuando perdió a Ema Solís, por límite de faltas personales. Su rival, por el contrario, abusó de una rotativa de cambios, que lejos de armonizar su juego, terminó por desarticularlo, con la sola excepción de Liliana Villalobos, que le dio más penetración.

Por la "U", destacó Sonia Bello, conductora y mejor rebocadora con 22 puntos, mientras que Bata sobresalió Maricía Céspedes como su más efectiva anotadora, con 14 unidades.

En el preliminar de la reunión doble final, Santiago Morning dio fácil cuenta de Colo Colo al derrotarlo por 95 a 69.

Ana Fuentes, hábil armadora del quinteto de la "U", se apoderó del balón, acosada por la espigada Magdalena Berner y Verónica Cavieres. En un partido lleno de nerviosismo, el equipo universitario justificó el triunfo.



Carlos Caszely podría sufrir una sanción a petición de la FIFA, por su actuación —no autorizada— en un autodenominado equipo de "Estrellas de América".

A obreros del POJH

## La "U" hará pasar una feliz Navidad

El Club Deportivo Universidad de Chile se transformará hoy en viejito pascual para los hijos de los trabajadores del POJH que laboran en el complejo deportivo El Sauzal de propiedad del plantel universitario.

La ceremonia se iniciará a las 11:00 horas, en dicho recinto deportivo y contará con la presencia de todo el directorio de la U. de Chile, encabezado por Ambrosio Rodríguez.

En la oportunidad distribuirán juguetes y golosinas para todos los hijos de los trabajadores que allí laboran, en la construcción del complejo. A esto se le agregará regalo especial a los jefes de hogar.

También se inaugurarán oficialmente las canchas recientemente construidas. Luego se realizará un partido de fútbol en el que interverán dos equipos formados por trabajadores del POJH.

## San Luis 2 Ovalle 1

QUILLOTA.— San Luis, sacando dividiendo a su condición de local, superó a Ovalle por 2 a 1, en el partido que se disputó ayer en el Estadio Municipal de esta localidad.

Aún cuando el triunfo fue merecido, el local bien pudo lograr una victoria más cómoda, pero su ofensiva careció de finalización.

Estadio: Municipal; público, 445 personas; recaudación, 37.600 pesos; árbitro, Alan Gutiérrez; San Luis (2): Sandoval, Barrera, Vidal, Maluenda y Martínez; Burgos, Bahamondes y Graffigna; Arancibia (Huett), López y Ponce; Ovalle (1): Salinas, Galleguillos, Barahona, Núñez y Cabrera; González, Díaz (Payeros) y Rívera; Marani, Pavez (Benítez) y Maureira; goles: 40' Graffigna, 46' López y 83' González.

## Independiente de Avellaneda, campeón

BUENOS AIRES, 22 diciembre (DPA).— Independiente de Avellaneda se consagró esta tarde, en su estadio, campeón del torneo argentino de fútbol de 1983, al vencer a su tradicional rival, el hoy alcaido y descendido a la división "B", Racing Club, por dos tantos contra cero.

Parte de la multitud que ocupó las tribunas de los "rojos" estuvo a punto de hacer peligrar la victoria de Independiente, al invadir el campo de juego en dos oportunidades, quince minutos antes del final.

Luego de varios incidentes, como los que han plagado las jornadas de este torneo, la policía puso orden y el encuentro se reanudó con el resultado conocido.

## Atleta Mary Decker: la personalidad deportiva

NUEVA YORK, 22 de Diciembre (Latin Reuter).— La atleta estadounidense Mary Decker fue consagrada la personalidad deportiva del año a través de una encuesta organizada por la revista Sport Illustrated.

Decker, quien ganó los 1.500 y los 3.000 metros en el primer Campeonato Mundial de Atletismo celebrado a mediados del año en Helsinki, es recién la tercera mujer que se adjudica el premio. Las otras fueron las tenistas Billie Jean King y Chris Evert Lloyd.

## Renato, de Gremio, operado

PORTO ALEGRE, (Brasil), 22 de Diciembre (DPA).— El jugador Renato, titular del equipo de Gremio, que este mes conquistó el título mundial de clubes al derrotar en Tokio al club alemán de Hamburg, fue operado durante la madrugada de hoy de una apendicitis aguda, que lo colocó en riesgo de muerte.

El cirujano Antonio Carlos Koff dijo que el apéndice de Renato estaba altamen-

te infectado, presentando gran aumento de volumen: "si hubiese esperado más tiempo para acudir al hospital, su situación hubiera sido crítica", dijo el médico.

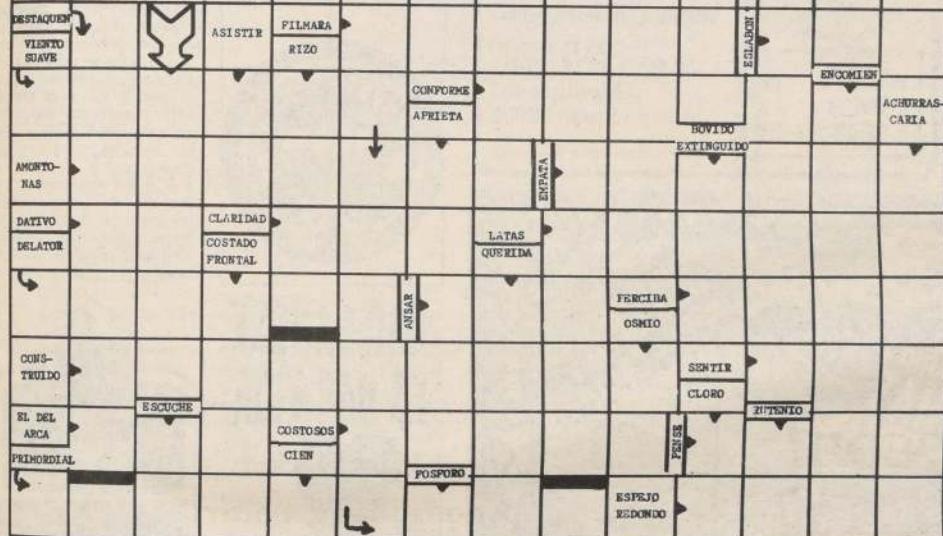
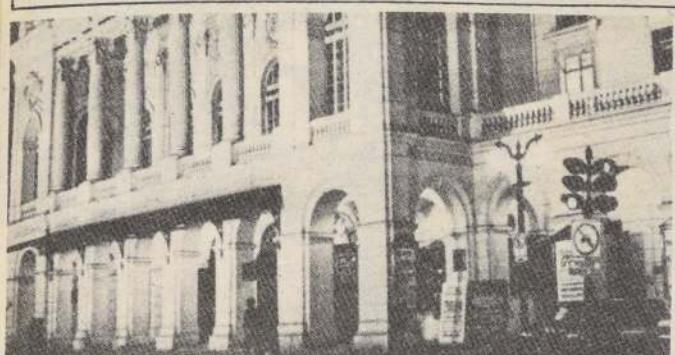
"Ahora está todo bien", dijo Koff, señalando sin embargo que necesita más tiempo para evaluar las condiciones del paciente tras la cirugía, que demoró menos de una hora.

## Elaboran trabajo de unidad técnica

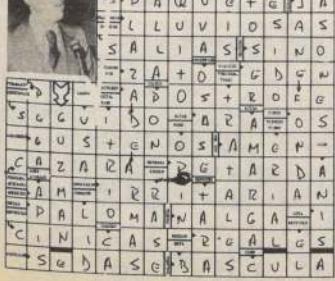
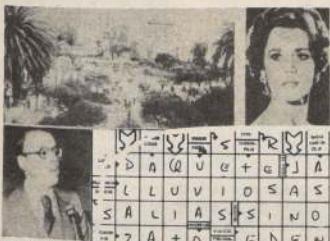
Dos reuniones de importancia sostuvo ayer el presidente de la Asociación Central, Rolando Molina, primero con el jefe de la Unidad Técnica Nacional, Pedro Morales, y luego con el jefe de Operaciones de la Central, Marcelo Bottai.

En la reunión con Morales se estuvo elaborando el programa que debe cumplir la Unidad Técnica en relación con las eliminatorias en Quito para las Olimpiadas de Los Angeles, USA, en 1984 y sobre las eliminatorias para el Mundial del 86 en México.

**PUZZLE**



**SOLUCION PUZZLE  
ANTERIOR**



**PARA PASARLO BIEN...**

**LOS ARCOS DE MIRAFLORES:** Si usted quiere pasar una buena Navidad o un alegre Año Nuevo, visite en estas fiestas el complejo turístico "Los Arcos de Miraflores", ubicado en esa misma calle número 461.

Allí encontrará cuatro ambientes distintos para que se divierta toda la noche, hasta el amanecer, con un Salón Íntimo, para bailar a media luz con música romántica; Salón de Fiestas, que presenta shows diferentes todos los días del año; Comedor del 900, para degustar comida chilena e internacionales y con las pérgolas de verano, donde disfrutará como en el patio de su casa.

Ló más importante es que puede ir todos los días y siempre se encontrará con un espectáculo. Es así como el lunes puede disfrutar de Humor a lo Spiedo; el martes, Aquí Zarzuela; el miércoles, El tango y sus cultores; jueves, Teatrophumory-show, así, todo junto; el viernes, folclórico de aquí y de allá y el sábado, Remolcada en los arcos.

Las reservas las puede hacer al teléfono 31021 o directamente en Miraflores 461, donde podrá elegir la mesa que más le acomode, seguro de que tal como se llama este artículo, lo pasará muy bien.

**ASTRO SUERTE**



**ARIES**  
21 de Marzo al 21 de Abril

Tendrá oportunidades para lucirse socialmente. Las fiestas pueden obligarle a cometer excesos que perjudicarán su salud. Personas de menor jerarquía le proporcionarán datos útiles para algunos de sus propósitos. Alegrías por los hijos.



**LIBRA**  
23 de Septiembre al 22 de Octubre

Favorable para compartir espacimientos con su cónyuge y los hijos. Están propiciadas las iniciativas diferentes que contribuyan a romper la monotonía del matrimonio. Suerte en actividades con público y auditórios.



**TAURO**  
22 de Abril al 21 de Mayo

Acontecimientos felices en el ámbito familiar. Las primeras horas serán buenas para tratar nuevos proyectos con los suyos. La salud está atravesando un buen período. Dificultades para quienes se envuelven en romances ilícitos.



**ESCORPION**  
23 de Octubre al 21 de Noviembre

Los viajes cortos, visitas e invitaciones propiciarán los romances, los espaciamientos y serán favorables para artistas, gente del espectáculo y negociantes en diversiones. Tendrá oportunidad para promover una de sus habilidades.



**GEMINIS**  
22 de Mayo al 21 de Junio

Podrá tratar informalmente algún negocio para los próximos días hábiles. No conviene rechazar ninguna proposición que aflare espontáneamente sin analizar, con cuidado, las ventajas e inconvenientes. Alegría con las amistades íntimas.



**SAGITARIO**  
22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Bienestar anímico en el trato con los hijos, pololo(a), parientes cercanos y vecinos. Satisfacciones por viajes y visitas. Un cambio de ambiente favorecerá su salud sólida. Recibirá noticias o comentarios que alegrarán uno de sus propósitos.



**CANCER**  
22 de Junio al 22 de Julio

Personas ubicadas en planos secundarios proporcionarán informes muy valiosos. Los asuntos privados o íntimos colmarán sus expectativas. Y las actividades con los suyos tenderán a fortalecer los vínculos familiares.



**CAPRICORNIO**  
22 de Diciembre al 19 de Enero

Alegrías en las reuniones con amistades íntimas. El día favorece el cumplimiento de anhelos acariciados desde hace algún tiempo. Las primeras horas propician los acercamientos románticos. Viajes cortos bien influidos.



**LEO**  
23 de Julio al 22 de Agosto

Satisfacciones por la marcha de algún propósito más privado. En las últimas horas puede incurrir en eccentricidades que le perjudicarán. Un gesto humanitario te traerá suerte en el futuro. Éxitos en el ámbito social.



**ACUARIO**  
20 de Enero al 18 de Febrero

Suerte en las actividades con público y auditórios. Su cónyuge tendrá ideas muy buenas para acercarse a sus anhelos. Instantes muy armoniosos para los consortes de signos compatibles. Alegrías por viajes largos y contactos con amistades.



**VIRGO**  
23 de Agosto al 22 de Septiembre

Alegrías para quienes pertenezcan a sociedades espirituistas. Los contactos con amistades impuestas por su profesión o actividad social serán propicios.



**PISCIS**  
19 de Febrero al 28 de Marzo

Los viajes largos y contactos con personas videntes de lejos favorecerán sus propósitos. En diálogos con amistades íntimas surgen buenas ideas para impulsar planes del largo plazo.

**RESTAURANTE**

**LA  
MASQUITA  
SHOW ORIENTAL**  
VIERNES Y SABADOS

La Picada Oriental  
de Santiago

Especialidad en Comidas  
Arabes e Internacionales

Menú  
Masquita  
**\$ 700**

**(UNICO CHEF ARABE  
EN CHILE)**

**RIO DE JANEIRO 623  
FONO 372449  
RESERVAS**

# Cien días celebró la Radio "Sintonía F.M."

En forma íntima e informal "Radio Sintonía F.M." celebró el miércoles sus primeros cien días de existencia. A la vez, definieron su identidad como nueva emisora, entregando además, la programación que durante el verano darán a conocer.

Su ejecutivo Jorge Saint-Jean expresó que "Sintonía F.M." es una radio de 10 Kw. de potencia, ubicada en el 106.9 del dial. Representa, según sus palabras, el nuevo concepto de frecuencia modulada. Vale decir ágil y amena, matizando las principales primicias del mundo latino con los grandes recuerdos de todos los tiempos.

Transmite 18 horas diarias, comenzando a las 06.45 horas con un saludo en vivo. Pasa a un informativo leído por Johnny Smith, para presentar a las siete de la mañana hasta las diez, el programa "Raquel y Antonio: Diálogo con Música", conducido por Anonio Vodanovic y Raquel Argandoña.

Concluida tal emisión, Vodanovic continúa sólo presentando una programación en base a éxitos, recuerdos y solicitudes. A las 17.00 horas retorna Raquel Argandoña con

"La tarde joven de Sintonía", para proseguir junto a Antonio a partir de las 19.00 horas hasta las 21.00 horas con "De regreso a casa, la mejor compañía y la mejor música". A la una de la madrugada Vodanovic cierra las transmisiones con la participación de Betty Pino.

Los programas especiales no están ausentes de "Sintonía F.M.". Es así que diariamente se transmite a las 21.00 horas "Especial, muy especial", dedicado a un artista, movimiento musical, época o gran acontecimiento artístico. Pero el espacio más ambicioso se prepara para mañana. Registra saludos navideños de los grandes artistas, al público chileno. Perales, Raphael, Manuel Alejandro, Víctor Manuel, José Luis Rodríguez, son sólo algunos.

Para el domingo se registran los grandes éxitos del año, pero mes a mes. Así figuran "Olvidarme y pega la vuelta", en enero, "Y como es él", en febrero, "Con la misma piedra" en marzo, y así consecutivamente.

Para el año nuevo figuran bailarines hasta las tres de la madrugada y en enero del 84, "Adelantando el Festival de Viña del Mar", con entrevistas a sus protagonistas.



JORGE SAINT-JEAN, RAQUEL ARGANDOÑA Y ANTONIO VODANOVIĆ  
Un recuento con lo mejor del año ofrecerá "525 Líneas" de TV 11

Dos programas especiales para fin de año tiene preparado el equipo periodístico "525 Líneas", en Canal 11.

Uno se transmitirá el día de Pascua, el domingo 25, y el otro, el día de Año Nuevo, el domingo 1º, en su horario habitual. Ambos serán un resumen con lo mejor que hicieron durante el año que se va.

El día de Navidad, por primera vez, estarán reunidos con Juan Guillermo Vavado los cinco periodistas

que participan en el programa, que cumple cinco años de presencia interrumpida en las pantallas de este canal.

Mari Eugenia Oyarzún ofrecerá una síntesis de nueve de sus mejores reportajes; Milton Millas hará un balance de lo bueno y malo del deporte en el año 83; Luz María Vargas entregará su informe de espectáculos y destacará las mejores películas del año; Darío Rojas se referirá a los sucesos que conmovieron al mundo y Carme Gloria Solís presentará un resumen de los despachos mejor logrados con el equipo móvil.

Y entre reportaje y reportaje, se representarán los grandes "hits" musicales del año, que también formaron parte de "525 Líneas".

**WISKERIA KRISTAL**  
Night Club

El show empieza cuando usted llega  
Usted no está solo

BOT. PISCO \$ 1.450, 2 BOT. 2.400  
LO ESPERAMOS EN MONJITAS 610  
TODOS LOS DIAS DESDE LAS 17.30 HRS.

**Cabaret Kouros**

WHISKY \$ 350  
CERVEZA  
Y BEBIDAS \$ 200

DESPIDA EL AÑO  
EN GRATIA COMPAÑIA  
Visitenos, no se arrepentirá

CONTINUADO  
DESDE LAS 19 HORAS.  
Monjitas 451  
Fono: 32632

Lo invitamos con o sin pareja



**DAR SANGRE  
ES DAR VIDA**



Para Ud.  
sólo una gota de sangre  
Para quien la necesita...  
la vida

Cruz Roja Chilena  
Unión de donantes  
voluntarios  
de sangre  
Santa María 0150

**RESTAURANTE  
LA MASQUITA**

La Picada Oriental  
de Santiago  
Especialidad en Comidas  
Arabes e Internacionales  
**SHOW ORIENTAL**  
VIERNES Y SABADOS

Menú  
\$ 700  
(UNICO CHEF ARABE  
EN CHILE)

RIO  
DE JANEIRO 6023  
FONO 372449  
RESERVAS

**LO MEJOR  
ES DIVERTIRSE  
EN DONDE!! EN** *Dancing Brasil*

VISITE EN EL 2º PISO  
LA SAMBA CANUTA  
PARRILLADAS A PRECIOS  
DE INAUGURACION

CONTINUA EL EXITO  
DEL EXTRAORDINARIO  
**RAUL AROCHAS**  
GANADOR DE FESTIVALES

SENSACIONAL  
DEBUT DE **COPACABANA SHOW**

SIGUE EL EXITO DE LAS  
SIMPATICAS CHICAS DEL  
BALLET FANTASIA

ATENCION PERSONAL  
DE SU PROPIETARIO  
SAMUEL AROCHAS  
VELOSO

**FRENTE A PLAZA BRASIL RESERVAS FONO 63778**

**¡Para tí!, que deseas amplitud  
y comodidad al bailar...**

**Kayman Discotheque**

AV. VICUÑA MACKENNA N° 1463 FONO 567101

En Viña del Mar

# Cristóbal cantará el tema de Héctor Penroz

□ La información se confirmó ayer

Cristóbal defenderá el tema de Héctor Penroz, "Se Te Olvida", en el próximo Festival de Viña del Mar. Así lo confirmó el arreglador de la composición, Horacio Saavedra y el propio cantante, quienes calificaron la canción como realmente excelente. "Jugaremos a ganador —expresó Saavedra—. Es una balada romántica, que narra la ruptura de una pareja, pero existe

ese algo que detiene la situación, para reflexionar sobre el bueno o malo, antes del desenlace final. No es novedoso en cuanto a su estructura, pero tiene esa sencillez, comparable a la que Roberto Carlos le imprimió a la música de hoy. Con palabras simples y en forma cotidiana se muestra lo bueno y grande de un amor que pudo llenar de felicidad".

Comentó que su arreglo tendrá como base principal el sonido de cuerdas. "Ya superé esa etapa, donde los arregladores sólo buscaban espectacularidad para lucirse ellos. Mi intención es resaltar la canción y la interpretación, así que tendrá un sonido que gustará y dará que hablar", añadió Horacio Saavedra.

#### APORTAR EXPERIENCIA FESTIVALERA

"Vuelvo a Viña del Mar porque la canción "Se Te Olvida" es muy buena y porque me encanta el Festival y la competencia. No tengo miedo que la gente se canse de verme en la Quinta Vergara. Ya he estado en el show internacional y compitiendo varias veces. Esto me da una experiencia, que es garantía. Además, cuenta con el apoyo orquestal de Horacio Saavedra, con quien hacía mucho tiempo que deseaba trabajar", expresó Cristóbal.

Con respecto a lo que pudiera decir Reynaldo Tomás Martínez, el compositor del cantante, éste expresó: "Con Reynaldo nos une una amistad mucho más allá de lo profesional, por lo cual no creo que le moleste que yo cante un tema de otro autor", enfatizó Cristóbal.



**CRISTOBAL**, expresó que no teme volver a la Quinta Vergara, porque esta vez aportará una experiencia festivalera recogida en Tokio, Seúl y en el propio Festival de Viña del Mar.

## Tres premios para Canal 11

Los programas "Comentarios Literarios" de Martín Cerda, "525 Líneas" y "Persona a Persona" todos de Canal 11, fueron premiados por la revista "Panorama", que dirige Giorgio Vomiero.

Los premios serán entregados el 12 de enero próximo en la Sala Ercilla de la Biblioteca Nacional. El director de esta entidad, Enrique Campos Menéndez, hará entrega de las distinciones.

La revista "Panorama" nominó estos premios sobre la base de encuestas públicas.

#### RESTAURANTE

## EL ARRIERO

Henríquez y Berckhoff

RICAS - SABROSAS Y TÍPICAS COLACIONES SUR SOLO A \$ 120 RESERVADOS A EJECUTIVOS VARIADOS MENUS VIERNES CURANTO A \$ 400 CONSUMA Y ECONÍMICE MAIPU 12 LO ESPEJO 589606 - 589701



Productos de Osorno de sus propias canteras La Flor del Barrio, Compañía 1509 La Flor del Barrio N° 2, Mercado Seminario 950

TEATINOS N° 369 FONO 724718

**elytú**  
NIGHT CLUB DISCOTHEQUE  
Agresivo show continuado  
lo audaz es nuestra especialidad  
**COMBINADO \$ 200**  
AYACUCHO 461  
(MONJITAS ALT. 600)



**NIGHT CLUB FIEBRE**  
¿SIGUE SUBIENDO SU TEMPERATURA?  
¡No vaya a su médico!  
La razón es que usted está en nuevo night club  
Abierto desde las 18 hrs.  
BANDERA 642  
LOCALES 53 y 54



## LA JAULA DORADA SHOW INTERNACIONAL

Celebre las fiestas de Navidad y Año Nuevo en el mejor restaurante del Parque O'Higgins.



RICAS PARRILLADAS - COMIDA PARA TODOS LOS GUSTOS - EXCELENTES TRAGOS - SE ATIENDEN RESERVAS

PUEBLITO PARQUE O'HIGGINS ABIERTO TODOS LOS DIAS DEL AÑO - VIERNES Y SABADO HASTA LAS 5 A.M.

**RESTAURANTE INTERNACIONAL DE TURISMO**  
Dúo Noche y Día  
Edo. Thompson  
Grupo Trigal - Mavie King.  
Dos orquestas: The King's 5 y Sonora Dimensión Suprema

**ANIMACION BERNARDO DEL CASTILLO**  
REGALESE 2 AUTOMOVILES PEUGEOT 305 SR  
PARTICIPAN TODOS NUESTROS CLIENTES PRIMER SORTEO 30 DE DICIEMBRE

**Y CELEBRACIONES**



La actriz y cantante Renée Ivonne Figueroa se presentará hoy en el Café del Cerro con un buen repertorio de compositores.

**Renée Ivonne Figueroa**

## Actriz y cantante ofrece hoy recital

La actriz y cantante, Renée Ivonne Figueroa, se presentará hoy, a las 22.00 horas, en el Café del Cerro con su show de canciones fuertes y muy sugerentes. En el espectáculo será acompañada por cinco músicos bajo la dirección de Juan Cristóbal Meza.

El repertorio de Renée incluye temas de Violeta Parra, Silvio Rodríguez, Nascimento, Benedetti, Boris Vian, Jaques Brel, Bertold Brecht y Janis Joplin.

El recital que ofrecerá hoy la actriz y cantante es el mismo que presentó con gran éxito hace un tiempo atrás en el Galpón de Los Leones.

Los músicos que la acompañan son Juan Cristóbal Meza, piano; Juan Orellana, percusión; Jorge Campos, bajo; Hernán Jara, flauta travesa; y Guillermo Soto, saxo. La dirección técnica e iluminación pertenece a Hernán Pantoja.

Renée Ivonne Figueroa además del trabajo musical que está desarrollando por muy buen camino, continúa con su actividad teatral y en estos momentos se encuentra grabando para la telenovela de Televisión Nacional "La Represa", que será exhibida en marzo próximo.

**TIBURON**  
**Y no se hable más**  
**NIGHT CLUB**  
**TIBURON**  
**SHOW CONTINUADO**  
Cálida compañía femenina  
excelentes tragos y música  
al mejor precio  
**ELLAS ESPERAN**  
LUNES A SABADO DESDE LAS 20.00 HRS.  
IRARRAZAVAL 027 FONO 2223348

**NIGHT CLUB FIEBRE**  
¿SIGUE SUBIENDO SU TEMPERATURA?  
¡No vaya a su médico!  
La razón es que usted está en nuevo night club  
Abierto desde las 18 hrs.  
BANDERA 642  
LOCALES 53 y 54

**ANIMACION BERNARDO DEL CASTILLO**  
REGALESE 2 AUTOMOVILES PEUGEOT 305 SR  
PARTICIPAN TODOS NUESTROS CLIENTES PRIMER SORTEO 30 DE DICIEMBRE

**Y CELEBRACIONES**

Inches

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

## 28 económicos

# clasificados

AGUSTINAS 1269  
CASILLA 81-D  
FONO 82222

### 1 JUDICIALES Y LEGALES

POR robo queda nulo cheque fiscal 0184578 cuenta 9016724 Banco Estado Chile oficina principal a nombre de María Antonieta Morales Ramos.

21-22-23

18º Juzgado Civil de Santiago, concedió posesión efectiva herencia intestada de Julia del Carmen Diaz Ahumada a hijo legítimo José Benigno Hernández Diaz, sin perjuicio de José Benigno Hernández Padiña, cónyuge sobreviviente.

21-22-23

POR extravío queda nulo certificado de subsidio habitacional serie FA N° 1393 perteneciente a Margarita América Ayala Bastias.

21-22-23

VICESIMO Tercer Juzgado Civil de Santiago, concedió posesión efectiva intestada de Sergio Fernando Abarca Mora, a Eugenia Fernanda, Jaime Salvador, Sergio Patricio, Ximena del Pilar y Marisol Isabel Abarca López, sin perjuicio de derechos cónyuge doña María Eugenia López León. Practicaré inventario solemne el 12 de enero de 1984, a las 9.45 horas.— Secretario.

21-22-23

VICESIMO Tercer Juzgado Civil de Santiago, concedió posesión efectiva intestada de don Washington Wilson Soto Osorio, a Luis Enrique Soto Fuentes y a Ana Lidia Osorio Osorio.

21-22-23

VICESIMO Tercer Juzgado Civil de Santiago, concedió posesión efectiva intestada de José Miguel

Aliaga Román, a Juan Bautista, Luis Hernán Javier, José Gerardo, Emma Hortensia del Carmen, María Sonia, María Eugenia y Carmen Patricia Aliaga Vargas, sin perjuicio de derechos cónyuge doña Bernardina Hortensia Vargas Zúñiga.

21-22-23

VICESIMO Cuarto Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva intestada de don Manuel Escobar Rojas, a Manuela Yolanda, Eugenia Estela, Humberto y María Raquel Adriana Escobar Hinojosa.

21-22-23

VICESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, concedió posesión efectiva intestada de don César Arellano Mardónez, a César Marcelo, Carolina Angélica, Silvia Liliana, Patricia Domítil, y Juan Carlos Arellano Sepúlveda, Carlos César, María Trinidad, Gabriela del Pilar y Jaime Guillermo Diego Arellano Muñoz, sin perjuicio de derecho cónyuge Doña Juana Sepúlveda Bustos. Practicaré inventario solemne el de Diciembre de 1983, a las 10 horas.— Secretaria.

21-22-23

JUZGADO Buin otorgó posesión efectiva herencia intestada de Uberlinda Ramírez Madariaga y Efraín Donoso Navarro a hijos legítimos Efraín, Rosa, Javier, Olga, Sofía, María, Hugo, Sergio, Marta y Jorge Donoso Ramírez y a Carlos Donoso Palma, hijo natural del causante, respecto su herencia. Secretario.

21-22-23

POR robo cheque N° 1338701 Serie 09 Banco Edwards, Vitacura

21-22-23

POR extravío dejase nula libreta ahorro del BHIF Cuenta 20110003820.

22-23-24

NULO por robo de Subsidiario Habitacional del 7º llamado Serie GB 1530 a nombre de Juan Jaime Francisco Galaz Araya y endosado al nombre de Cooperativa Formulario Nacional.

22-23-24

NULO por robo cheque del Banco de Chile plaza Stgo. Cuenta 18110610-08 cheque Serie 83 EG N° 76556, y talonario completo de cheques Serie 83 EG N° 79437 al 79466.

22-23-24

NULA por extravío libreta ex Asoc. Lib. Bdo. O'Higgins N° 20-220-00024-9 de Bruno Casanova Arancibia.

21-22-23

NULA por extravío libreta ex Asoc. Lib. Bernardo O'Higgins N° 20-220-00187-3 de Carmen Lyon Cousiño.

21-22-23

NULA por extravío libreta ex Ahorromet N° 01-220-008770 de Juan Reutter Reinking e Isabel de la Maza Cave.

21-22-23

QUEDAN nulos los siguientes cheques: C-Z-A-1 4.882.998. C-Z-A-1 4.882.999. C-Z-A-1 4.883.000 por pérdida. Bco. del Trabajo.

21-22-25

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Julio Fonseca, para Julio, Andrés, Berta, Angélica, Jorge y Nancy Fonseca Fuentes, sin perjuicio derechos Berta Fuentes.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Clara García Corvalán, para Carlos, Josina, Homero, Aurora y Flora Barra García, Salvador y María Barra Arancibia.

22-23-24

NULA por extravío libreta ex Ahorromet N° 01-220-00854-1 de Alfonso Santibáñez Cerveró.

21-22-23

NULA por extravío libreta ex Ahorromet N° 01-220-00071-0 de Patricio Díaz Quiroga.

21-22-23

POR robo de orden no pago ch e q u e s 1 2 7 9 0 7 3 al 1279075 Banco A. Edwards - Apoquindo cuenta 908189.

21-22-23

NULA por extravío libreta ex Ahorromet N° 01-220-00071-0 de Patricio Díaz Quiroga.

21-22-23

POR extravío quedan nulos cheques Banco del Trabajo serie CZA-3 N° 3841835 y 3841835 Ofc. central.

21-22-23

NULA por extravío libreta ex Casa Propia N° 30-112-03073-5 de Patricio Díaz Quiroga.

21-22-23

NULOS por robo cheques Banco Chile, serie AB-3997580 al AB-3997609; AB-3706519 al AB-3706531, cuenta 76312-08.

22-23-24

QUEDAN nulas letras de cambio sin monto N° 2086 al 2100 N° 2320 al 2500 boletas de ventas N° 1101 al 1141 monto 330.000 pesos N° 1151 al 1192 monto \$ 290.000 pesos boletas sin monto N° 1142 al 1150.

Nº 1193 al 1200 por robo para todo efecto legal girador José Pastor Csikos.

RUT.: 3.180.595-3.

21-22-23

VICESIMO Octavo Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva Rolando Jara Flores a hijos legítimos Alicia del Carmen, Norma del Carmen, César Rolando, Patricio Hernán y Jaime Alfredo Jara Hidalgo, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Lidiá Hidalgo Escobar. Practicaré inventario solemne, 26 diciembre, 16 horas.— Secretaria.

22-23-24

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Juan Fernández Córdoba a Juan y Georgina Fernández Grobe.

21-22-23

NULA por extravío libreta ex Casa Propia N° 30-220-00014-1 de Emma Gana Barrientos.

21-22-23

NULO por extravío cheque serie 83AB N° 02491459 Banco Chile, oficina central, Cta. 76782-04.

21-22-23

POR robo de orden no pago ch e q u e s 1 2 7 9 0 7 3 al 1279075 Banco A. Edwards - Apoquindo cuenta 908189.

21-22-23

NULA por extravío libreta ex Ahorromet N° 01-220-00071-0 de Patricio Díaz Quiroga.

21-22-23

POR extravío quedan nulos cheques Banco del Trabajo serie CZA-3 N° 3841835 y 3841835 Ofc. central.

21-22-23

CONSTRUCIÓN DE MULTICANCHA Y CAMARÍN EN UNIDAD VECINAL N° 7

SISTEMA: Obra vendida

VENTA DE ANTECEDENTES: En la Tesorería Municipal, ubicada en Ramón Subercaseaux N° 1263, Paradero 6 Gran Avenida José Miguel Carrera.

Desde el día 20 de diciembre hasta el 27 de diciembre de 1983.

VALOR ANTECEDENTES: \$ 1.000.- (IVA incluido)

PRESENTACIÓN DE OFERTAS Y APERTURA PROPUESTAS: El día 3 de enero de 1984 a las 12.00 horas en el Teatro Municipal, Gran Avenida José Miguel Carrera 3418, Paradero 6.

ALCALDE

## MUNICIPALIDADES Llamados a Propuestas Públicas, Licitaciones, Concursos y Remates

### ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CONCHALI PROPUESTA PÚBLICA

P.O.J.H.

1.- UNIDAD TÉCNICA: I. Municipalidad de Conchali.  
2.- MATERIA: Arriendo de Vehículos.  
3.- FINANCIAMIENTO: P.O.J.H.

4.- TIPO DE CONTRATO: Mensual.

5.- PARTICIPANTES: Podrán participar los oferentes que posean camiones, camionetas y furgones con documentación al día.

6.- VENTA DE ANTECEDENTES: Desde el 19 de diciembre hasta el 22 de diciembre de 1983, en la Oficina del P.O.J.H., ubicada en Avda. Independencia N° 3499, Of. N° 22 de 9.00 a 14.00 hrs.

7.- VALOR DE ANTECEDENTES: \$ 500 (Quinientos pesos).

ALCALDE

### ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PELLUHUE REMATE

Mediante subasta pública se remata el vehículo municipal:

— Jeep Renegade CJ-7.  
Año: 1981  
Motor: N° OE-6280  
Color: Azul Blanco  
Patente: TVF-001 Pelluhue  
Valor: \$ 350.000,00 mínimo.

— Fecha remate: Viernes 30 de diciembre de 1983, a las 12.00 horas.

Lugar remate: Plaza Curanipe, comuna Pelluhue.

ALCALDE

### ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL PROPUESTA PÚBLICA N° 054-83

"CONSTRUCCIÓN DE MULTICANCHA Y CAMARÍN EN UNIDAD VECINAL N° 7"

SISTEMA: Obra vendida  
VENTA DE ANTECEDENTES: En la Tesorería Municipal, ubicada en Ramón Subercaseaux N° 1263, Paradero 6 Gran Avenida José Miguel Carrera.

Desde el día 20 de diciembre hasta el 27 de diciembre de 1983.

VALOR ANTECEDENTES: \$ 1.000.- (IVA incluido)

PRESENTACIÓN DE OFERTAS Y APERTURA PROPUESTAS: El día 3 de enero de 1984 a las 12.00 horas en el Teatro Municipal, Gran Avenida José Miguel Carrera 3418, Paradero 6.

ALCALDE

# clasificados

AGUSTINAS 1269-  
CASILLA 81-D  
FONO 82222

**1 JUDICIALES Y LEGALES**

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Domingo Cereceda González, para José Cereceda Tzroll, Lucía González González, y Sonia Pizarro Mera, sin perjuicio derechos como cónyuge. Practicaré Secretaría inventario solemne veintiséis diciembre 1983, quince horas.

21-22-23

POR robo quedan nulos cheques N° serie AA N° 0933424 y cheque N° 0933425, ambos del Banco Internacional, oficina principal.

22-23-24

POR extravío queda nula la factura N° 891919 de Catecu S.A., RUT 91.384.000-3.

22-23-24

POR robo queda nulo cheque N° 0264805 Serie MNT Bco. Morgan Finansa, Of. Central.

22-23-24

POR extravío queda nulo talonario de notas de crédito y débitos del N° 51 al N° 100 de la firma Plásticos Puchue Ltda. R.U.T. 88.912.700-7.

22-23-24

NULOS por robo, cheques Serie AF números 194578 al 194600 Banco Santiago Cuenta 602269-3.

22-23-24

QUIEBRA: Alfombras Wiener S.A. Primer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 14 de diciembre de 1983 fijó audiencia 24 de enero de 1984, a las 11 horas, sala audiencias Tribunal para efectuar subasta inmueble fallida ubicado en local comercial N° 2 del primer piso del edificio ubicado en Valdivia, calle Pícase esquina Ismael Ver-

garía. 1.- Lo que se remata es el inmueble señalado con una cabida de 50 mts. cuadrados y su respectivo subterráneo de cabida de 48 mts. cuadrados. Comprende también los derechos proporcionales del local y su subterráneo de los bienes comunes del edificio entre los cuales se encuentre el terreno que deslinda: Norte: Propiedad de José Alberdy y otros en 13 mts. Sur: calle Picarte en 13 mts. Oriente: Resto de propiedad vendedor en 16 mts. 40 cms. Poniente: Calle Ismael Valdés Vergara en 16 mts. 40 cms. El título de dominio se encuentra inscrito a fojas 124 N° 179 del año 1982 Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Valdivia. 2.- Mínimo para comenzar posturas UF 770. 3.- Precio de remate se pagará con 40% al contado y saldo 2 cuotas iguales expresadas en UF a 3 y 6 meses contados desde fecha de suscripción de escritura. Interés 10% anual. 4.- Para tomar parte subasta acompañar Vale vista o boleta bancaria orden Juzgado correspondiente 10% mínimo fijado para subasta. Demás antecedentes mismo Tribunal y Oficina Sindico Privado de Quiebra, Ahumada 312, oficina 626. Con producto remate se pagará crédito hipotecario Banco de Chile previa garantía para pago de créditos de primera clase. — Secretaría.

22-23-24

niente de tres pagares que individualiza en minuta de Fs. 412, en la quebra "Tecidos y Vestuarios S.A. Vestex", Rol N° 4.423-81, ascendente en moneda nacional a \$ 43.875.000,00.— La secretaría.

22-23-24

DECIMO Tercer Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213 fijóse audiencia 10 enero 1984, once horas remate propiedad ubicada calle Llewellyn Jones N° 1.281-1.921 comuna Providencia, inscrita Fs. 31.200 N° 35623 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago año 1982. Mínimo subasta \$ 2.915.239. Precio pagarse \$ 700.000 contado, saldo tres cuotas mensuales iguales, vencimiento primera 30 días efectuada subasta, reajustada variación I.P.C. más 1% interés mensual. Subastadores deberán acompañar boleta garantía o vale vista orden Tribunal 10% mínimo. Escritura adjudicación dentro plazo 15 días efectuadas subasta. Gastos cuenta exclusiva subastador. Base demás antecedentes Secretaría Tribunal autos ejecutivos "Lotería Maira Ltda. con Jacoby Margarita" rol N° 1.952-83.

22-23-24-25

NOVENO Juzgado Civil Santiago. Por resolución de 14 de diciembre de 1983, se tuvo por verificado extraordinariamente crédito ascendente a \$ 2.920.290,65 correspondientes a \$ 2.350.000 por capital y \$ 570.290,65 correspondientes intereses, según detalle en minuta adjunta. Crédito que verifica don William Jalaff Escandar, abogado, domiciliado Ahumada 312 oficina 623, en representación del Banco Sudameris. Sociedad Co-

mercial, domiciliada en Huérfanos 699, en quebra caratulada "Compañía Frítera Arauco Limitada rol N° 1.764-82.— El secretario.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luis Alcorta Aguirre, para Luis, Sara y Carlos Alcorta Vergara, sin perjuicio derechos lladía Vergara Barrios. Ley 16.271 artículos 33.

22-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Gilberto Vignolo Armas para Jorge, Mario, María, Luis y Jaime Vignolo Sepulveda sin perjuicio derechos Eliana Sepulveda. Practicaré Secretaría inventario solemne veintiséis diciembre 1983, quince horas.

22-23-24

QUIEBRA: Alfombras Wiener S.A. Primer Juzgado Civil Santiago. Resolución 14 de diciembre de 1983 fijó audiencia 24 de enero de 1984 a las 11<sup>0</sup> horas para efectuar remate de inmueble fallida ubicado en San Martín N° 490, esquina Rengo, ciudad de Concepción: 1.- Lo que se remata es el inmueble señalado compuesto por 15 metros de frente a la calle San Martín, por 18 mts. 30 cms. de frente a la calle Rengo, cuyos deslinde son: Norte: calle San Martín; Sur: con parte de la misma propiedad enajenada a favor del señor René Galán y su mujer Francisca Bustos de Galán; Oriente: calle Rengo; Poniente: Propiedad del señor Rosamel García, antes don Celindo Muñoz Rivera. El título de dominio se encuentra a fojas 2.394, Vta. N° 1.641 del año 1979 del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Concepción. 2.- Mínimo para comenzar posturas

22-23-24-25

QUIEBRA: Alfombras Wiener S.A. Primer Juzgado Civil Santiago. Resolución 14 de diciembre de 1983 fijó audiencia 24 de enero de 1984 a las 11<sup>0</sup> horas para efectuar remate de inmueble fallida ubicado en San Martín N° 490, esquina Rengo, ciudad de Concepción: 1.- Lo que se remata es el inmueble señalado compuesto por 15 metros de frente a la calle San Martín, por 18 mts. 30 cms. de frente a la calle Rengo, cuyos deslinde son: Norte: calle San Martín; Sur: con parte de la misma propiedad enajenada a favor del señor René Galán y su mujer Francisca Bustos de Galán; Oriente: calle Rengo; Poniente: Propiedad del señor Rosamel García, antes don Celindo Muñoz Rivera. El título de dominio se encuentra a fojas 2.394, Vta. N° 1.641 del año 1979 del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Concepción. 2.- Mínimo para comenzar posturas

22-23-24

EXTRACTO: Ante Sexto Juzgado Civil Santiago. Por resolución de fecha 21 de diciembre de 1983, tuvo por verificado en forma extraordinaria un crédito preferente del Banco del Estado de Chile, prove-

22-23-24

NOVENO Juzgado Civil Santiago. Por resolución de 14 de diciembre de 1983, se tuvo por verificado extraordinariamente crédito ascendente a \$ 2.920.290,65 correspondientes a \$ 2.350.000 por capital y \$ 570.290,65 correspondientes intereses, según detalle en minuta adjunta. Crédito que verifica don William Jalaff Escandar, abogado, domiciliado Ahumada 312 oficina 623, en representación del Banco Sudameris. Sociedad Co-

mercial, domiciliada en Huérfanos 699, en quebra caratulada "Compañía Frítera Arauco Limitada rol N° 1.764-82.— El secretario.

22-23-24

VALOR ANTECEDENTES: Departamento del Tránsito de Puente Alto, ubicado en Balmaceda N° 265.

Desde el día 13 de diciembre de 1983 hasta el día 27 de diciembre de 1983, dentro del horario de 9.00 a 14.00.  
VALOR ANTECEDENTES: \$ 2.000 (IVA incluido).  
PRESENTACION DE OFERTAS Y APERTURA  
PROPIUESTA: El día 28 de diciembre a las 12 horas en el Salón Consistorial, Balmaceda N° 265.

ALCALDE

UF. 1.600. 3.— Precio remate se pagará 40% contado y saldo 2 cuotas iguales expresadas en UF a 3 y 6 meses desde fecha suscripción escritura. Interés 10% anual. 4.— Para tomar parte subasta acompañar Vale vista o boleta bancaria orden Juzgado correspondiente 10% mínimo fijado para subasta. Demás antecedentes mismo Tribunal y Oficina Sindico Privado de Quiebra, Ahumada 312, oficina 626. Con producto remate se pagará crédito hipotecario Banco de Chile previa garantía para pago de créditos de primera clase. — Secretaría.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Luis Alcorta Aguirre, para Luis, Sara y Carlos Alcorta Vergara, sin perjuicio derechos lladía Vergara Barrios. Ley 16.271 artículos 33.

22-23

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Gilberto Vignolo Armas para Jorge, Mario, María, Luis y Jaime Vignolo Sepulveda sin perjuicio derechos Eliana Sepulveda. Practicaré Secretaría inventario solemne veintiséis diciembre 1983, quince horas.

22-23-24

NULO por hurto cheque Banco Osorno y La Unión Sucursal Mercado serie PMAN N° 0563157.

22-23-24

NULO por robo timbre de fiscalizador del Servicio de Impuestos Internos N° 39 su uso indebido es penado por la ley.

22-23-24

PRIMER Juzgado. Posesión efectiva Francisca Carbó Milian practicaré Secretaría inventario solemne veintiséis diciembre 1983, diez horas.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Eleno Pintón Zago, para Alda y Leda Orlando Pintón.

22-23-24

NOVENO Juzgado Civil Santiago. Por resolución de 21 del presente se tuvo por verificado extraordinariamente crédito ascendente a \$ 24.295.565,60 correspondientes letras \$ 3.586.000 y US\$ 47.623,68 y pagare por US\$ 194.000, según detalle en minuta adjunta. Crédito que verifica don Rogerio Edmundo Schmitt, abogado, Gerente General Banco Do Brasil S.A. Huérfanos 1269 en su represen-

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Clara Norambuena Parra, para Olga y Silvia Alvarez Norambuena, sin perjuicio derechos Simeón Alvarez Baez, practicaré secretaría inventario solemne veintiséis diciembre 1983, diez horas.

22-23-24

CON ocasión del robo de que fueran objeto se informa para todos los fines a que haya lugar, que se ha dado orden de no pago a los cheques N°s. 6173257 al 6173275 de la serie SBA de la cuenta N° 276758 del Banco O'Higgins, casa matriz.

22-23-24

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Clara Norambuena Parra, para Olga y Silvia Alvarez Norambuena, sin perjuicio derechos Simeón Alvarez Baez, practicaré secretaría inventario solemne veintiséis diciembre 1983, diez horas.

22-23-24

## MUNICIPALIDADES

Llamados a Propuestas Públicas, Licitaciones, Concursos y Remates

### ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE COLTAUCO

NECESITO EDUCADORA DE PARVULOS TITULADA PARA EJERCER FUNCIONES EN ESCUELA RURAL

Enviar Curriculum Vitae con fotografía a:

— I. Municipalidad de Coltauco  
Departamento de Educación

Avda. Arturo Prat s/n  
Coltauco

Plazo de envío antecedentes: 21 de enero de 1984.

### ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUENTE ALTO PROPUESTA PUBLICA

#### "PROCESAMIENTO DE PERMISOS DE CIRCULACION AÑO 1984".

VENTA ANTECEDENTES: Departamento del Tránsito de Puente Alto, ubicado en Balmaceda N° 265.

Desde el día 13 de diciembre de 1983 hasta el día 27 de diciembre de 1983, dentro del horario de 9.00 a 14.00.

VALOR ANTECEDENTES: \$ 2.000 (IVA incluido).

#### PRESENTACION DE OFERTAS Y APERTURA

PROPIUESTA: El día 28 de diciembre a las 12 horas en el Salón Consistorial, Balmaceda N° 265.

### ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUENTE ALTO PROPUESTA PUBLICA

#### "REVISION TECNICA DE VEHICULOS MOTORIZADOS PROCESO VENTA PERMISOS DE CIRCULACION AÑO 1984".

VENTA DE ANTECEDENTES: Departamento del Tránsito de Puente Alto, ubicado en Balmaceda N° 265.

Desde el día 12 de diciembre hasta el día 26 de diciembre de 1983, dentro del horario de 9.00 a 14.00 horas.

VALOR ANTECEDENTES: \$ 2.000 (IVA incluido).

#### PRESENTACION DE OFERTAS Y APERTURA

PROPIUESTA: El día 27 de diciembre a las 12.00 horas, en el Salón Consistorial, Balmaceda N° 265, 2º piso.

ALCALDE

30 económicos

Santiago de Chile,  
Viernes 23 de Diciembre de 1983 **LA NACION**

# clasificados

AGUSTINAS 1269  
CASILLA 81-D  
FONO 82222

## 1 JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Guerra Ladrón de Guevara para hija Ofelia Rojas Guerra.

23-24-26

DECIMO Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva herencia intestada Carmen Cañete Basistas, a Luis Caripan Huaqui, en calidad heredero sin perjuicio de sus derechos como cónyuge sobreviviente.

23-24-26

QUEDA Nulo por extravío, talonario de cheque del Banco Sud Americano, oficina central, cc N° 71-13810-05.

23-24-25

## HAGA EL REGALO MAS TIENRO

Tengo 4 finísimos cachorritos poodle que buscan papito

TELEFONO  
2207945

DECIMO Tercer Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva Eugenio Hernán Guerra Alvarez a Syla Eugenia, Ana Margarita, Eugenio Joaquín y Nelson Alfredo Guerra Burgos y Carmen Guerra Montenegro sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Argentina Syla Burgos Torres. Practicaré inventario solemne 30 de diciembre 11 horas.— Secretaria.

## 2 CITACIONES

CITACION. La Cooperativa de VV. Villa Los Ruiselares Ltda., cita Junta General Extraordinaria, para el día jueves 29 de diciembre de 1983 a las 19.30 y 20.00 horas, en primera y segunda citación respectivamente en el local del Colegio Coronel Santiago Bueras, San Jorge N° 345, La Florida para tratar la siguiente: Tabla 1.- Lectura Acta anterior. 2.- Correspondencia. 3.- Cuenta del Consejo sobre el pago de dividendos. 4.- Cuotas sociales. 5.- Varios.— El Consejo.

23

CITACION.- Se cita a reunión general ordinaria de la Asociación de Panificadores de Santiago, para

el día 31 del mes de diciembre en curso, a las 17.00 horas, en Roberto Pretot 32. En esta reunión el presidente dará cuenta de la labor desplegada por el período 1983, se hace la presente publicación en conformidad al Art. 27 de los Estatutos de la Asociación.— El Secretario.

21-22-23

CONFEDERACION Trabajadores Sector Privado. C.T.P. Comunica a los Postulantes Poblacionales que deben entregar a la brevedad posible certificado de su Ingreso Mensual en nuestra Secretaría, Santa Lucia N° 162, fono 382354, para ser presentado en la Intendencia de Santiago, y cita a reunión para el 4 de enero de 1984. El Directorio.

21-22-23

CONFEDERACION Trabajadores Sector Privado. C.T.P. Comunica a sus socios y simpatizantes, que los señores Manuel Diaz M. y Ramón Cid R., y una Villa Metal Caro nada tiene que ver con nuestro programa habitacional. El Directorio.

21-22-23

ASOCIACION Gremial del Magisterio: Citase a Asamblea General Ordinaria de socios para el miércoles 28 del presente en su sede social ubicada en Monjitas 626 departamento 82,

para las 19.00 horas. Tabla: Cuenta anual directorio, aprobación balance, varios. Se encarece la asistencia. El secretario y el presidente.

21-22-23

## 3 REMATES

REMATE.- En el Juzgado de Letras de Buin, calle Balmaceda N° 540, se rematará sitio de 700 mts.2 ubicado en Paine, en causa "Banco del Estado con Ascu", Rol N° 17.706 el día viernes 6 de enero de 1984 a las 11.00 Hrs., sobre siguientes bases: 1º La subasta tendrá un mínimo de \$ 44.426 precio que se pagará enteramente al contado en el acto mismo del remate o dentro de los 5 días hábiles de la fecha de éste.

2º Todo postor, con excepción del acreedor, tendrá la obligación de sacar boleta de garantía o entregar al secretario del tribunal el 10% del mínimo de la subasta. 3º La escritura pública se suscribirá en cualesquier Notaría de Buin dentro de los 15 días hábiles siguientes a la fecha del remate. 4º Si no se paga el precio dentro de los plazos fijados o no se concurre a suscribir la escritura definitiva, se perderá la caución y ella se repartirá de conformidad a lo que dispone el Art. 494 del C.P.C. 5º Todos los gastos

serán de cargo del subastador, ya sea por pagos atrasados de contribuciones, impuestos y pago del Notario y Conservador. No habrá cargo alguno para el acreedor.— El Secretario.

21-22-23

REMATE: Séptimo Juzgado Civil, Santiago, Compañía 1213, rematarse 4 enero 1984, 11 horas, inmueble calle Estado 215 oficina 1114 del 11º piso, comuna Santiago, inscrito Fs. 15.982 N° 20826 Registro de Propiedad año 1972, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 560.500. Precio pagaráse contado. Garantía boleta consignación cuenta Tribunal o vale vista equivalente 10% mínimo. Demás bases rol 1432-82 "Comunidad edificio La Quintala con Paredes Castillo y Gastón".— La Secretaria.

20-21-23

REMATE: Ante 15 Juzgado Civil Santiago juicio Banco Edwards con Lobos rol 1753-83, rematase 6 Enero 1984 a las diez horas departamento 13 ler. piso bloque C-2 ubicado calle Los Tres Antonios N° 6139, Villa México-Núñoa, inscrita Fs. 13469 N° 15262 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1976. Mínimo posturas \$ 441.532, pago contado. Interesados deberán presentar boleta garantía orden tribunal equivalente

10% mínimo fijado. De más antecedentes secretaría tribunal.

21-22-23-24

## 4 PROPIEDADES COMPRAN-VENDEN

VENDO casa, 3 dormitorios, living-comedor, baño, cocina terminada, \$ 800.000 billetes. Rejas Sur. Fono 732054 Sr. Claudia Villalobos.

22-23-24-25

## 12 VARIOS

VENDO dos máquinas tejer Memomatic Singer, 10 Norte 3803 Cisterna.

21-22-23

SEÑORA Lina compra usado zapatos, ternos, pantalones, sandalias, saldos ropa en general 699.3432

21-22-23

\$ 25.000 vendo tejedora Singer Santa Elena 1338.

GRAN ocasión. Se vende camioneta "Ford 51" \$ 48.000. Tratar Uruguay 1808. Paradero 22. Santa Rosa.

23-24-25-26

VENDO patente de ferias libres de San Miguel: abarrotes, frutos del país, frutas y verduras. Llamar al fono 2218409.

**Verónica  
lo sabe todo!  
Verónica  
lo cuenta todo!**

Verónica, la Revista femenina que la mujer moderna espera. Encuéntrese cada sábado con Verónica.

**LA NACION**

*¡Este sí que es diario!*

a sólo  
**25**



CANAL 5



- 20.05 SINTONIA. Guía de precios para el consumidor.  
 20.17 NAVIDAD EN CASA. Un mensaje de Paz y de Amor para la Familia Cristiana.  
 20.30 SHOW DEL PROFESOR ROSSA. Hoy aprenderemos hacer una bonita bota de viejito pascuero, en género. El coro de los Niños Cantores de Viña del Mar presenta un hermoso villancico. El Cuento para hoy es "Reyes Magos". Presentaremos la obra con los títeres hecho en la semana. El dibujo del profesor Rossa explica cómo nace y desaparece una isla. Conducción de Iván Arenas.  
 20.55 BUENAS NOCHES CON EL VIEJITO PASCUERO. El Viejito Pascuero conversa con los niños en su última noche en Canal 4 TV.  
 21.00 DEPORTE VISION REGIONAL. Un completo panorama del deporte amateur y profesional de la Quinta Región, con la conducción de Fernando Muñoz.  
 21.30 NIÑOS CANTAN EN NAVIDAD. Villancicos con el grupo de los "Cóndores de Fuego", de la Asociación de Boys Scouts de Chile.  
 21.31 QUE CANTEN LOS DOTADOS: EL CORO DE NIÑOS DE TOELZ. El estilo predominantemente pedagógico, que su director Gerhard Schmid-Gaden perfecciona de continuo, es la razón del gran éxito que ha conquistado este cuerpo coral en los últimos años. Además de los ensayos y de los conciertos, el film relata la actuación de sus integrantes en coros de cámara y más tarde en elencos de ópera en calidad de solista (Didó y Eneas; La Flauta Mágica).  
 22.30 NIÑOS CANTAN EN NAVIDAD. Villancicos con el grupo de los "Cóndores de Fuego", de la Asociación de Boys Scouts de Chile.  
 22.31 NAVIDAD EN PARIS. Las iluminaciones y decoraciones en París, durante la Noche Buena.  
 22.45 CONVERSANDO. Con el padre Pienovi. "Mafiana es Noche Buena".

CANAL 7



- 11.30 CARTA DE AJUSTE  
 11.45 MATINAL INFANTIL. Programa de entretenimiento para los niños.  
 12.15 DANCE GYMS  
 12.20 LA COCINA DE MONICA  
 12.25 EL FESTIVAL DE LA UNA. Programa de entretenimiento familiar. Hoy con Susana Lucini, Nelly Sanders, Lu Rivera y Luis Díaz.  
 14.15 EDICION UNO. Avance informativo presentado por Ana María Salinas y Eduardo Cruz.  
 14.30 DEJAME VIVIR. Teleserie mexicana.  
 15.10 UN MINUTO EN LA MODA  
 15.15 JULIETA. Teleserie portorriqueña.  
 16.10 EL HOMBRE INCREIBLE. Serie de aventuras, el capítulo que ofrecremos en esta oportunidad se titula "UN ASESINO MODOLO".  
 17.15 TARDES DE CINE. Hoy "EL ANGEL QUE QUERIA SUS ALAS", con las actuaciones de Gary Coleman, June Allyson, Ray Walston, Robert Guillaume y Mason Adams, bajo la dirección de Leslie Martinson. Un juguetón aprendiz de ángel hace todo lo posible por ganarse sus alas y convertirse así en ángel guardián de algún humano. Insistiendo consigue que le hagan una prueba y lo envían a la tierra, acompañado de su preceptor.  
 19.10 DANCE GYMS. Gimnasia presenta por Gloria Leguisos.  
 19.15 LOS ANGELES DE CHARLIE. Serie de aventuras policiales.  
 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticario.  
 21.30 FUTBOL NACIONAL. Unión Española con Antofagasta. Desde Estadio Santa Laura.  
 23.45 CINE NOCTURNO. "LA AYUDANTE DEL FISCAL", con la actuación de Stella Stevens, Michael Auderson Jr., y Robert Vaughn, bajo la dirección de Michael O'Herrity. Una joven miembro de la fiscalía de ciudad es asignada a la policía para colaborar en la investigación de un extraño asesinato de una joven. La muchacha muy eficiente, se aparta de la investigación oficial para seguir sus propias pistas que la llevan a introducirse en un tenebroso mundo.

CANAL 11



- 06.30 CARTA DE AJUSTE.  
 06.45 DESPERTAR. Efemérides.  
 07.00 PANORAMA AL DESPERTAR. Noticiero.  
 08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR. Espectáculos con Luz María Vargas - Gimnasia con Karina Mertens - Tránsito y Carreteras con el mayor Ricardo Letelier Pepé Guiñé y su cámara - Reportajes - Moda desfile, con Isabel Cruz y Andrea Eluchans - Cocina con Verónica Blackburn Noticias. Conduce: Jorge Renoret.  
 09.00 CIERRE.  
 17.45 CARTA DE AJUSTE.  
 18.00 EL FANTASMA REVOLTOSO. Dibujos animados.  
 18.30 MASAMIGOS. Un programa infantil realizado por el grupo Mazapan.  
 19.00 VERANO AZUL. Serie juvenil española.  
 20.00 EL SHOW DE LOS MUPPETS. Hoy con la participación de Elton John..  
 20.25 CASIMIRO.  
 20.30 PANORAMA. Noticario.  
 21.20 LUZ, CAMARA, ACCION. Película clásica de todos los tiempos. Hoy: "Desde que te fuiste".  
 23.30 PANORAMA AL CIERRE.  
 23.45 CIERRE.

## espectáculos 31



- 12.00 CARTA DE AJUSTE. Temas del L.P. "Navidad", interpretado por Paul Mauriat y su Orquesta.  
 12.30 PLAZA SESAMO. Programa destinado a educar y entretenir a los niños en edad escolar.  
 13.00 BANNER Y FLAPPY. Dibujos animados.  
 13.25 VILLANCICOS  
 13.30 ALMORZANDO EN EL 13  
 14.30 TELESTAR. Noticias  
 14.45 VISIONES. Microprograma preparado por M. Teresa Serrano y dirigido por Ricardo de la Fuente. Hoy: "Don Pedro de Valdivia" del pintor Ignacio Zuloaga. Palacio de la Moneda.  
 14.50 LA MESTIZA. Teleserie  
 15.25 HERENCIA DE AMOR. Teleserie  
 15.50 BUENAS TARDES A SUS ORDENES.  
 17.00 CINE EN SU CASA. Hoy: "Una Casa sin Arbol de Navidad"  
 19.00 VISIONES. Microprograma preparado por María Teresa Serrano y dirigido por Ricardo de la Fuente. Hoy: "Salón Capitanía General de Chile". Palacio de la Moneda.  
 19.05 AVANCE NOTICIOSO.  
 19.10 CONDORITO  
 19.12 VILLANCICOS.  
 19.15 LAS HEREDERAS. Teleserie chilena protagonizada por un gran elenco de primeras figuras.  
 20.25 HASTA MAÑANA. Los angelitos del Trece invitan a los niños a dormir.  
 20.30 TELETELCE. Noticias  
 21.25 CONDORITO.  
 21.27 VILLANCICOS.  
 21.30 LA PELICULA DEL VIERNES. Largometraje: "CUENTO DE NAVIDAD".  
 23.50 VISIONES. Hoy: "Salón Capitanía General de Chile". Palacio de la Moneda.  
 23.52 VILLANCICOS.  
 23.55 TELENOCHE. Noticias  
 00.15 CINE DE MEDIANOCHE. Largometraje: "NAVIDAD EN CALIFORNIA"

Carmen Ibáñez, TV Tiempo de Televisión Nacional.

## HOY EN ESPECTACULOS

### CINES

AUTOCINE VIZCACHAS.— Camino a El Volcán. Desde las 21 hrs. "Cómo eliminar a su jefe" y "Qué buena madre es mi padre" (14) \$ 120 socios gratis.

ALESSANDRI.— Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs. "Magia desnuda" y "Película sorpresa" (21) \$ 70.

ASTOR.— Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11.30 hrs. "El puño bomba" (men) \$ 150 M. y M. \$ 120.

BANDERA.— Bandera 76 (714403) Desde las 11 Hrs. "Los dioses deben estar locos" (men) \$ 100.

CALIFORNIA.— Irarrázaval 1568 (2230976) 17, 19.30 y 22.15 hrs. "Superman III" (men) \$ 150 y \$ 180. L. a V. may. 60 años \$ 100 (en castellano).

CAPRI.— Monjitas 825 (392414) Desde las 10 Hrs. "El barco" / "Relámpago azul" y "Estallido mortal" (18) \$ 70.

CENTRAL.— Huérfanos 930 (33555) Desde las 11.30 Hrs. "Superman III" (men) (en castellano) \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 100.

CERVANTES.— M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 Hrs. "Superman III" (men) (en inglés) \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 100.

CHILE.— Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Ruta suicida", "Detrás de la puerta" y "Piraña II, asesinos voladores" (21) \$ 30.

CINELANDIA.— Puentecilla 540 (67532) Desde las 12.45 Hrs. "El mensajero de satanas", "El perro callejero" y "Furia silenciosa" (21) \$ 70.

CITY.— Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 Hrs. "Clase de 1984" (21) \$ 100.

CONTINENTAL.— Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 13 Hrs. "Dame una mano" (18) \$ 80.

DUCAL.— Agustinas 777 (35375) Desde las 12 Hrs. "Una muchacha de provincia" (18) \$ 150 M. y M. \$ 120.

EL GOLF.— Apoquindo 3368 (2313485) Reapertura el domingo 25 con gran estreno.

FLORIDA.— Estado 226 (34289) Desde las 12 hrs. "Amor sin frontera" con Michael Landau (14) \$ 100.

HUELEN.— Huérfanos 779 (31603) Star Trek. Desde las 12 Hrs. "Viaje a las estrellas" y "La furia del Khan" (men) \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 80.

HUERFANOS.— Huérfanos 930 (36707) Desde las 12 Hrs. "Pink Floyd, the wall" (18) \$ 150 M. y M. \$ 120 L. a V. may. 60 años \$ 80.

IDEAL CINE. Mapocho 4117 (7513484) Desde las 14 hrs. "La maestra de ski", "Sin rastro alguno" y "Servicio de noche" (21) \$ 30 Lunes \$ 20.

IMPERIO. Estado 255 (397960) Desde las 11 hrs. "El as" (14) \$ 150 M. y M. \$ 100.

KING.— Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "Infidelidad" (21) \$ 100.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816) 16 hrs. "Mary Poppins" \$ 120 (MEN) 19 y 22 hrs. "Una muchacha de provincia" (18) \$ 160.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16.30 hrs. "La segunda guerra de los niños" (men) \$ 160 (Men.) 19 y 22 hrs. "La vida continua" (18) \$ 160.

LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 hrs. "Magnum 44", "Paraiso nudista", "El tigre chino" y "La venganza del Kung Fu" (21) \$ 30 Lunes \$ 20.

LIDO Huérfanos 680 (30797) Desde las 10.45 hrs. "Mefisto" (18) \$ 150 M. y M. \$ 120.

MAIPO San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "La fuerza de los cinco", "Las noches sexuales" y "Porky's" (21) \$ 50.

MAYO. Monjitas 879 (392201) Desde las 10 hrs. "El pequeño dragón" y "El joven maestro" (men) \$ 80.

MODERNO. Gran Avenida 6534 (582782) Desde las 14 hrs. "La dueña del placer", "Las tentadoras" y "Escándalo en familia" (21) \$ 50.

NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Juegos nocturnos" y "Momentos de perturbación" (21) \$ 80.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Norma Rae" (18) \$ 130 Estud. \$ 80 (Sally Field).

OPERA huérfanos 837 (30176) Desde las 10 hrs. "La tentación del padastro" (21) y show strip con "Las gatitas adorables" (M.M. y J. \$ 100

ORIENTEP. De Valdivia 099 (41345) 17, 19.30 y 22.15 hrs. "Superman III" (men) \$ 100.

\$ 150 y \$ 180 (en inglés). L. a V. may. 60 años \$ 100.

PEDRO DE VALDIVIA P. de Valdivia 1719 (2238546) 16, 19 y 22 hrs. "Mefisto" (18) \$ 160.

PLAZA Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. "El fiericillo domado" (14) \$ 80.

PRAT San Diego 2119 (50754) Desde las 14 hrs. "Mujeres serán siempre mujeres", "Dulces pecados de una adolescente" y "Tu placer es el mío" (21) \$ 60.

PROVIDENCIA M. Montt 032 (42867) 14 y 16.30 hrs. "La maravillosa historia de Heidi" \$ 65 (men.) 19 y 22 hrs. "Tootsie" (14) \$ 150.

REAL Compañía 1040 (65555) Desde las 11 hrs. "La maravillosa historia de Heidi" (men.) \$ 65.

REX I Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "El trío infernal" (21) \$ 150 LM y M. \$ 100.

REX II Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "La segunda guerra de los niños" (men.) \$ 150 L.M. y M. \$ 100.

REX III Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "La vida continúa" (18) \$ 150 L.M. y M. \$ 100.

RIO Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. "Burlesque", "Fuga" y "Sangre de bestia" (21) \$ 80 M.J. y V. \$ 50.

RITZ San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs. "Una ardiente pasajera" y "La Frontera de la violencia" (21) \$ 70 V. y S. hasta las 24 hrs.

ROXY huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. "El amante de Lady Chatterley" y "Lecciones privadas" (21) \$ 80.

SALA ARAUCO Pdte. Kennedy 5314 (2460609) 16 hrs. "Bambi" \$ 150 (men.) 17.30, 19.30 y 22 hrs. "Los cazadores del Arca perdida" (men.) \$ 180.

SALA LILA Vitacura 6780 (2242466) 16.30 hrs. "Locamente enamorado" \$ 120 (MEN) 19.30 y 22.30 hrs. "El regalito" (18) \$ 160.

SALA VERDE Vitacura 6780 (2242466) 16 y 19.30 y 22 hrs. "Todo fuego, todo llama" (14) \$ 160.

SANTA LUCIA Alameda y S. Isidro (36666) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "Flashdance" (14) \$ 150.

YORK Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. "Reto al destino" (18) \$ 100.

### TEATROS

ANF. LO CASTILLO.— Candelaria Goyenechea 3820 (2421345) 20 y 22.30 hrs. "Un cero a la izquierda" Cl. de José Vilas, \$ 500.

BAR DE COCO.— Gilberto Fuenzalida 149 (226912) 22.15 hrs. "Chikago voy" con Ronco Retes. \$ 500.

CENTRO CULT. MAPOCHO. Merced 360 (36253) Pronto: "Parricida" de Nicanor Parra.

CENTRO DE DIFUSION CULT. A. Prat 935 (2227870) 21 hrs. Encuentro folklórico \$ 150. Estud. \$ 100.

EL CONVENTILLO.— En gira.

GALA.— Descanso hasta el 5 de enero.

HUMORESQUE.— San Ignacio 1249 (567669) 20.30 y 22.30 hrs. "Didiogo en tres sábanas" \$ 250 Manuel Fuentelba, Desnudos totales con Nancy...

INST. CHILENO ALLEMAN.— Esmeralda 650 (383185) Exposiciones 16 a 19 hrs. "Dibujos, sagrados y pinturas" y "Láminas de calendario". Entrada libre.

INST. CHILENO NORTEAMERICANO.— Moneda 1463 ("Sueños", fotografías de Diana Belverdelli y "Grabados en metal", de Carmen Mangiola).

LA FERIA.— Crucero Exeter 0250 (377371) 22.15 hrs. "El zoo de mármol". Creación colectiva del Grupo La Feria. \$ 350. Estud. \$ 150.

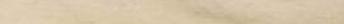
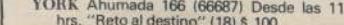
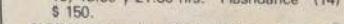
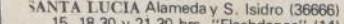
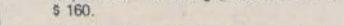
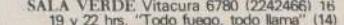
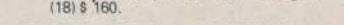
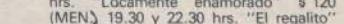
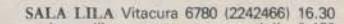
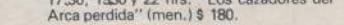
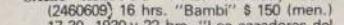
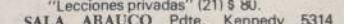
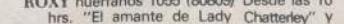
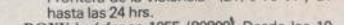
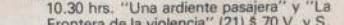
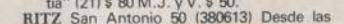
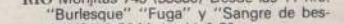
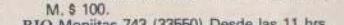
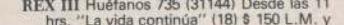
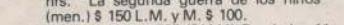
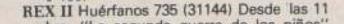
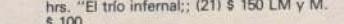
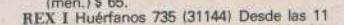
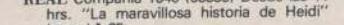
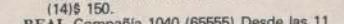
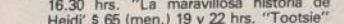
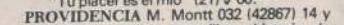
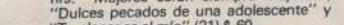
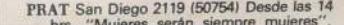
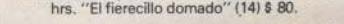
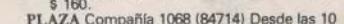
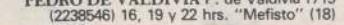
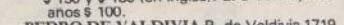
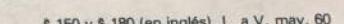
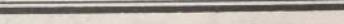
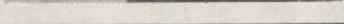
PENA CONCERT ANTILEN.— Alameda 410 (351961) 22 hrs. Recital de cantos navaideos. Domingo 11.30 y 16 hrs. Títeres de la Cl. de Jaime Ugaz.

PZA. MULATO GIL.— Lastarria 307. 20 hrs. Danza: "Espacio y tensiones". Grupo Danzahora. 21 hrs. Videos de creadores nacionales. Entrada gratis.

LA FERIA. Crucero Exeter 0250 (377371) 20 Hrs. "El zoo de mármol" Creación colectiva del Grupo La Feria. \$ 300 Estud. \$ 150.

PENA CONCERT ANTILEN. Alameda 410 (351961) 21 hrs. Canto compartido: Cita informal con el canto y sus cultores, con Fdo. Aguirre, Andalén "Rodrigo Marco, etc.

SALA ISIDORA ZEGERS.— Descanso. U.C.— Descanso.



8  
7  
6  
5  
4  
3  
2  
1  
Inches  
cm

A partir de enero

# Isla de Pascua inicia fuerte despegue cultural

**U**n vasto programa de investigación y desarrollo cultural en Isla de Pascua, será iniciado en enero próximo, gracias a un convenio firmado ayer entre la Corporación de Estudios Nacionales y la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos. La obra será posible gracias al aporte de 18 millones de pesos que hiciera a la Corporación una firma japonesa.

La empresa Toppin Printing Co. de Tokio donó esta suma a Chile luego del préstamo que nuestro Gobierno hiciera de un moai de la Isla, el que se exhibió en la Exposición de Osaka y Tokio, y que pudieron apreciar más de dos millones de personas.

Posteriormente, fue devuelto a la Isla en perfectas condiciones, gracias al proceso de embalaje efectuado por los japoneses, que vieron en la obra un importante valor de nuestro patrimonio cultural.

## CONVENIO

Hernán García Vidal, presidente de la Corporación de Estudios Nacionales, destacó durante la firma del convenio, realizada en la Biblioteca Nacional, que

los recursos permitirán el financiamiento de 5 proyectos.

Estos son: La investigación de un templo o altar ceremonial (ahu), localizado en la costa de la Isla; la continuación de la investigación arqueológica del sector Anakena en la costa norte; la construcción de laboratorios, oficinas y bibliotecas para el museo local; la remodelación de la sala de exhibición del museo y publicaciones.

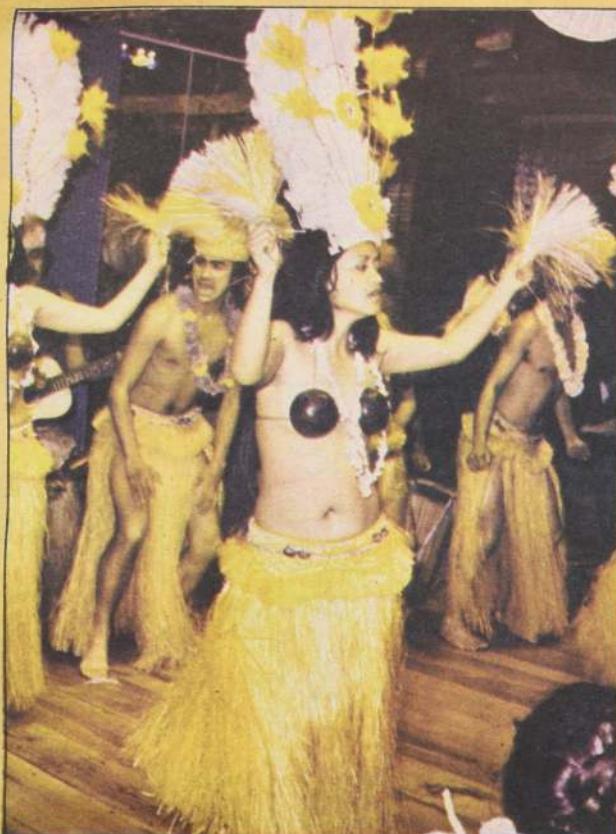
Con la materialización de estos proyectos, a través de un organismo estatal, se espera cumplir con el programa arqueológico oficial formulado hace algunos años por la Comisión Nacional para el Desarrollo de Isla de Pascua (CONADIP); la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos y la Intendencia de la V Región.

Con este proyecto, también se posibilitará la contratación de algunas personas de la localidad, donde habitan alrededor de dos mil chilenos.

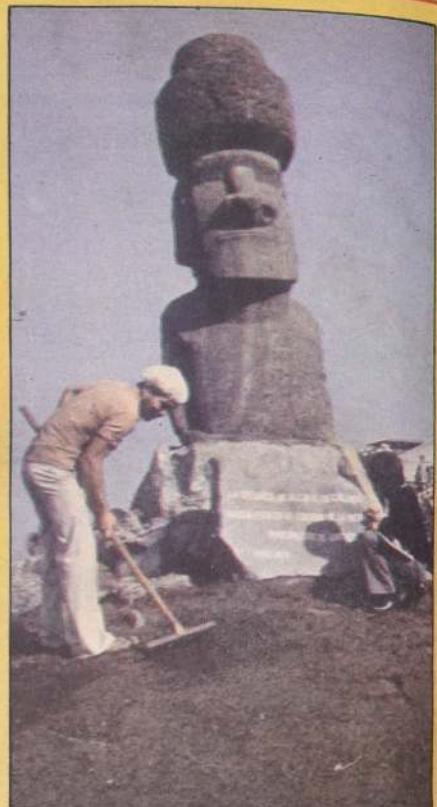
## AGRADECIMIENTOS

Tanto Hernán García Vidal como Enrique Cam-

□Corporación de Estudios Nacionales y Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos firmaron convenio para el desarrollo cultural oceánico, gracias al aporte japonés de 18 millones de pesos. La importante empresa se gestó luego que Chile prestara un moai que fue visto por 2 millones de japoneses



La cultura oceánica, demostración artística plena de los habitantes de Isla de Pascua, adquirirá más importancia que nunca gracias a la realización de 5 proyectos. Los tambres y obras de los pascuenses adquieren de esta forma la máxima categoría de patrimonio nacional.



pos Menéndez, director de Bibliotecas, Archivos y Museos, se refirieron al gesto visionario de Lucía Pinochet Hiriart, entonces presidenta de la Corporación, al prestar el moai a Japón, con lo cual se obtuvieron los importantes recursos mencionados.

Campos Menéndez confesó haber sentido temor en un principio, el que fue desvirtuado gracias a las amplias garantías dadas por el país oriental, sobre la conservación de la obra. "Los habitantes de Isla de Pascua"—dijo— estaban también temerosos, pues habían sido víctimas, en muchas oportunidades, de saqueos de su patrimonio cultural. Pero todo aquello ha quedado en el olvido, y hoy pueden contar con orgullo que gracias a ese gesto, una importante obra de desarrollo cultural se iniciará en su isla".

Luego informó que ha sido designado como asesor para este vasto plan Sergio Figueiroa García Huidobro. Asimismo, una comisión de técnicos dará el carácter científico a su ejecución, pues en ella estarán integrados profesionales de la Arqueología, Restauración, Museología, estética y Arquitectura.

## COMPLACENCIA PASCUENSE

El conservador del Museo de Isla de Pascua, Sergio Rauh Haoa, expresó los sentimientos de los habitantes de la localidad, expresándose justamente en pascuense.

Agradeció las gestiones del Presidente de la República, quien ha sido el único mandatario que físicamente ha demostrado el interés del Chile Continental por la cultura oceánica de Isla de Pascua. "Sentimos orgullo por lo que ustedes están haciendo hoy. Nos sentimos más chilenos aún. Su Excelencia es el primer Presidente que nos ha demostrado su apoyo y preocupación".

**ESTA CASA YA TIENE DUEÑO!!  
GRACIAS A SU DIARIO LA NACION**

### CASAS

62.30 m<sup>2</sup>.  
3 dormitorios.  
2 baños.  
Living-comedor.  
Closets.  
Alfombrado.  
Ventanas de aluminio.

**PRECIO 850 U.F.**  
Dividendo: 5.22 UF.

**TODOS LOS GASTOS BANCARIOS Y DE ESCRITURA INCLUIDOS**

VISITAR TODOS LOS DIAS DE 10 A 19 HORAS

### DEPARTAMENTOS

75m<sup>2</sup> construidos  
3 dormitorios.  
Living-comedor alfombrado.  
2 Baños  
Ventanas de aluminio  
Loggia: estacionamiento incluido

**PRECIO 995 U.F.**  
Dividendo: 6.14 UF.

**Los Jardines de Vespucio**

CONJUNTO RESIDENCIAL



# Mundo de la Hípica

Santiago de Chile,  
Viernes 23 de Diciembre de 1983

LA NACION



**EL REY Y SU SEQUITO:** El acierto de nuestro reportero gráfico, Roberto Guerrero, muestra la cortina de rivales que debió sortear MARC en el Clásico Velocidad, donde marcó nuevo record de 0.56.215 para los 1.000 metros. Aunque

muchos corrieron para hacerlo perder, se vieron impedidos ante la estampa del campeón, que con su físico privilegiado no pidió permiso para adueñarse de la gloria, ahora en la pista del Club Hípico.

## ¿Querían más?... ¡ahí tienen!

¡Se pasó MARC!... Estamos por cambiarle el apodo "Rosillo de Oro" por el de "E.T."

A la "veterana" Mocita Novata

## "Samagra" le faltó el respeto

**N**ACIO "Princesa" ganando las principales estelares reservadas a las dos y luego de tres años, entre éstas el "Tanteo de Potrancas" y las "Mil Guineas". Se convirtió en figura sobresaliente de su generación y por lo mismo fue la única de su sexo capaz de enfrentar a los machos en condiciones similares. No les ganó, pero debieron batallar mucho para postergarla.

El sábado asumió un nuevo desafío enfrentando a hembras de mayor edad en el clásico "Haras de Chile", incluida la Mocita Novata, y esta vez sí que salió "avanti". Primera vez en el año que la juventud supera a la experiencia en un evento estelar, a peso de reglamento. Ese día se transformó en Reina.

"Borró del mapa" a las que se atrevieron a enfrentarla, la corredora vinotinto debió conformarse con escoltarla desde lejos.

La hija de Hawk II y Sarabia ahora descansa en la "vitrina" de nuestras exportaciones "no tradicionales" porque ya son muchos los interesados en conquistarla. Se dice que se va muy pronto, se dice que nos dejó. La defensora del "Santa Eladia" avalada por su paso exitoso en las pistas nacionales deberá dejarnos muy en alto en las canchas norteamericanas si todo cristaliza.



S A MACRA, indiscutiblemente la mejor hembra en estos momentos en la arena palmeña. Avanzadas están las conversaciones para llevarla a Estados Unidos.

Alamente no existe término para catalogar la grandiosa campaña que está realizando MARC en los hipódromos centrales. No hay parangón con ningún otro caballo que haya sido catalogado de inmortal dentro de la historia de la hípica chilena. Record tras record han ido cayendo. Marcas que parecían imposibles, debieron sucumbir ante tanta calidad y maestría. Es que es un campeón en todo el sentido de la palabra. Una vez dijimos que este "humilde" caballo, era tan o más importante que los grandes de nuestro hipismo. La razón es una sola. En su mayoría estos cracks siempre rindieron en un terreno, pero no en los tres, ni tampoco bajaron ni subieron distancias de una semana a otra, con óptimos resultados.

Algunos incrédulos siguen insistiendo que hay otros corredores que tienen más mérito que MARC, pero las nuevas ganancias están haciendo declinar tales creencias, porque ninguno es capaz de cumplir con tanto éxito cada una de las exigencias.

Increíble. Empatar el record en los 1.500 metros de arena y a sólo una semana, quebrar el del kilómetro en pasto... Es como lógico que el título de "Caballo del Año" tendrá que recaer en él...

Pero la fe que depositó su entrenador JUAN BERNAL, al inscribirlo inseguida de haber ganado en La Palma, muestra al profesional en toda su amplitud. Sabe lo que tiene y conoce lo que rendirá. A este hombre hay que sacarle el sombrero, porque se ha contagiado en el artifice de esta singular trayectoria pistera. Sus propietarios Ricardo Rivera y Fernando Silva, tampoco pueden pasar inadvertidos. Siempre atentos a lo que hace el campeón, están con el trainer en todo momento.

Junto a Gustavo Barrera conforman la cuarteta "culpable" de esta máquina de cuatro patas.

Veinticinco victorias, de las cuales 21 son clásicos, es la carta de presentación de "Marc"... El record de "El Gomerito" y de los 1.500 y 1.000 metros quedaron atrás. Ahora está la meta del Latinoamericano, que estamos seguro responderá con la clase y maestría de siempre.



Santiago de Chile,  
LA NACIÓN Viernes 23 de Diciembre de 1983

Doce "bebés" dejan sus pañales

## Ya no son guaguas... sino señoritas

Expectación hay por ver a la nueva generación de dos años en la arena palmeña. Ese agrado será mañana en el premio Condicional, "Iniciación", sobre 1.000 metros y donde doce potrancas saldrán al terreno para iniciar su campaña pista.

Enseguida detalle de cada una de las corredoras:

### QUINTA CARRERA

**ATAREADA** (Table Play y Abandona-  
da por Último Gaucho). Criada en el haras "San Luis de Futrono". Primera cría de la yegua. Defendida en \$ 170.000.

**CABALGADA** (Doriloso y Calandria  
por Yáñez). Criada en el haras "San Luis de Futrono". Tercera cría de la yegua. Las dos primeras murieron en el haras. Defendida en \$ 130.000.

**BANADERA** (Bajativo y Bounty por Lujoso II). Criada en el haras "San Roque". Hermana materna de Bochinche (Francesco ganador de 6 carreras inclusive los clásicos Coronel Santiago Bueras y 52º Aniversario de Carabineros de Chile, figuraciones en otros clásicos, ganador de 8 carreras en Antofagasta (3 clásicos) y de Franciscano (Francesco). Subastado en \$ 200.000.

**BALISTA** (Bajativo y Haramis por

Huxley II). Criada en el haras "San Roque". No vino a las ventas.

**BROQUETA** (Broker's Tip II y Amari-  
na por Chivalic). Criada en el haras "San Roque". Hermana materna de **Bajativo** (Hennessy, ganador de 11 carreras inclusive los clásicos Cotejo de Potrillos, Fin de Año, Julio Prado A., Carlos Allende N., Aníbal Letelier, Federación de Polo, Coronel Santiago Bueras.

**MANOSEADA** (Chief Pronto y Manoli-  
ta por Ragazzo). Criada en el haras "La Capilla". No vino a las ventas.

**PARLINDA** (Paderoso y Estalinda por Escalao). Criada por señor Julio Calisto P. Propia hermana de Esgrima. (ganadora). No vino a las ventas.

**QUIEBRA** (Tantoul y Calamarca por Snow Hill). Criada en el haras "Dadínco". Propia hermana de Ninquihue (ganador de 3 carreras inclusive clásico Arturo Prat, una Especial, 2º en el clásico Ignacio Urrutia de la S.), de Marimán (4 carreras y varias figuraciones), de La Sansareta (ganadora), de Obediencia (ganadora y varias figuraciones) y de Pemuco y materna de Magallánica (Gallero, madre de Puncuacapa) y de Horizonte (Broker's Tip II). ganadora). Adquirido en \$ 300.000.

Nutrido movimiento de aprentos se contó lo el miércoles en la pista de arena del Hódromo Chile. Varios elementos sobresalieron del conjunto, pero quien se llevó las mayores y mejores palmas fue TEMUCO, el pupilo de Juan Carlos Pichara evidenció en su "movida" de 600 metros que recuperó completamente su antiguo nivel. Dicha distinción la cubrió en 34 segundos junto al key Patricio Herrera.

A continuación detallamos el panorama completo de trabajos:

200 metros, subida

**MADRAS**, G. Pardo en 11 1/5. Repitió en 11 2/5

**HONROSA**, O. López en 11 2/5. Repitió en 11 1/5 CHE BACAN, P. Alquinta en 11 4/5. Repitió en 23 3/5

**FABBIANI**, S. Vera en 12. Repitió 400 en 11 1/5

400 metros

**GUANTANAMO**, P. Cerón en 23

**ERASMO**, F. Díaz en 23. A la mano del Club

**REMOLCADOR**, C. Leighton en 24

400 metros, partidor, bajada

**BALISTA**, V. Rojas en 21 3/5 (dos años)

**ROBERT**, M. Aranda en 21 3/5

**PORTRAYER**, J. Turrieta en 21 4/5

## Hipódromo Chile

Sábado 24 de diciembre de 1983

### 1ª CARRERA 1.200 metros a las 14.00 horas. Ind: 6 al 1. 1ª válida para la Triple inicial.

2600 J. Bravo	7-7-9	1 Es Tuvo	55 D. Medina	7
2558 L. Santos	11-17c	2 Fuentevuelta	55 C. Verdugo	1
2341 A. Carreño	Reap.	3 Pare	55 F. Díaz	14
2598 R. Maggi W.	2-1	4 Fifi	54 M. Berrios	5
2528 R. Piombo	13-13	5 Marco Polo	54 R. Chamorro	3
2600 J. Cuajardo	6-10-8	6 Maren Calma	53 A. Fajardo	8
2600 P. Bagú	6-2-6	7 Zorposo	53 H. Burgos	9
2621 J. Pérez	12-7-5	8 Croquis	52 P. Cerón	2
2518 J. Gavarce	15-8	9 Fantasma	52 M. Olguín	11
2417 C. Miranda	Reap.	10 Llaima	52 G. Muñoz	12
2621 H. Zepeda	8-9-7	11 Rocco	52 F. Díaz	10
2580 J. Pichara	Reap.	12 Turbulento	52 M. Aranda	15
2621 U. Dueñas	12-13-9	13 Compatriota	51 M. Santos	6
2570 G. Romero	10-6-11	15 Kalicanto	50 L. Rivera	13
2639 E. Zill	4-8-8c	16 Panoja	50 J. Aravena	16

Corral: 5 con 6

### 2ª CARRERA 1.300 metros, a las 14.25 horas. Condicio- nal 2ª válida para la Triple inicial.

2605 I. Santos	12c-7	1 Bonga	53 C. Verdugo	7
2344 F. Castro R.	Reap.	2 Caverna	53 N. N.	1
2042 A. Quiroz	Reap.	3 Confidita	53 O. Díaz	14
2525 O. Manso	7-5-12	4 Chacra	53 N. N.	5
2583 R. Quiroz	9c-15c	5 Doy Fe	53 H. Olivares	3
2525 H. Calaz	4-8	6 Farinera	53 H. Galaz	8
2525 A. Bagú	3	7 Generala	53 C. Delgado	9
2601 M. Segura	4-4	8 Guateca	53 G. Barrera	2
R. Maggi W.	Deb.	9 Katie	53 J. Turieta	11
1404 A. Chinom	Reap.	10 Latoly	53 J. Herrera	12
2603 J. Segovia	6-5-2	11 Musical Lady	53 V. Rojas	10
2601 C. Santos	14-13-9	12 Palmeto	53 R. Arrué	4
2605 H. Yáñez B.	10-11	13 Santa Dorotea	53 J. Carrasco	15
2601 L. Guerrero	5-9-10	14 Santalina	53 N. N.	6
2605 J. Castillo	9-6	15 Sayuela	53 G. Pezoa	13
2603 G. Avila	10c-8	16 Susu	53 P. Castillo	16

### 3ª CARRERA 1.500 metros, a las 14.50. Condicional, 3ª válida para la Triple inicial.

2598 M. Rodríguez	15	1 Abu Simbel	56 H. Plaza	7
2548 M. Rodríguez	7-10c	2 Buscado	56 C. Delgado	1
2625 G. Georgudis	4	3 Cape Town	56 L. Rivera	5
2497 M. Carrasco	11-11	4 Dunlop	56 R. Arrué	3
2625 R. Quiroz	2-8-7	5 Estov Listo	56 H. Olivares	8
2625 L. Severino	10	6 Iconoclasta	56 J. Orellana	9
2625 A. Jaque	14-8	7 Pichanguero	59 A. Pérez	2

Corral: 5 con 6



PERQUILAUQUEN hará su debut en la arena palmeña frente a capacitados elementos. Noveno confronte.



TINGLADA tendrá muchos partidarios en la octava carrera, un handicap de 1.400 metros.

### 4ª CARRERA 1.200 metros a las 15.20 horas. Ind: 11 al 7. 1ª de la "Nueva Sexta del Chile".

2624 A. Yunusic	11	1 Dahl	55 H. López	7
2636 J. Pichara	2c-12c	2 Montino	55 J. Turieta	1
2600 O. Manso	7-2	3 Camarografo	54 R. Chamorro	14
2596 P. Melej	Reap.	4 Caraba	54 O. Escobar	5
2627 L. Diaz	3-5-1	5 Descalabro	54 G. Lizama	3
2624 B. Jaqué P.	7-5-6	6 Gangá	54 J. Tobar	8
2627 O. Jara	1-4-3	7 Pate Perro	54 H. Galaz	9
2608 F. Hernández	5-5-11	8 Supertram	54 B. Arrué	2
2597 O. Martínez	9-13-9	9 Corre Vuela	54 G. Pinto	11
2625 O. Martínez	6-1	10 Ray Ban	52 L. Valencia	12
2609 C. Urbina	3-5-4	11 Fusil	53 S. Vásquez	10
2597 J. Pérez	3-4-11	12 Guillermo	53 A. Pereira	4
2627 E. Inda G.	4-4-10	13 Sifón	53 C. Leighton	15
2597 M. Segura	2-4	14 Hungarés	52 G. Barrera	6
2606 J. Amaro	Reap.	15 Menelao	51 J. Carrasco	13
2627 U. Luque	14	16 M. Bangoso	51 L. Rivera	16

### 5ª CARRERA 1.000 metros a las 15.45 horas. Condi- cional.

G. Avila	Deb.	1 Atareada	53 R. Arrué	7
G. Avila	Deb.	2 Cabalgada	53 C. González	1
A. Carrero	Deb.	3 Badanera	53 S. Vásquez	5
J. Segovia	Deb.	4 Balista	53 V. Rojas	3
J. Segovia	Deb.	5 Broqueta	53 G. Pinto	8
J. Castro R.	Deb.	6 Manoseada	53 A. Pérez	9
D. Alvarez	Deb.	7 Parlinda	53 P. Castillo	2
A. López	Deb.	8 Quiebra	53 G. Barrera	11
B. Jaqué	Deb.	9 Rosca Buena	53 S. Suárez	12
S. Romero	Deb.	10 Sembrada	53 J. Castillo	10
G. Espinoza	Deb.	11 Suspicada	53 N. Vargas	4
R. Lorca	Deb.	12 Tandita	53 F. Díaz	6

CORRALES: 1 con 2; y 4 con 5.

### 6ª CARRERA 1.300 metros a las 16.10 horas. Cond: Se- gunda "Sexta del Chile".

2603 E. Acevedo	11-5	1 Bufanda	53 R. Chamorro	7
2575 R. Bernal	7c-9c	2 Capaquilla	53 J. Tobar	1
2337 E. Beukenberg	Reap.	3 Confianza	53 C. Leighton	14
697 J. Melero	Reap.	4 Coockie	53 M. Aranda	14
2601 C. Urbina	3-3	5 Frascola	53 S. Vera	3
2603 J. Cuajardo	8-11-7	6 Guachara	53 C. Delgado	8
2625 R. Piombo	18	7 Harmony	53 E. Martínez	9
2575 O. Silva S.	Reap.	8 Hipoteca	53 J. Vergara	2
2601 O. Manso	6-2c-2	9 Janua	53 F. Díaz	11
2603 G. Georgudis	13-5-3	10 Jandia	53 M. Olguín	12
1938 P. Baeza	Reap.	11 Jovelina	53 S. Azcar	17
2601 D. Torres P.	12-14-6	12 Lady Red	53 G. Pena	10
1984 C. Santos	Reap.	13 Pemucana	53 I. Morillo	4
2601 G. Avila	13c-5	14 Pilita	53 B. Arrué	15
2605 I. Romero	9-3-2	15 Pink Lady	53 H. Olivares	6
2605 J. Castro L.	8-12	16 Racing	53 M. Berrios	13
2603 C. Santos	9-15-9	17 Tumbava	53 J. Carrasco	36

### 7ª CARRERA 1.200 metros a las 16.35 horas. Ind: # al 29.

2604 J. Pichara	7	1 Temuco	59 P. Herrera	7
2631 M. Baeza	2-6-5	2 Cartillera	55 S. Araya	1
2631 R. Jaqué	9	3 M. Quieto	54 R. Toledo	5
2631 J. Silva G.	7-8-8	4 Tiente Tiempo	54 O. Escobar	3
2631 J. Bravo M.	3-9-6	5 Resumen	52 F. Díaz	8
2631 R. Serrano	2	6 Concordia	51 J. Soto	9
2610 O. Jara	7	7 Espolin	51 H. Calar	2
2610 J. Inda G.	1	8 Grand Dandy	50 G. Barraza	10
2631 J. Melero	3-4-7	9 Mucho Más	50 J. Mennet	4
2645 J. Sánchez F.	10-11c	10 Curaca	49 P. Castillo	5

### 8ª CARRERA 1.400 metros a las 17.00 horas. Ind: # al 25. 1ª serie Tercera "Sexta del Chile".

2610 P. Bagó	2-2-3	1 Troro	60 J. Pérez	7
2535 G. Reyes	7-7c	2 Madrás	56 G. Farío	1
2599 E. Inda G.	4c-8-3	3 Actinio	57 C. Leighton	3
2628 L. Severino	6-5	4 Portobella	57 N.N.	1
2574 J. Castro R.	2	5 Tinglada	56 D. Salinas	9
2565 G. Melej	3-7-5	6 Blue Royal	52 N.N.	1
2599 A. Bagó	9-6	7 Forcal	52 L. Torro	1
2630 E. Beukenberg	1-4-2	8 Remicador	52 P. Castillo	10
2630 E. Vidal	3	9 D. de Alba	49 F. García	4
2574 T. Jacial	5	10 Solastral	49 J. Jerríos	4
2573 C. Mu				



El de "Temuco"

# Un cotejo "capital"

ROQUETA, G. Pinto en 22 (dos años)  
 EMBRADA, J. Castillo en 22 (dos años)  
 ENAMORADA CANTA, M. Aranda en 22  
 PINK LADY, H. Olivarez en 22  
 SUSPICADA, N. Vargas en 22 1/5 (dos años)  
 CONFIANZA, C. Leighton en 22 1/5  
 CHINCHINELA, D. Salinas en 22 1/5  
 FUSIMIR, H. López en 22 1/5  
 MERRY TOURNEE, H. Mena en 22 1/5  
 CABALGADA, C. González en 22 2/5 (dos años)  
 GUAITECA, G. Barrera en 22 2/5  
 DOY FE, H. Olivarez en 22 2/5  
 TAJANTE, O. López en 22 2/5  
 CONFIDIADE, O. Díaz en 22 3/5  
 ROSCA BUENA, S. Suárez en 23 (dos años)  
 KATIE, J. Turrieta en 23

500 metros

PARDITA, P. Cerón en 29  
 ELIOMORA, S. Vera en 29  
 GUACHARA, C. Delgado en 29 4/5  
 PATE PERRO, H. Galaz en 29 4/5  
 FOBIA, S. Azócar en 30  
 PUENTE ROTO, H. Galaz en 30

SUSU, P. Castillo en 30  
 FRASCOLA, S. Vera en 30  
 HUNGARES, G. Barrera en 30  
 KEDIVE, C. Leighton en 30  
 PILITA, R. Arrue en 30 1/5  
 MANOSEADA, H. Burgos en 30 2/5 (dos años)  
 BERLIN, S. Vera en 31  
 FUNDAMENTO, G. Pinto en 31  
 FLORIPONDIO, M. Santos en 31  
 ES TUYO, D. Medina en 31 3/5

600 metros

TEMUCO, P. Herrera en 34  
 DISCIPLINA, M. Oguin en 35 3/5  
 SALON, H. López en 37  
 TINGLADA, D. Salinas en 37  
 SHIMMY, H. Burgos en 37

800 metros

RISUEÑO, G. Barrera en 47 2/5  
 FELPUDO, J. Castillo en 50  
 MOCITO MEJOR, M. Berrios en 50  
 JOLIMENT, S. Azócar en 50



Seis ganadores exclusivos salieron de estas columnas gracias a las confidencias de nuestros amigos hípicos. Para las reuniones de este fin de semana es una obligación mejorar el nivel ya que de por medio están los regalos, la comida y los caprichos de la "vieja". Por esta vez hay que complacerla. Vamos al detalle que es lo que interesa.

## LA PALMA

Los candidatos para la primera triple a juicio de nuestros corresponsales en Vivaceta son FANTASMAL, GENERALA y ESTOY LISTO. Las variantes podrían ser ROCCO en la inaugural y ZONZO en el paso decisivo.

Para iniciar el baile de la sexta tres son los nombres que monopolizan los copucheros,

CAMAROGRAFO, HUNGARES y GANGA. Desde aquí le recomendamos FUSIL.

En el premio "Iniciación" SEMBRADA y QUIEBRA serán inmensas favoritas. No olvide a MANOSEADA y BALISTA.

En la séptima competencia hay que aventurarse con ESPOLIN, en cualquier momento dará el golpe.

Para la novena le comentamos muy en secreto que los responsables de Ritual confian en una linda Pascua.

Los candidatos para la triple final: PALMETO, NUIT D'AMOUR y ARENERO. No hay variantes, arriesgue todo.

## BLANCO ENCALADA

Los candidatos para la primera triple: BUENA ESPERA, TRAMITADOR y SEMILLERO. La única variante podría ser El Vichuquén en el tercer pase.

En el comienzo de la gran apuesta DIADOCAS y SEMILLERO no debieran desfilar.

En la siguiente la debutante QUEBRAJADA es grito y plata.

En la sexta carrera todo hay que arriesgar con el potrillo SONROJO.

En el "Fin de Año" TOUCH OF CLASS es gusto mayoritario. Hay que darle la contra con DIADORO.

Nos saltamos al duodécimo compromiso donde nos confidenciaron que HUTTON no pierde. Hay que creerles.

Los candidatos para la triple final: BEAUMARCAIS, BRUNO y ESTRIBILLO. Buena suerte, buenas ganancias.



## 11ª

CARRERA 1.200 metros. Ind. 19 al 15 a las 18:15 horas. Sexta de la "Nueva Sexta del Chile".

2624 J. Inda	1	1 Monte Claro	56 S. Vásquez	7
2600 J. Pichara	5-1-1	2 Don Pepe	55 P. Herrera	1
2560 A. Yunnisic	1	3 Eliomora	55 S. Vera	14
2564 E. Inda S.	9-1	4 René	55 S. Azócar	5
2635 C. Tapia	6-16-7	5 Folillet	54 J. Orellana	3
2566 B. Lorca	1	6 Guitarrazo	54 J. Barraza	8
2633 J. Pérez	7-4-4	7 Santalmo	54 G. Farfán	9
2633 A. González	6	8 Chirigüe	53 M. Santos	2
2608 J. Segovia	12-2-5	9 Dominal	53 V. Rojas	11
2606 D. López	2-8-8	10 Edison	53 J. Murillo	12
2572 J. Castro R.	6-13-12	11 Fobia	53 D. Salinas	10
2191 B. Plomio	Reap.	12 S. Rupezer	53 C. Amestelly	4
2633 C. Santos	11	13 Togliabue	53 J. Duarte	15
2606 C. Pombo	4-6-6	14 Enamor. Canta	52 M. Aranda	6
2476 L. Romero	Reap.	15 Portravi	52 J. Turrieta	13
2476 R. Quiroz	Reap.	16 Tajante	52 O. López	16

## 12ª

CARRERA 1.200 metros a las 18:45 horas. Índice: 25 al 19. Primera válida para la Triple del desquite.

2303 P. Bagü	Reap.	1 Sicopata	55 P. Cerón	7
2635 J. Pichara	5-3	2 Kedive	54 C. Leighton	7
2635 J. Bravo	8-1-6	3 Palmeto	54 F. Diaz	14
1818 J. Silva	Reap.	4 Pequeña	54 G. Lizama	5
2645 J. Walker	8-9-6	5 Convicta	53 J. Muñoz	3
2574 J. Inda	12-4	6 Seglar	54 G. Barrera	8
2633 C. López	4-1 *	7 M. Moro	53 J. Tobar	9
2606 G. Melej	4-5-2	8 Belmont	52 N. N.	2
2615 O. Mora	Reap.	9 Señaleja	52 H. Navarrete	11
2635 A. Carreño	4-5-5	10 Sticoro	52 H. Berrios	12
2507 J. Miranda	5-3-3	11 Disciplina	51 M. Oguin	10
2430 J. Castro R.	Reap.	12 Floripondio	51 M. Aranda	4
2205 J. Castro	Reap.	13 Abbe Lane	50 H. Galaz	15
2428 J. Inda M.	Reap.	14 Palmer	50 C. Delgado	6
2636 J. Melero	Reap.	15 Jenny	49 E. Suárez	13
2573 C. Urbina	3-2-9	16 Laminado	49 M. Aranda	16

CORRAL: 4 con 5.

CORRAL: 1 con 5.

## 13ª

CARRERA 1.400 metros a las 19:15 horas. Índice e inferiores. Segunda válida para la triple de desquite.

2634 P. Molina	2-6-4	1 Adoptado	55 J. Castillo-7	
2607 P. Molina	14-10-11	2 Camilo	50 B. Chamorro	1
2572 F. Inda	3-1-5	3 Guatón Copio	55 S. Azócar	14
2634 A. Yunnisic	8	4 Salón	55 G. Barrera	5
2522 J. Walker	Reap.	5 San Blas	55 O. Escobar	3
2561 H. García	16-6-2	6 Chinamela	54 D. Salinas	8
2559 F. Ovalle	Reap.	7 Nuit Tournée	54 M. Mena	9
2608 E. Becar	16-7	8 Nuit Tournée	54 M. Mena	9
2571 E. Rodríguez	1-14-14	9 Shimmy	54 H. Burgos	11
2569 R. Quiroz	1-6	10 Cojuelo	53 N. N.	19
2634 J. Vélez	6-4-5	11 Esquadero	53 S. Vásquez	18
2478 M. Baeza	Reap.	12 Rovaldo	52 F. Diaz	17
2607 G. Pombo	11-9-15	13 Brillante (D)	51 J. Turrieta	10
2607 J. Pérez	4-6	14 Cuatro Caminos	51 G. Farfán	4
2634 O. Jara	4-3-11	15 Puente Roto	51 H. Galaz	15
2634 L. Saenz	7-7-7	16 M. Mayor	50 M. Aranda	6
2634 A. Chonino	10-10-14	17 Regodón (D)	48 J. Herrera	13
2597 S. Romero	7-9-5	18 Tanto Amor	48 H. López	16

CORRAL: 1 con 2.

CORRAL: 1 con 2.

## 14ª

CARRERA 1.200 metros, a las 19:45 horas. Índice 15 al 11. Tercera válida para la Triple del desquite.

2569 D. López	7-5-3	1 Berlin	55 S. Vera	7
2569 H. Miranda	11-2-9	2 Arenero	54 P. Cerón	1
2633 M. Sepulveda	14-10-B	3 Manco Bueno	54 J. Tobar	14
2209 C. Urbina	5-6	4 Miliare	54 S. Vásquez	5
2607 C. Urbina	15-11-12	5 Robert	53 A. Gutiérrez	3
2531 C. Urbina	2-1-5	6 Freciatita	52 M. Aranda	8
2597 P. Bagü	8-3	7 Antártico	53 M. Santos	9
2624 S. Becar	3-3-4	8 Honrosa	53 O. López	2
2633 G. Espinoza	4-6-7	9 Nitidex	53 J. Castillo	11
2566 H. Yáñez	15	10 Pavito	53 J. Carrasco	12
2601 L. Romero	8-4-1	11 Pragmatic	53 J. Turrieta	10
2624 R. Quiroz	4-3-10	12 Corregido	52 N. N.	4
2263 R. Bernal	Reap.	13 Damasquinado	52 J. Orellana	15
2498 J. Lastra	5-16-10	14 Horst	52 J. Silva	6
2624 C. Miranda	13	15 Intensa	52 R. Arrué	13
2624 J. Pérez	1-6-5	16 Alza Prima	51 B. Chamorro	16

CORRAL: 4 con 5.

RAY BAN acaba de salir de perdedores y mañana buscará su segundo éxito en un handicap de 1.200 metros, cuarta carrera.

CORRAL: 4 con 5.

CORRAL: 1 con 2.





## Valparaíso Sporting Club

Domingo 25 de Diciembre de 1983

1º.— CARRERA.— Premio "MASTER" 1.000 metros.— A las 15.20 horas. 6º Serie. Ind. 3-2 (1º Triple N° 1)

2594	V. Contreras	3	1	FOUQUIET 54 A. Jallil	2
2413	E. Guajardo	Rp.	2	G. GOLPE 54 O. Muñoz	11
2612	H. Garretón	3	3	S. BABY 54 A. Vergara	9
2617	P. Polanco	9-7	4	CAMPEA 53 P. Durán	10
2617	J. Leiva	12-11	5	CARRASCAL 53 J. Monárez	4
2594	R. Vera	14	6	DIFA 53 H.N.	8
2612	R. Bernal A.	5-10	7	D.SONG 53 J. González	12
2594	H. Garretón	10	8	DRUSO 53 J. Allegre	1
2594	J. Bernal	8	9	LA ESPAÑOLA 53 F. Caro	13
2514	M. Muscatt	4	10	LUNERA 53 R. Olivos	3
2600ch	E. Guajardo	Rp.	11	MIA CLAUDIA 53 R. Soto	14
2509	H. García	9	12	OLIVILLO 53 R. Ahumada	7
2514	O. Martínez	8	13	R. VALOR 53 L. Valencia	16
2594	F. Hernández	6-13	14	TRILLADERA 53 N.N.	5
2612	A. Padovani	8	15	YAITI 53 N.N.	15
2594	A. Carreño	7	16	ZIG ZAG 53 N.N.	6

## EJEMPLARES SUPLENTES:

2612	R. Corval	15-12	17	REGENCIA 53 E. Guajardo
2620	R. Bernal	2-15	18	LA GOYITO 53 S. Pérez

2º.— CARRERA.— Premio "METROPOL" 1.300 metros.— A las 16 horas. 3 años no ganadores (2º Triple N° 1)

2616	O. Martínez	4-3	1	BARTENDER 55 L. Valencia	2
2616	R. Serrano	5-2	2	BIG YOS 55 A. Vergara	11
2616	G. Pombo	7-8	3	BRAULIO 55 J. Navarrete	9
2304	E. Guajardo	Rp.	4	CAMBIO 55 R. Soto	10
2616	C. López	9	5	CEIBO 55 O. Muñoz	4
2513	R. Chellew	14	6	CLETO 55 N.N.	8
2616	J. Cáceres	6-5	7	ENCANTO 55 V. Cáceres	12
2616	R. Chellew	4	8	EXTRAVAGANTE 55 J. Pal.	1
2513	J. Bernal	9	9	JULIO 78 55 J. Maira	13
2513	O. Martínez	11	10	K. STALLION 55 F. Corval	3
2391	A. Padovani	Rp.	11	LUMACO 55 N.N.	14
2513	L. Bernal	8	12	MAIPURÍ 55 N.N.	7
2616	E. Indo S.	2-7	13	MICHOI 55 E. Guajardo	16
2616	L. Santos	5-6	14	SIDERONI 55 M. Aranda	5
2513	D. López	3	15	TAQUERA 55 J. González	15
2513	O. Martínez	10	16	TRIVAL 55 J. Monárez	6

## EJEMPLARES SUPLENTES:

2616	F. Hernández	3-10	17	CHUMITO 55 V. Vásquez
2616	O. Martínez	4-11	18	CONSEJERO 55 N.N.

3º.— CARRERA.— Premio "MADARA" 1.000 metros.— A las 16.40 horas. 4º Serie. Ind. 28-12 (3º Triple N° 1)

2492	R. Vera	Rp.	2	MISTER PINK 60 N.N.	2
2618	O. Martínez	2-14	3	MONOCORDIO 58 E. Guajardo	11
2615	E. Guajardo	3-5	3	DESPOTICA 57 N.N.	9
2572ch	J. Bernal	Rp.	4	C.LEGRAND 56 V. Cáceres	10
(2592)	L. Urbina	1	5	ESTETICA 56 M. Aranda	4
2618	J. Cáceres	16	6	SLALOMICO 56 P. Durán	8
2618	J. Bernal	2-11	7	C.CHINA 55 J. Maira	12
2618	O. Martínez	7-2	8	TOKI 51 J. Monárez	1
2614	L. Urbina	2-4	9	MOGADISCO 50 S. Pérez	13
2614	J. Gálvez	4-8	10	ARSENIO 50 F. Araneda	3
2382c.	G. Silva	Rp.	11	ASTRONOMICA 50 J. Nav.	14
(2611)	D. López	1	12	H.DOLLY 49 O. Muñoz	7
2614	H. Jara	1-16	13	MACUCA 48 R. Soto	5
2614	O. Aliaga	10-5	14	PISTILO 48 H. Barrezo	6

4º.— CARRERA.— Premio "MONTERREY" 1.600 metros.— A las 17.20 horas. 5º Serie. Ind. 20-8 (1º Quintuplete bonificado)

2618	R. Chellew	5-4	1	SANSON 59 F. Corval	2
2593	L. Urbina	1-5	2	PARACHOCUE 58 A. Jallil	11
2613	R. Bernal A.	9-13	3	TEMPRANERA 58 J. Maira	9
2591	H. Garretón	2-11	4	PROPAGADO 57 A. Vergara	10
2453	J. Indo M.	Rp.	5	TRESSA 57 M. Aranda	4
(2593)	J. Bernal	11-1	6	R.LADY 54 V. Cáceres	8
2614	R. Corval	7-10	7	VADINHO 53 H. Barrezo	12
(2620)	O. Martínez	4-1	8	BENIAMINO 51 J. Monárez	1
2619	J. Cáceres	2-3	9	AGRACIADO 50 J. Pelam.	13
2593	D. López	8	10	L.BROK 50 J. González	3
2593	J. Castro R.	4	11	CLEARCO 49 J. Nevar.	7
2593	O. Aliaga	3	12	SISTEMATICO 49 O. Muñoz	5
2598ch	F. Hernández	Rp.	13	VENDAVAL 48 E. Aguirre	6

5º.— CARRERA.— Premio "MASIVA" 1.300 metros.— A las 18 horas. 3 años no ganadores (2º Quintuplete bonificado)

2611	L. Urbina	4	1	ALFREDITA 53 A. Jallil	2
1602	R. Chellew	Rp.	2	BERMA 53 N.N.	11
2611	H. Jara	10-3	3	ESPINACA 53 R. Soto	9
1671ch	L. Santos	Rp.	4	FACTURITA 53 F. Araneda	10
2589	I. Santos	2	5	FATIMITA 53 A. Vergara	4
2490	J. Gálvez	Rp.	6	GAZA 53 P. Durán	8
2589	D. López	4	7	GUINDOLA 53 F. Corval	12
2589	L. Bernal	5	8	HERIDA 53 S. Pérez	1

CLODOALDO, precedido de excelentes cotejos busca su rehabilitación en el premio "Mario II", octava carrera.

FERNANDO DIAZ es hace varios años una de las fustas de peso mínimo que 23 años de edad y un futuro amplio, se mantiene entre los mejores del momento englobó todo

# ¿Qué más puedo pl...

**S**E dio cuenta a tiempo. Tenía cerca de 19 años de edad cuando el llamado se hizo sentir en su interior para encararlo por la vía correcta. De esa vez que FERNANDO DIAZ suma y sigue en una campaña meteórica, que lo ha puesto entre los mejores seis jinetes de los últimos tres años.

Estilo, calidad y rendimiento son tres características que le dan ese "título" de ser uno de los elegidos en los grandes premios y en carreras donde se requiere de un profesional hecho para carreras.

Una vez, el internacional chileno, Carlos Pezoa, se maravilló al verlo atropellar y dijo sin titubear que "ese jinete (refiriéndose a Fernando) es el que he visto finalizar mejor desde hace muchos años. Tiene que ser una gran fusta porque es una verdadera "pintura" sobre el caballo...".

— ¿Y qué me dice, jinete, sabía de estos halagos gratuitos de una fusta como lo es Pezoa?

"En realidad es primera vez que lo escucho y sinceramente me llena de orgullo que un profesional de su talla se haya fijado en mí. Aunque fue hace muchos años, agradezco el haberse referido así de mi persona...".

Agradecido de la vida y de los amigos que siempre apoyan, Fernando inicia su relato desde que recibió el llamado por los caballos...

— Antes que nada ¿qué hubiera pasado si Fernando Diaz no ingresara a la hípica?

"Bastante difícil la pregunta, pero habría seguido estudiando una carrera universitaria. Yo antes de entrar a los caballos llegué hasta cuarto medio y de ahí opté por dejar de lado los planes que tenía respecto a una profesión".

— ¿Eras bueno para los estudios?

"Al menos, nunca le hice el quíte. Laboraba de día y de noche estudiaba en el "León Prado". Pero las jornadas eran realmente tediosas y muy cansadoras. Las clases terminaban a las once de la noche y en llegar a mi casa daban las doce. Luego me tenía que despertar super temprano para estar antes de las siete en el corral. Creo que ese ritmo era muy difícil de seguir, aunque fuera muy jóven".

— ¿Quién te descubrió?

"Un propietario de caballos me trajo a la hípica. Era amigo de la familia y cuando mi papá le pidió ayuda para que me consiguiera trabajo en la actividad, él me llevó de inmediato al corral de Luis Contreras, preparador que me tuvo por varios años. Ahí me fue sacada la patente de jinete".

## DESDE PEÑAFLOR

Allí se formó y allí le afloró el deseo de ser jinete. Vaya contradicción, pero este jockey no tuvo a ningún pariente que le abriera los ojos por la profesión. "En la casa nadie es hípico, así que imaginaste, todo me llegó de repente hasta que me trasladé a Santiago (Hipódromo Chile) con la idea fija de ser jinete".

— O sea que todo lo que aprendiste fue en el corral de Contreras?

"Efectivamente. Yo llegué sin tener idea de montar. Me enseñaron con mucha calma —hecho que agradezco a este trainer— y me di cuenta que podría llegar a funcionar como látigo".

## AQUELLOS AÑOS

Casi Fernando Diaz se pierde, porque no asistía a los trabajos y se había alejado de la meta por varias temporadas. Eso fue hace varios años, pero conviene recordarla para evidenciar el cambio total de este jockey.

"Era cabro muy joven y me vi con dinero en las manos. Me fui muy bien desde la partida. Tenía 16 años y las tentaciones llegaron muy luego... Me lancé a la vida. Anduve dos años y medio perdido, porque la actividad no me interesaba. Lentamente fui madurando por los golpes que me dio la vida cuando supe que todo se conseguía con trabajo. La fortuna (suerte) se da una sola vez en la vida y eso lo tenía que resguardar como mi más preciado tesoro. Por eso regresé a la fusta con los deseos de convertirme en uno de los mejores jinetes".

— Siempre te han "echado muchas flores" por la forma de finalizar. Le pones mucho empeño?

"Creo que a todos los jinetes nos agrada terminar una carrera en la mejor forma. Yo, con toda modestia,



so de aquellos que aunque tenga un final de mucho esfuerzo, jamás me desarmo. Lo digo porque me he visto en carreras por la televisión cuando la repiten".

— El año pasado se te vio más ganador que en la actualidad?

"Pienso que no he estado de la mejor forma. El año pasado tuve mayor fortuna que en la actualidad. El 83 ha sido un año de varias rodadas. En una de ellas me quebre la clavícula y posteriormente me vine una seguidilla de caídas que influyeron en el rendimiento posterior. Además hay mucha competencia. Uno si deja de correr un mes, le cuesta retomar las riendas como antes, no porque no esté en la plenitud de sus condiciones, sino porque las montas las toman jinetes como Barrera, Santos, Jaime Díaz, Vásquez y tantos colegas ganadores que quedaron arrebatarse posteriormente".

## CAPITALIZAR LAS GANANCIAS

"A los 23 años de edad no puedo decir que tengo futuro asegurado, aunque mis ganancias en la profesión las haya sabido capitalizar muy bien. Tengo una casa en la playa, otra en la ciudad y un auto".

— ¿Cuáles son los planes en lo económico?

"Mi meta es comprarre un negocio que deje ingresar una vez que deje la profesión...".

— ¿Cuál es la diferencia del Fernando Diaz soltero casado?

"Indudablemente que el matrimonio a uno lo cambia bastante, sobre todo en el aspecto responsabilidad. Me he enderezado y estoy todo un caballero. Vivo tranquilo con mi esposa, Ana Estibill, que ha sido la compañera ideal".

— ¿Cómo nació la amistad?

"Nos conocimos hacia cinco años, pero nunca hablamos nada, hasta que empezamos a polear un día todo ello terminó en boda".

— ¿Qué opina ella de la profesión?

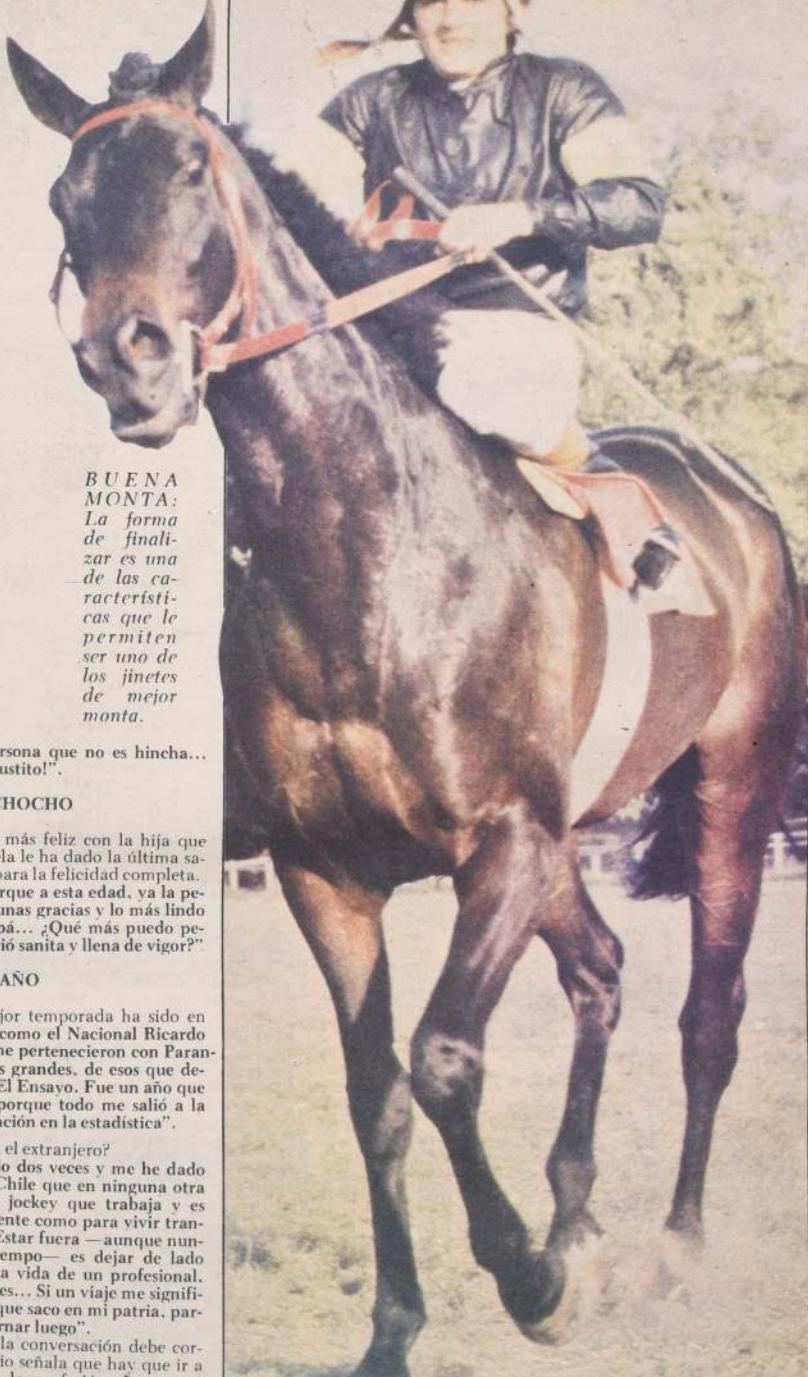
"Le da mucho miedo, pero le agrada porque me vibra. Ella no ve, eso sí, con buenos ojos la hípica por...

23 de Diciembre de 1983

alzado con las mayores eficiencias. Recién con cuando se refirió a su pequeña hija, una frase lo

# plirle a la vida?

ervellino G. Fotos: Roberto Guerrero



**B U E N A MONTA:**  
La forma de finalizar es una de las características que permiten ser uno de los jinetes de mejor monta.

que encierra para la persona que no es hincha...  
ez me vio rodar ¡vaya el susto!".

## UN PADRE CHOCHO

Fernando no puede estar más feliz con la hija que hace nueve meses. Daniela le ha dado la última sañón que estaba faltando para la felicidad completa. Estoy super contento, porque a esta edad, ya la pe-me empieza a hacer algunas gracias y lo más lindo ya está diciendo "pa...pa... ¿Qué más puedo pedir si todavía me nació sana y llena de vigor?"

## 1982, EL AÑO

Hasta el momento su mejor temporada ha sido en Recuerdo que premios como el Nacional Ricardo y la Polla de Potrancas me pertenecieron con Pan-Pleas... Fueron premios grandes, de esos que dejé además tercero en El Ensayo. Fue un año que volvió a presentarse porque todo me salió a la fuerza, incluso la alta ubicación en la estadística".

— La máxima aspiración, el extranjero? No, el exterior no. He ido dos veces y me he dado que estamos mejor en Chile que en ninguna otra del continente. Aquí el jockey que trabaja y es ganado dinero lo suficiente como para vivir tranquilo sin grandes aperturas. Estar fuera —aunque nunca estuve por mucho tiempo— es dejar de lado las cosas importantes en la vida de un profesional, por ejemplo a los familiares... Si un viaje me significa ir tres veces más de lo que saco en mi patria, paro por un año, para retornar luego".

Así pasan los minutos y la conversación debe correr porque la voz del secretario señala qué hay que ir a con las exigencias de la profesión. Lo vemos. El "piropo" de Carlos Pezoa, lo dejó lleno de orgullo. Es que es verdad, Fernando Díaz es uno de los que mejor finaliza ¡y esa es gracial! ¡no!

## Valparaíso Sporting Club

Domingo 25 de Diciembre de 1983

2490	H.Inda	Rp.	9	NISHIKA 53 N.N.	13
2611	F.Hernández	6-5	10	POLARITA 53 N.N.	3
2611	J.Bernal	2	11	RESGUARDA 53 J.Pallam.	14
—	H.García	Dp.	12	S.CORRILLO 53 E.Guajal.	7
2589	R.Challew	8	13	TAMAR 53 J.González	16
1540	L.Urbina	Rp.	14	TROYANITA 53 R.Olivos	5
2537c	P.Melero	Rp.	15	YAVANA 53 M.Aranda	15
2589	J.Leiva	3	16	YOVITA 53 J.Navarrete	6
				EJEMPLARES SUPLENTES:	
2236c	J.Inda M.	Rp.	17	COBIA 53 N.N.	
2601ch	C.López	Rp.	18	TRAMADA 53 O.Muñoz	

6º.— CARRERA.— Premio "NAVIDAD" 1.400 metros.— A las 18.40 horas Clásico (3º Quintuplete bonificado)

2613	C.Vásquez	1-2	1	TEMERIDAD 57 J.Alloa	2
2613	A.Padovani	6	2	TEMPEST 55 N.N.	4
2613	A.Padovani	5	3	YANKEE 55 N.N.	8
2613	R.Bernal	8	4	FOSADURA 54 J.Maire	1
(2613)	H.Jera	7-1	5	RABINO 53 J.Navarrete	3
2582c	O.Martínez	Rp.	6	B.PIRATA 51 V.Cáceres	7
2613	J.Castro R.	3	7	KIEV 51 M.Aranda	5
2613	J.Bernal	4-4	8	CAROLINO 50 J.Pallam.	6

7º.— CARRERA.— Premio "MARCUS" 1.400 metros.— A las 19.20 horas. 5º Serie, Ind. 12-3 (1º Triple del desquite)

2544c	O.Martínez	Rp.	1	MEKLENBURGO 57 L.Valen.	2
2592	J.Bernal	3-13	2	RALATO 57 A.Vergara	11
2591	J.Bernal	9	3	LETRADO 55 J.Maire	9
2591	R.Challew	3-7	4	MASCARA 54 J.Alloa	10
2619	C.López	8-2	5	MONTOVIA 55 M.Aranda	4
2619	L.Urbina	5	6	PISTUCIA 55 M.Aranda	8
2619	R.Muñoz	6-4	7	S.WIND 54 F.Ferán	12
2627ch	A.Padovani	Rp.	8	COMINO 53 N.N.	1
2619	J.Cáceres	14-8	9	DANTON 52 J.Durán	13
2632ch	J.Leiva	6-7	10	P.TIBIO 53 A.Jall	3
2509	J.Bernal	Rp.	11	BRONCEADOR 52 V.Cáceres	14
2509	F.Olave	8-8	12	MONTONERO 52 N.N.	7
2620	R.Vera	5	13	CAUTION 51 N.N.	16
2487	H.Ureña	4	14	SEVENTEEN 50 J.Poblete	5
2612	E.Guajardo	2	15	HUESUDA 54 O.Muñoz	15
2617	E.Guajardo	6	16	SOFISTICADA 48 R.Soto	6
				EJEMPLARES SUPLENTES:	
2620	J.Jera	11-9	17	BREGA 2 con 3	
2620	O.González	6-10	18	CLOVER 49 J.González	

8º.— CARRERA.— Premio "MARIO II" 1.000 metros.— A las 20 horas. 6º Serie, Ind. 9-4 (4º Quintuplete bonificado y 2º Triple del desquite)

2619	O.Martínez	13-9	1	CLODOALDO 56 L.Valencia	2
2592	L.Bernal	14	2	CONCRETO 54 S.Pérez	11
2596	H.Espinoza	1-7	3	ESCUUDO 55 A.Vergara	9
2619	S.Seleh	4-12	4	IRENE 55 J.Navarrete	10
2620	L.Urbina	5-6	5	FRUTTO 54 M.Aranda	4
2620	J.Jera	11-3	6	K.CAREN 54 E.Guejardo	8
2596	G.Pombo	2-2	7	RINCONERA 54 V.Cáceres	12
(2612)	M.Velarde	1	8	LDE UVA 54 N.N.	1
2620	L.Urbina	4-2	9	GALETIANA 53 A.Jall	13
2596	R.Vera	12	10	DEMAGOGIA 52 J.Gonz.	3
2617	F.Hernández	6-2	11	DON QUERIDO 52 N.N.	14
2620	E.Guajardo	13-4	12	ESPOLEADA 52 O.Muñoz	7
2620	F.Olave	2-8	13	RIFADO 52 J.Palomillo	16
2487	H.Ureña	Rp.	14	ATACAMEÑA 51 J.Pobl.	5
2621ch	J.Jera	Rp.	15	GUARDA 51 R.Soto	15
2516	C.Vásquez	10	16	S.ANDRES 51 L.Corval	6
				EJEMPLARES SUPLENTES:	
2619	A.Padovani	5-11	17	SOLY SOL 55 N.N.	
2619	L.Urbina	14-10	18	ILLIMANI 54 O.Volvenuelo	

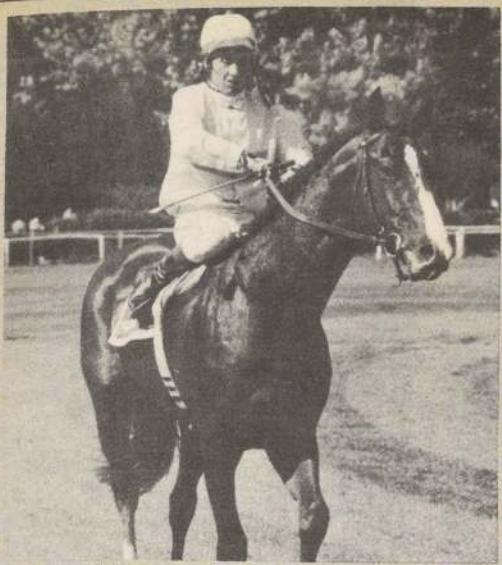
9º.— CARRERA.— Premio "MAPORAL" 1.400 metros.— A las 20.40 horas 4º Serie, Ind. 31-15 (5º Quintuplete bonificado y 3º Triple del desquite).

2414	O.Martínez	Rp.	1	BURGUESITO 63 L.Valen.	2
2618	J.Gálvez	13	2	A PROPOSITO 59 V.Vásquez	11
2618	J.Cáceres	6-6	3	M.NOSTRUM 59 J.Maire	9
(2618)	L.Urbina	4-1	4	DOMININUINO 58 A.Jall	10
2615	O.Martínez	2-6	5	PRONY 58 E.Guejardo	4
2511	A.Carrasco	9	6	PAYASO 56 A.Alloa	8
2618	F.Olave	5	7	QUELINDO 56 A.Vergara	12
2365ch	D.López	Rp.	8	HAYDON 55 V.Cáceres	1
2606ch	C.López	Rp.	9	FOXTERRIER 53 O.Muñoz	13
2618	R.Bernal B.	11-8	10	B.BOY 52 F.Carvaljal	3
2592	L.Urbina	12-9	11	ROSE CROIX 51 H.N.	14
2592	L.Bernal	8	12	PELOTON 50 N.N.	7
2614	J.Leiva	1-2	13	F.PAS 49 S.Pérez	16
2614	R.Challew	10-6	14	G.SEÑOR 49 M.Aranda	5
2476ch	J.Castro R.	Rp.	15	PRUDENCIO 49 J.Pallam.	15
			16	KURDISTAN 48 J.Navarrete	6
2614	L.Urbina	12-9	17	FIGGETTA 49 F.Aranda	
2618	J.Bernal	1-10	18	ARACAN 52 N.N.	



ASTRONOMICA, la pupila de Gerardo Silva hace un debut este domingo el césped viñamarino. Participa en el tercer compromiso.





PUDAHUEL mantiene su excelente estado. Bajo la conducción de Luis Muñoz cronometró 42 segundos en los 700 metros.

### Ensayó los 600 en 34

## Argumento con buen "libreto"

**ARGUMENTO** se lució en la jornada del miércoles al cronometrar un guarismo de 34 segundos clavados en los 600 metros. Lo condujo al jockey Juan Berrios. Otro de los registros destacados fue el de PLASTICO en los 800 metros. Puso 47 segundos y cuatro quintos y la conducción de Luis Muñoz.

Pormenores de la jornada del Club Hípico por pista de arena:

#### 500 metros

MOCITO PILUCHO, G. Barrera en 29 2/5  
SOLASTRAL, G. Barrera en 29 4/5  
GUATON COPION, H. Mellado en 31  
VERSIGLIA, aprendiz en 31 2/5

#### 600 metros

ARGUMENTO, Juan Berrios en 34  
MEADOWLAND, R. Pérez en 35 2/5  
CHITA, J. Berrios en 35 4/5

POLVORA, J. Orellana en 36  
RELOLA, R. Pérez en 36  
REP, L. Muñoz en 36  
CONTROL, E. Guzmán en 36 2/5

BOLD SMILE, R. Pérez en 36 2/5  
MANTO, E. Cisternas, en 36 2/5  
SENTADO, E. Guzmán en 36 3/5

HUILCO, J. Orellana en 36 3/5  
AGUASOLA, W. López en 36 4/5

A. CHAIRMAN, M. Gallardo en 36 4/5  
JORGE, L. Muñoz en 37

PRELUDIO, N. Toledo en 37  
INCENSO, N. Toledo en 37  
BAMBOLIN, C. Leighton en 36 2/5 (2 años)

#### 700 metros

PUDAHUEL, L. Muñoz en 42

SAINT LOUIS, J. Berrios en 42 1/5  
LUCIANA, E. Guzmán en 42 3/5

ESTRIBILLO, E. Guzmán en 42 4/5  
SHADOW, J. Muñoz en 43

BOQUETE, O. Escobar en 43 2/5 (2 años)  
CUENTERO, E. Guzmán en 43 2/5  
SELENITA, S. Vásquez en 44

#### 800 metros

PLASTICO, L. Muñoz en 47 4/5  
VASCONCELO, G. Barrera en 48 1/5  
MOVEDIZO, F. Diaz en 48 2/5  
ACTINIO, C. Leighton en 50 2/5  
JUDAS, L. Muñoz en 50 3/5

#### 1.000 metros

CHARLIE GROSS, M. Santos en 1.01 4/5  
MANO SANTA, J. Romero en 1.04 2/5

#### 1.200 metros

FLOR DE ABEJORRO, S. Azocar en 1.15

#### 1.600 metros

CATONGO, G. Barrera en 1.45



9a

CARRERA a las 18.45 horas. — 2.000 metros. — Clásico "Fin de Año".

2555 O. Salinas	4-2-3	1 Diadoro	56 A. Poblete	6
2641 P. Baiza	1-1-1	2 Ermitage	56 J. Pérez	8
2641 P. Inda C.	4-1-2	3 Gran Fin	56 F. Diaz	9
2336 D. Bernal	9-1-5	4 Marcel	56 S. Azocar	3
2475 J. Cavieres	10-6-1	5 Principe	56 S. Vásquez	4
2555 H. González	1-1-2	6 Randy	56 M. Santos	5
1377 P. Medina	1-1-3	7 Tic Tac	56 C. Leighton	1
2377 A. Breeque	2-1-1	8*T. Of Class	56 L. Muñoz	2
2640 J. Silva	10-3h-7	9 Ulises	56 O. Escobar	10
2549 P. Melero	11-3-1	10 Vasconcelos	56 G. Barrera	7
GRUPOS: 1 (1 al 3), 2 (4 al 7), 3 (10).				

10a

CARRERA a las 19.15 horas. — 1.800 metros. — Condicional. (5\* del 5 y 6).

2642 C. García	6-2-4	1 Bold Prank	56 L. Ramos	6
2568 N. Hadwa	5h-2h	2 Comodón	56 J. Berrios	12
2579 G. Silva	13-3	3 Chango López	56 F. Guzmán	11
2579 R. Jaume	6h-8	4 Detective	56 N. N.	9
2623 L. Guerrero	12h-1h	5 Freneticante	56 J. Carrasco	11
2623 A. González	6h-3h	6 Hombrón	56 B. Cea	3
2643 C. Tapia	11h-10	7 Llaverizo	56 L. Cornejo	4
2642 I. Severino	6h-5-15	8 Marron	56 P. Muñoz	5
2642 R. Lloca	13h-10	9 Milcades	56 O. Jara	1
2568 M. Rodríguez	17h	10 Muy Sereno	56 C. Delgado	2
2638 C. Zafra	14h-4	11 Panhok	56 J. C. Silva	13
2637 E. Vidal	12-15	12 Petit Fils	56 J. Turrieta	15
2579 E. Zijil	11h-4	13 Pomuyeto	56 O. Escobar	10
2579 J. Cavieres	8h-3-2	14 Rio Seco	56 S. Vásquez	7
2445 D. Alvarez	6h-4h-4	15 Succulento	56 C. Barrera	14
GRUPOS: 1 (1 al 25), 2 (6 al 10), 3 (11 al 15).				

11a

CARRERA a las 19.45 horas. — 1.200 metros. — Indice 38 al 25. (6\* del 5 y 6).

2373 B. Maggi W.	Reap.	1 Culatazo	60 J. Turrieta	6
2645 J. Zorriga	3	2 Nata	56 R. Pérez	12
2645 E. Zijil	6-2	3 Jacobo	55 F. Diaz	8
2631 J. Vélez	10h-2h	4 Carrón	54 S. Suárez	9
2645 F. Inda	9-10	5 Moira	54 R. Jacqueline	11
2645 O. González	2-6-8	6 Determinada	53 P. Castillo	3
2645 J. Walker	8-5-4	7 Un As	53 C. Lirrama	4
2645 A. López	4-6-1	8 Andari	52 J. C. Silva	5
2647 E. Fuentes	10-3-1	9 Prolíjo	51 J. Diaz	1
2645 I. Herrera	3-7	10 Black Bird	49 H. Olivares	2
2559 J. Inda	11	11 Mocito Pilucio	49 G. Barrera	10
2630 J. J. Melero	Reap.	12 Ramalazo	48 F. Suárez	7
GRUPOS: 1 (1 al 4), 2 (5 al 8), 3 (9 al 12).				



12a CARRERA a las 20.15 horas. — 1.200 metros. — Índice 12 al 8. (1\* Triple N° 1).

2636 R. Maggi W.	8h-10	1 Mandataria	55 R. Chamorro	6
2444 A. Brepue	Reap.	2 Meadowlands	55 R. Pérez	12
2438 A. Abarca	Reap.	3 Non Seamo	55 R. Cea	8
2636 D. Bernal	5-6	4 Versilia	55 N. N.	9
1903 A. Arribalzaga	Reap.	5 Hutton	54 J. Diaz	11
2291 J. Herrera	Reap.	6 Le Trouseau	54 G. Sandoval	3
2624 O. Bagü	Reap.	7 Miss Rose	54 P. Castillo	11
2636 J. C. Piñera	2-12	8 Montino	54 J. Turrieta	5
2649 J. Linda M.	1-9-4	9 Quecheregas	54 A. González	17
2634 A. Rivas H.	3-10h	10 Pinta Verde	53 M. Olguín	16
2617 A. Carreño	8-3h-11h	11 Espiritualis	52 H. Berrios	1
2649 A. Carreño	7-10	12 Force	52 N. Vargas	18
2648 P. Baeza	4-3	13 Natusia	52 M. Santos	2
2649 A. López	10-5	14 Tranquil	52 M. Gallardo	13
2649 M. A. Velarde	9	15 Tebeso	52 J. Orellana	15
2627 E. Rodríguez	Reap.	16 Yaguarón	52 H. Burgos	10
2649 E. Carreño	10-2-7	17 Zerro	52 F. Diaz	7
2649 O. Espinoza	6	18 Capincha	51 J. Muñoz	14
GRUPOS: 1 (1 al 6), 2 (7 al 12), 3 (13 al 18).				

13a CARRERA a las 20.45 horas. — 1.200 metros. — Condicional. Serie "B" Pr. Chicolisto. (2\* Triple N° 2).

2637 L. Santos	17-11h. F	1 Adaleo	56 M. Astudillo	6
2638 C. López	15-5-3	2 Antoncello	56 J. Tobar	12
J. Melero	3	3 Bearmarchais	56 S. Vásquez	8
1831 A. Bullezo M.	16	4 Capital	56 F. Guzmán	9
2629 F. Rodríguez	16h-16h	5 Cotillon	56 H. Burgos	11
2638 C. García	7	6 Destructor	56 C. Leighton	3
2576 P. Medina	3	7 Ensavo	56 E. Cisternas	4
2623 J. Silva	5h-16h. 10h	8 Fertil	56 M. Gallardo	5
2576 J. Cavieres A.	2-8-5	9 Iraqui	56 H. Olivares	17
2642 J.M. Sánchez F.	2-3-12	10 Karikoo	56 L. Ramos	16
2637 D. Torres	10h-10h	11 Mr. Moon	56 R. Chamorro	1
2637 J. Linda M.	6-4-3	12 Pacato	56 J. Diaz	2
2638 E. Vidal	15h-6-6	13 Pan Moreno	56 J. Turrieta	13
2637 P. Polanco	3-2-2	14 Besson	56 G. Barrera	15
2642 B. Allen	9h-8-14	15 Bommel	56 O. López	10
2626 J. Vélez	13h	16 Tutito	56 H. Berrios	7
2637 O. González	4-5-7	17 Viandante	56 R. Cea	14
GRUPOS: 1 (1 al 6), 2 (7 al 12), 3 (13 al 17).				

TIC TAC, será uno de los favoritos en el clásico "Fin de Año". Compromiso central de la cartilla.

BOQUETE, O. Escobar en 43 2/5 (2 años)  
CUENTERO, E. Guzmán en 43 2/5  
SELENITA, S. Vásquez en 44

14a CARRERA a las 21.15 horas. — 1.200 metros. — Índice 17 al 12. (3\* Triple N° 2).

2588 A. Brepue	7	1 Puvural	56 R. Pérez	6
2546 J. Melero	7	2 Bruno	55 N. Urrutia	12
2633 G. Reyes	Reap.	3 Cremoso	55 C. González	8
2646 J. Silva	8	4 Guinda Negra	55 O. Escobar	9
2647 H. Espinoza	11-2 h-11	5 Zampatortas	55 C. Barrera	11
2381 A. Bullezo M.	Reap.	6 Campan	54 F. Guzmán	3
2647 E. Leiva	4-3-5	7 Acuosa	53 A. González	4
2633 L. Herrera	15-4	8 Baluarte	53 H. Castro	5
2636 L. Herrera	5-8	9 Llamazaro	53 J.C. Silva	17
2588 A. Bagü	4	10 Charleston	53 C. Delgado	16
2545 D. Miranda	1	11 Donana	53 P. Cerón	1
2646 A. Carrero	7-7-5	12 Sav Less	53 H. Berrios	18
2646 T. Jacial	7-7	13 Timonero	53 C. Leighton	2
2476 A. Ahara	10	14 Gala Ochenta	52 L. Toro	13
2575 A. Zamorano	1	15 Kiss Me Much	52 M. Santos	15
2636 E. Carrero	11	16 Torotric	52 N. Vargas	10
2585 F. Castro L.	1	17 Ashanti	51 N.N.	7
2624 A. Rivas H.	1-9h	18 Nelva	51 M. Olguín	14
COBRAL: 8 con 9. NO VALIDA PARA EL POLLÓN DE ORO.				

NO VALIDA PARA EL POLLÓN DE ORO.



BABY GIRL, la pupila de Oscar González lleva dos victorias consecutivas. Busca su tercera en la octava competencia.





VIII LA NACION

Santiago de Chile,  
Viernes 23 de Diciembre de 1983

Rubén Ledesma:

# Maestro y Secretario

Fue formador de grandes fustas como Gabriel Meneses y Jorge Salinas (Q.E.P.D.). Hace diez años que asesora a Sergio Vásquez, con el que se ha ganado casi todos los premios del calendario chileno

**T**IENE el antecedente de haber sido un jinete rendidor y muy amante de la profesión. Ese respaldo hizo que Rubén Ledesma fuera forjador de grandes jockeys, tales como Gabriel Meneses y Jorge Salinas y Sergio Vásquez entre otros. Siempre al lado de estas grandes fustas, se transformó en su mejor amigo y técnico. Un hombre que ha pasado por las pistas, sabe y siente lo que se vive sobre el caballo. Por eso que la palabra de Ledesma es autorizada cuando se refiere a hipica.

"En mi juventud fui jinete. Me formé en Antofagasta y luego me vine a competir a la capital. Eso ocurrió más o menos el año 51. Posteriormente me fui contratado a Centroamérica, donde me desarrollé plenamente. El peso siempre fue mi adversario número uno, lo que produjo mi retiro un tiempo después.

## EL SECRETARIO

No tenía presupuestado trabajar como secretario, pero por esas cosas de la vida en una Navidad, cuando fue a saludar a Eduardo Soto, éste le exigió que trabajara con él: "En realidad la idea no me pareció mal y opté por dedicarme de lleno. Esa temporada llegamos segundo en la estadística. Puedo decir con mucha modestia y orgullo que todos los jinetes que fueron asesorados por mí llegaron muy alto".

Y cómo llegó Sergio Vásquez?

"Bueno, en realidad yo me había retirado y estaba abocado a unos negocios particulares, en los que me iba bastante bien. No tenía necesidad de retornar a los caballos, pero un día fui (porque esto tira) para que me buscaran y no ser yo el que anduviera tras un jinete."

"Sergio, (con el éramos conocidos) esa vez me dijo en la cancha que hasta cuando flojeaba. Yo le respondí que ningún jockey aceptaba mis condiciones, a los que él respondió que pronto charlaríamos al respecto."

Desde esa fecha vamos a cumplir diez años juntos.

## PADRE ORGULLOSO

Además de ser una persona totalmente realizada en la pasión de su vida que es el turf, lo es de la misma forma y quizás más en lo familiar. Con mucho esfuerzo ha sabido educar a sus hijos los cuales le han dado satisfacciones.

El mayor (Rubén) que tiene 28 años de edad es empleado bancario. Luis, de 26, el próximo año será médico. Este muchacho es muy empeñoso y resulta hermoso que se titule de doctor, ya que siempre ha sido su vocación. El menor, Miguel, labora con un propietario de caballos. Con esto casi nada más le pude pedir a la vida que salud. Este trío es de primera. Son muy carinosos con-



LEDESMA-VASQUEZ: es una de las duplas de mayor efectividad de nuestro medio. Durante años han acumulado la casi totalidad de los grandes premios del calendario nacional.

migo y mi mujer. Nos ayudan mucho. Son lo que todo padre siempre hubiera querido tener.

Es difícil ser el secretario del mejor jinete?

"Claro que sí. Uno siempre tiene que luchar por mantenerlo en el primer lugar. Hay rachas que son terribles, porque se puede correr caballos realmente fijos sin poder ganar una carrera... El público se le viene encima al jinete, ahí tiene que estar uno para que el jockey no desmoralice y levantarse el ánimo. Por si no hay ganancias salir con palabras tales como 'por último salimos sanos y salvos'..."

Cuesta darle un consejo a un profesional que comúnmente hace bien las cosas sobre un caballo?

"Con Vásquez nos entendemos bien. Siempre conversamos las cosas. A veces un caballo que corre de atrás, le digo que necesita de sus manos. O a veces cuando es puntero, vemos la mejor forma de hacer un tren falso. La clave está en la comunicación que haya entre ambos."

Es remunerativa su labor?

"Sí, más o menos, no es para hacerse rico, pero alcanza para sacar a la familia adelante."

¿Qué hay aquello de "Serrucho"?

"Mire esa es la actividad pro-

pia del secretario. Yo nunca espero que me digan que la monta está ocupada. Aunque así sea, siempre me aseguro con el preparador. Bueno si me la dan, mejor todavía. Esa es la forma de ganarse los mejores caballos. Si uno se confía en lo que dicen los demás, siempre saldrá para atrás."

¿Tienes algunas garantías por ser secreto de Vásquez?

En realidad el "cartel" uno se lo va haciendo a medida que los años pasan y se ven los logros. Yo por ejemplo tuve a Desiderio Muñoz; a Jorge Salinas le busqué el acomodo para que se fuera a Estados Unidos... Los mismos trainers saben que uno puede hacer las cosas bien y cuando uno se quiere cambiar de jinete ellos mismos lo recomiendan.

Ledesma debe ausentarse porque la próxima carrera se avecina y tiene que estar junto a Vásquez. Tranquilo y con mucha seguridad parte a encontrarse con el jinete. Los planes ya han sido comentados antes del pleito así que se espera que se presenten en la cancha. La dupla funciona a la perfección. Hay tres estadísticas generales y la totalidad de los grandes clásicos de nuestro calendario nacional. Hay en otras palabras, mucho amor por lo que se hace.



Nos estamos poniendo sobrados con tanto acierto que estamos logrando. Este mes vamos en punta y como dice la canción, "nadie lo puede negar". Vamos de inmediato al detalle de los favoritos porque la cartilla es larga.

## Hipódromo Chile

**Primer Carrera:** CROQUIS, en esta distancia lo ganó un pingüino que retomó un gran nivel. Don Pepe. Ahora es su turno. **Segunda Carrera:** MUSICAL LADY, esta distancia parece ser la más propicia para la hija de Zwener. Grande es su atropellada. **Tercera Carrera:** ESTOY LISTO, con el jinete internacional Alquiza no se entendió nunca. Está a punto. **Cuarta Carrera:** CAMAROGRÁFO, muy cómodo quedó en este grupo. La contra se la darán Fusil y Ganga. **Quinta Carrera:** SEMBRADA, hablan maravillas de esta debutante. Por sus venas corre sangre ganadora. Ojo con Quién y Balista. **Sexta Carrera:** CONFIANZA, elemento que corre en las manos de Beuzenberg mejora grandemente. **Séptima Carrera:** GRAND DANDY, extraordinario fue su última ganancia. Debe repetir si no se opone Temuco. **Octava Carrera:** REMOLCADOR, escolta a un potrillo muy bueno, Gremlin. Cuidado con Tinglado Solstitial. **Novena Carrera:** GUANTANAMO, atrasada en su training consiguió un buen segundo. Está lista para ganar y ganar. Abaco es el único que lo puede madrugar. **Décima Carrera:** RISUENO, sus aportes son extraordinarios y lleva tres triunfos seguidos. **Undécima Carrera:** MONTE CLARO, ganó con amplio en su reaparecida en La Palma. Le contrataron exleante monta. **Duodécima Carrera:** SEGLAR, trató de alargarlo, pero no dio buenos resultados. En velocidad nadie lo gana. **Decimotercera Carrera:** SALÓN sintió la reaparecida y la presencia de la luz artificial. **Decimocuarta Carrera:** MILLARE, le dieron un pequeño descanso para asegurar en el primer intento. Ojo con Arenero.

## CLUB HIPICO

**Primer Carrera:** EFRAIN, aparece como el más indicado para abrir la lista de ganadores. Rivailes cuidado serán PASHWAY y SIKKIM. **Segunda Carrera:** TRAMITADOR, tuvo bastantes inconvenientes en su anterior desempeño. Debe dar desquite a sus pares. APOGEO y NAVALINO, le podrán ser testigos. **Tercera Carrera:** PRETOR, EL VICHUQUEN y SEMILLERO, tienen parejos merecimientos. **Cuarta Carrera:** PARTICULAR, mantiene sus mejores condiciones. Para escoltarlo quedan ACRIPA PARCO. **Quinta Carrera:** Nos informaron que QUEBRAHADAS salió al primer intento. EXTRANADA y ALUMIERE, completarán la fórmula. **Sexta Carrera:** ABASTERO, debe arrastrar con el favoritismo. En su miguelito de cuidado llevarán en KABIR y ANCDU. **Sexta Carrera:** VAQUERIZO y SNOW CAR, debe ser la dupla exacta. **Octava Carrera:** ASOMADITA, jarrón muy tarde. En condiciones de llevarse la "torta" LUZ CIANIA y OKORI, son huesos muy duros de roer. **Novena Carrera:** TOUCH OF CLASS, ERMITAGE y RANDY, nos parecen los más indicados para optar al galardón. **Décima Carrera:** RIO SECO, tendrá en su ocasión propia para ascender de categoría. BOLD PRANK y SUCULENTO, ocuparán los otros plazas. **Undécima Carrera:** MOCITO PILUCHO, que es una de las fijas del día. Sus mayores escollos los tendrá en JACOBO y PROLIVO. **Duodécima Carrera:** NATASITA, con salida muy favorable, cuenta con grandes posibilidades de triunfo. VERSILIA y CAPINELA, pueden hacerle una mala jugada. **Decimotercera Carrera:** en esta crean grito y plata al debutante AUMARCHAIS, REXSON y PACATO, serán los escollos cargados de llamaran a terreno. **Decimocuarta Carrera:** KISS ME MUCH, la verán sólo en la largada. PUMAL, RAL y ACUCIOSA, le servirán de escolta. En la desquite, nos inclinamos por RIENDA SUELTA. Otras cubiertas: BIG JOHN y DEL INCA.